

SADAT PROPONE LA PAZ TOTAL

HOJA *El*
LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Director: Emilio Merino Losada
Domicilio social de la editora: Rúa Nueva, 18-8.
AÑO XXXV LUNES, 21 NOVIEMBRE 1977 PRECIO 15 PESETAS
NUMERO 1.587 Depósito legal C-4 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de EL IDEAL GALLEGO, Teresa Herrera, 11 - Teléfonos: 221177 - 224445

- "No he venido a concluir un acuerdo por separado", afirmó ante el Parlamento israelí
- Pidió la retirada judía de los territorios ocupados
- Begin: "Jamás volveremos a poner en peligro a nuestro pueblo"

JERUSALEN, 20.— El discurso del presidente Anwar El Sadat ante el Parlamento israelí, lleno a rebosar, fue escuchado en total silencio y con gran atención por los asistentes. Entre otras cosas, el presidente de Egipto dijo que "hay momentos en que un pueblo tiene la obligación de olvidar el pasado y dar un paso audaz hacia un nuevo futuro".

"He decidido venir a ustedes con un espíritu abierto y corazón abierto, a proponerles la paz, la paz de Abraham" —dijo Sadat—. "No he venido a concluir un acuerdo separado con Israel, porque cualquier acuerdo separado no permitirá establecer una paz duradera en la región". Los que comparten la responsabilidad de gobernar, dijo "son los primeros que deben tener el valor de tomar decisiones determinantes del destino, en consonancia con la serenidad de las circunstancias. Debemos todos elevarnos por encima de todas las formas del fanatismo, sobre todas las formas de auto-engaño y sobre todas las formas de anticuadas teorías de superioridad. La cosa más importante es no olvidar nunca que la infalibilidad es sólo prerrogativa de Dios".

Manifestó Sadat que no le había sorprendido que algunas personas se hubieran escandalizado por su decisión y que pensasen que se trataba de una táctica política "Para ser franco con ustedes, tomé esta decisión tras mucha meditación, sabiendo que constituía un grave riesgo".

Israel, dijo Sadat, tiene "la responsabilidad de haber intentado levantar entre él y los árabes un muro psicológico muy alto, que cayó cuando la guerra de octubre de 1973".

"Nosotros —añadió— aceptamos convivir con ustedes en una paz duradera y justa".

"Os digo desde esta tribuna y ante el mundo entero, que os propongo una paz total. No quiero que mi pueblo y el vuestro esté rodeado de misiles".

"Nuestra tierra no podrá ser objeto de concesión alguna y nadie entre nosotros puede aceptar ceder una sola pulgada de nuestro territorio".

"La retirada israelí de todos los territorios árabes, incluido Jerusalén", pidió Sadat. La Ciudad Santa debe ser una ciudad libre y abierta.

"La cuestión palestina es la esencia del problema"

(Pasa a la página siete)

EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DE SU MUERTE

Doscientas cincuenta mil personas en el homenaje a la memoria de Franco, en Madrid

● Los Reyes asistieron a una misa por el alma del anterior Jefe del Estado

MADRID, 20.— Unas 250.000 personas se han concentrado a mediodía de hoy en la Plaza de Oriente y sus alrededores, en homenaje a la memoria de Francisco Franco, en el segundo aniversario de su muerte. La concentración, convocada por "Fuerza Nueva", Falange Española de las J. O. N. S., "Confederación Nacional de Combatientes", "Asociaciones de Jóvenes Tradicionalistas" y "Unión Nacional Española" (grupo Zamanillo), transcurrió sin incidentes y duró exactamente una hora. Desde media mañana, grupos numerosos recorrieron las calles de Madrid portando banderas nacionales y se congregaron en torno a la tribuna de oradores. Participaron en el acto delegaciones de Francia, Italia, Portugal y Chile, con sus banderas nacionales. Asimismo, se podía observar enseñas de "Fuerza Nueva", Falange, tradicionalistas, "Acción Nacional", "Orden Nuevo", "O. J. E.", y españolas con el emblema del Sagrado Corazón de Jesús.

(Pasa a la página 6)

SENSACION DE SOLEDAD



La primavera se nos ha ido sin apenas darnos cuenta. Prácticamente, la lluvia no nos ha abandonado desde los últimos meses del invierno. Los taxistas suelen quejarse de los perjuicios que les causó la ausencia de buen tiempo y la "huelga de hostelería". No creemos, empero, que este plante se haya traducido en una mayor retracción turística. En cualquier caso, resulta un poco entristecedora esta estampa, captada en una de las zonas veraniegas próximas a La Coruña. Todo ofrece un aspecto solitario, abandonado. Y todo invita a una retirada a los "cuarteles de invierno", a la espera de esa próxima temporada, cálida y expansiva, en que el mundo cíclico recuerde de nuevo la rima becqueriana de "Hoy como ayer / mañana como hoy / y siempre igual".

(Foto Alberto Martí)

RETIRADOS 123 MUERTOS Y 39 HERIDOS DE LA CATASTROFE AEREA DE FUNCHAL

- El aparato estalló al final de la pista, cuando pretendía remontar el vuelo
- Algunos de sus ocupantes fueron lanzados al mar

FUNCHAL, 20.— En las primeras horas de esta mañana habían sido retirados 123 muertos y 39 heridos de entre los restos del avión que estalló anoche en la pista del aeropuerto de Funchal.

"El Sacadura Cabral", había partido de Bruselas con escala en Lisboa llevando a bordo 156 pasajeros y ocho tripulantes. Se desconoce el paradero de dos personas.

Testigos presenciales del siniestro aseguran que la aeronave inició el aterrizaje sobre la mitad de la pista a causa de la escasa visibilidad y la intensa lluvia reinante en el archipiélago.

Por sus reducidas dimensiones y por estar atravesado en un cabo de la isla de Madeira, el aeropuerto de Santa Catarina exige el máximo rigor en las operaciones de aterrizaje y despegue.

Los pilotos de la Compañía TAP efectúan sus entrenamientos en el citado aeropuerto, siendo éste el primer accidente mortal en la historia de la Compañía aérea nacional portuguesa.

Algunos testigos del accidente aseguran que la explosión del aparato al final de la pista se produjo cuando el avión pretendía levantar de nuevo el vuelo.

La aeronave quedó partida en dos o tres partes, una de las cuales (la delantera y las alas) fue a parar a orillas del Océano incendiándose inmediatamente.

El pasaje estaba compuesto básicamente por súbditos portugueses, suizos, belgas y una enfermera española que se encuentra

entre los heridos internados en el hospital distrital de Funchal.

Perdieron la vida el secretario de Estado de Pesquería del gobierno regional de Madeira, el trió arbitral del partido nacional de Funchal - Barreirense, de Lisboa, un dirigente sindical de Telecomunicaciones y un médico del propio hospital en donde quedaron internados los heridos.

(Pasa a la página 8)

EN JAEN, UN PUNTO PARA EL DEPORTIVO QUE PUDIERON SER DOS

Efectivamente, el Deportivo logró un punto en el Estadio de la Victoria, al empatar, 2-2, con el Jaén, pero los blanquiazules pudieron traerse el triunfo, ya que a siete minutos del final del partido el marcador les era favorable. Claro que el empate es un magnífico resultado y contribuye a que el club coruñés figure en la clasificación sin negativos. Uno de los goles del Jaén fue marcado de penalti, y los del equipo deportivista hay que anotárselos a García y Castro, siendo éste uno de los elementos más destacados del cuadro coruñés, juntamente con Buyo.

Los EE. UU., convencidos de que el Gobierno Suárez está fuerte

● No ven un relevo en la Moncloa en el plazo tan corto previsto por Felipe González

NUEVA YORK, 20.— (Por Javier Casanovas, de EFE).— Probablemente, Felipe González tiene razón cuando dice que su primer viaje a los Estados Unidos ha roto una larga incomunicación entre el socialismo español y el Gobierno norteamericano.

Pero el recelo sigue en pie. Ni el secretario general del Partido Socialista Obrero Español ha modificado sustancialmente su opinión de los Estados Unidos, ni ha desaparecido la desconfianza de Washington ante algunos (Pasa a la página 8)

La autonomía es de todos

RESULTA absurdo pretender adscribir el deseo de autonomía para Galicia a determinada tendencia. Pensemos que, si algún día se logra ese reconocimiento --y nosotros lo deseamos fervientemente--, servirá como nexo superador de los diversos grupos. Lo que está en juego es nada menos, la grandeza de la patria gallega; el que nuestro país llegue a encontrarse a sí mismo. No debemos pretender, pues, fijarle una etiqueta, incluso antes de haber logrado nuestras aspiraciones.

Todos los buenos gallegos aparecemos embarcados en una empresa común. Ante la autonomía gallega tenemos que dejar a un lado las posiciones de izquierdas, de derechas o de signo intermedio. Es Galicia, ni más ni menos, lo que está en juego. Y, ante una puesta tan importante como esa, se nos antoja interés demagógico circunscribir la galleguidad a determinada corriente. Más que los partidos deben ser las masas las que se pronuncien sobre la autonomía. Precisamente en otra latitudes, por divisiones entre grupos políticos el proceso autonómico se prolongó durante años.

Como apuntábamos en nuestro comentario anterior, las primeras vertientes del galleguismo tenemos que encontrarlas en un círculo de intelectuales. Lo mismo sucedería en Cataluña en los tiempos de Almirall, discípulo de Pi y Margall. Y algo parecido, en suma, ocurrió con las baladas de Iparraguirre y los arranques proféticos de Sabino Arana por lo que se refiere al nacionalismo vasco.

Recordemos que el catalanismo, hasta la Acció Catalana de 1922, estuvo controlado por los grupos derechistas de la Lliga que tenían en Prat de la Riba y en Cambó a sus portaestandartes. A partir de ese año, empero, sus voceros más significados forman en las filas del republicanismo. El coronel Francisco Maciá, primer presidente de la Generalitat, era republicano, lo mismo que su sucesor, Luis Companys. Tampoco olvidemos que los brotes nacionalistas en el País Vasco surgen en 1839, después de la primera guerra acarlista, y que adquieren plena entidad tras la supresión de los fueros, lo que alcanza carácter definitivo una vez triunfantes los liberales centralistas, hecho ocurrido en 1875.

Si los vascos reclaman unas libertades que consideran las más antiguas del mundo occidental, los gallegos también podemos hacer gala de una singularidad que es anterior incluso al Medioevo. El gallego es la lengua de la Corte y en este idioma escribe el Rey Sabio alguna de sus obras más famosas. Eran paisanos nuestros los grandes trovadores de la historia literaria española. Y la lírica de esta tierra contribuyó a suavizar las asperezas de los cantares de gesta castellanos.

Aparte de estas consideraciones de tipo histórico-cultural, es indudable que Galicia cuenta con una acusada personalidad. Personalidad --todo conviene decirlo-- que nada tiene que ver con las derechas ni con las izquierdas. Si tiene mucho que ver con sus principales protagonistas: los gallegos. Desde el renacimiento de nuestras Letras, a mediados del siglo pasado, con las figuras sobresalientes de Rosalía, Murguía, Curros y Pondal, todos sus intelectuales se limitaron a subrayar en el libro o en el periódico aquello que palpitaba a su alrededor. Se trataba de algo más que un simple arranque nacionalista; era un sentimiento colectivo. Y si algunos reprochan a Valle, dejándose arrebatar por una corriente aldeana, que toda su obra fuese escrita en castellano, tampoco podemos olvidar que Unamuno, Maeztu y Baroja, vascos eximios, eligieron esa lengua para expresarse. Pero es indudable que la obra de Valle rindió un servicio inestimable a Galicia.

Pero, al margen de las aportaciones de una minoría intelectual, lo más importante para nuestra aspiración autonomista late en el elemento popular. España es como un inmenso mosaico formado por tonalidades distintas. Una de ellas --y muy considerable, por cierto-- corresponde a su "esquina verde", tan abandonada a lo largo de los siglos por el poder central y que adquiere en estos momentos plena conciencia de su acusada personalidad. Y la característica gallega, su singularidad por tantos conceptos, se hace acreedora indudable a la concesión de esa autonomía que hoy desea algo más un grupo de intelectuales o de partidos políticos; que desea, sin duda alguna, la inmensa mayoría de este pueblo entrañable.

◇ LENGUAS CASTELLANA Y GALLEGA

NO quisiéramos ser tan "chauvinistas" que disputáramos la primacía de la lengua que se habló antes en la Península Ibérica, si el gallego o el castellano. Historiadores hay que hablan el idioma gallego en época tan remota como dos siglos antes de Jesucristo, cuando la juventud gallega se incorporó al ejército cartaginés. Así lo dice, por ejemplo, Antonio de la Iglesia en el "Idioma gallego", que acaba de ser reeditada por "La Voz de Galicia", cuando se refiere a Sillio Itálico en su "Fibrarum et penae divinarumque sagacem": "Envió la rica Galicia su juventud... clamorean los extraños versos de sus patrios idiomas".

Pero sea o no exacto este dato de haber participado los gallegos con "sus extraños versos" en las guerras púnicas, lo cierto es que los dos idiomas proceden de un tronco común, el latín, y mientras el gallego ha ido languideciendo por mor de un centralismo que ha durado hasta nuestros días (desde los Reyes Católicos, muy ajenos no sólo en la unidad de los pueblos llamados hispanos, sino en la concentración en un solo idioma), el castellano, hoy español, ha sido vehículo, desde hace un milenio, de conquistas, batallas culturales y hasta políticas. Dice el mismo Antonio de la Iglesia que el castellano es hijo del gallego, y si ciertamente nos atenemos a los datos entredichos, más bien pudiera ser cierto que no lo es.

Pues bien, en unos momentos en que parece resurgir a nivel intelectual el uso del gallego, nos encontramos cada día con que los escritores de la tierra se muestran todos predisuestos a sentir una gran admiración y afecto por nuestra lengua vernácula. No deseamos hacer comparaciones, generalmente odiosas respecto a los dos idiomas que se hablan en Galicia --dicho sea a modo de explicación--, pero sí señalar algunas reacciones curiosas al fenómeno del resurgir del habla gallega.

◇ TORRENTE BALLESTER Y EL GALLEGO

VAMOS a decir algo sobre el empleo del idioma gallego por un gallego que de ordinario también escribe en castellano. Pa-

HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por A. PADIN

rece un galimatias, pero no lo es. Quien así se conduce es Gonzalo Torrente Ballester, el admirado escritor y académico ferrolano.

El, naturalmente, vive fuera de Galicia casi todo el año. Las razones de su cátedra salmantina así se lo obligan, como antes le obligaron a vivir en Madrid o últimamente en Vigo. Pero como él mismo afirma, ha permanecido en los últimos treinta años más tiempo fuera de Galicia que dentro de ella. A pesar de todo se considera escritor gallego. En eso coincidimos, porque la ironía, la sensibilidad y la imaginación de G.T.B. son esencialmente gallegas.

En un reciente trabajo, Torrente ofrece una explicación sencilla pero magistral (de maestro, que si lo es) de por qué es escritor en castellano. Y señala cómo ya en el colegio hablaban bien quienes lo hacían en castellano, aunque atropellaran despiadadamente la gramática, que los que lo hacían en gallego, procedentes del medio rural y con esa pesada carga siempre del bilingüismo a cuestas, a pesar de que lo hicieran por lo menos tan regular como los castellanos-parlantes.

Ahí da Torrente en una clave del uso del idioma en la tierra gallega: ver bien todo lo que huele a oficialismo, en este caso el castellano, y muy mal lo que exhale un tujillo, sólo un tujillo del rural gallego. Se trasladaba así a la escuela, colegio o instituto lo propio de una sociedad, la gallega, que aunque pudiera hablar bien el gallego, lo hacía sólo con la servidumbre, con la vendedora del mercado o con el portero, pero cuando conversaba con personas de otro fácil de creer por quien lo dice: el de su propia madre, que hablaba gallego de ordinario, pero cuando se enfrentaba a la realidad de sus amistades o por compromisos sociales lo hacía en castellano.

Dice Torrente Ballester, en un párrafo delicioso, cómo Ferrol ha tenido siempre una influencia

enorme de otras regiones, como la murciana (Cartagena), la andaluza (especialmente San Fernando y Cádiz) y la vasca, en este último caso, tanto por los trabajadores que llegan a los astilleros, como en los marineros que iban a Ferrol a cumplir el servicio militar, lo que indudablemente se reflejó en el habla, distinta a la de otras ciudades. Y señala cómo es distinto el castellano que se habla en Ferrol y en La Coruña, siendo como son dos ciudades muy próximas y con grandes influencias de todo tipo de una en otra.

Recuerda Torrente algunas palabras netamente ferrolanas, como "canfurneiro", "canfurnas", "canfurnada", que nosotros recordamos por nuestra propia vivencia ferrolana y por motivos familiares muy entrañables. Recordamos, también, el efecto que nos produjo Ferrol en su habla al escucharse una serie de palabras de uso común allí y que hacían referencia a los barcos y a sus distintos elementos, perfectamente conocidos por los ferrolanos aunque no trabajen en los astilleros. Es normal que así sea, lo que todavía singulariza más al peculiar estilo de hablar de los ferrolanos.

◇ DESTINO TRAZADO

Señala Torrente que tras un largo período en que hablar gallego era casi "cousa do demo", fue catedrático de castellano y su destino como escritor en castellano quedó trazado. Y quedó truncado --decimos nosotros-- un escritor en gallego que hubiera dado lustre a la cultura de nuestro país.

Y termina proclamando su amor al castellano, su deseo de defenderlo "contra las injurias que se le infieren" y que está muy contento de escribir en castellano, "pero más lo estaría" --termina-- de ser escritor bilingüe. A esto se le llama honradez cuando tanto escritor usa



LA HISTORIA SE REPITE

CONFORME parece haber remitido un poco el problema del "Polisario", vuelve al primer plano de la actualidad la cuestión de Oriente Medio. Ha surgido lo imprevisto: Israel, que siempre se había negado a negociar, ha invitado al Presidente Sadat para que se traslade a Jerusalén, cosa que ya ha hecho. Lo que ha producido una furiosa reacción contra Egipto en casi todo el mundo árabe.

ES inevitable; pero cada vez que algún dirigente árabe es invitado a entrevistarse con las autoridades israelíes, en seguida surge la desconfianza entre los pueblos islámicos de su área. La realidad es que por esa misma corriente de recelo, hasta el momento, al menos, los árabes han sido incapaces de crear ese mando general unificado por el que vienen clamando desde la primera guerra con Israel.

EXISTE entre los pueblos islámicos un tribalismo que recuerda, en ciertos aspectos, a los Reinos de Taifas españoles. Surge una desconfianza mutua, un recelo de que puedan establecerse alianzas al margen del Mundo Árabe. Más aún: entre los pueblos de la misma estirpe aparecen las divisiones según que formen entre los países socialistas o que se gobiernan por monarquías de arraigado corte feudal.

Y no sólo eso: también existen marcados antagonismos tanto en el Magreb como entre los propios países del Oriente Medio. Recordemos, sin ir más lejos, las luchas entabladas en la frontera entre Egipto y Libia, así como las desavenencias que, en más de una ocasión, separaron a Damasco y El Cairo. Pero, sobre todo, las que un día dividieron a egipcios y saudíes. Pensemos que, conforme el Gobierno cairota ayudaba a los republicanos del Yemen, la Arabia Saudí volcaba todo su apoyo sobre el imán El Badhr.

Y, ya en el camino de la historia, es conveniente subrayar las diversas ocasiones en que los egipcios amenazaron con la invasión de Jordania y en que el Rey Saud se vio forzado a enviar tropas para sostener a Hussein. Si no llega a ser por la presencia intimidatoria de las fuerzas saudíes, es muy probable que hubiera sido liquidada la monarquía hachemita.

EL Estado de Israel, aparte de por su mayor preparación castrense, tal vez haya podido sobrevivir debido a división de sus adversarios. Es evidente que, como apuntábamos, todavía no se ha conseguido ese mando árabe unificado del que se habló a raíz de las diversas luchas que enfrentaron a islámicos e israelíes. Y, por si eso fuese poco, conviene apuntar que las dos únicas veces en que los pueblos árabes de esa zona llegaron a unas asociaciones, todo terminó como el rosario de la aurora.

EN los tiempos en que la Unión Soviética se había introducido en el Oriente Medio, mediante el "plan Chepilov" --versión soviética del Marshall norteamericano--, se produjeron las uniones de Egipto y Siria para constituir la República Árabe Unida y mucho después Federación Libia-Egipto. Los sirios rompieron la unión por estimar que Egipto representaba el papel principal. Y, todo a pesar de que el vicepresidente de la R.A.U. era el Primer Ministro sirio. Por lo que respecta a Libia y Egipto, nunca unos países se dijeron peores cosas mutuamente que, meses atrás, El Cairo y Trípoli.

LA escasa unidad que existe entre los pueblos islámicos aparece condicionada por el recelo mutuo a Israel. Es probable que, si no existiese la presencia del Estado Judío, las posiciones estarían más radicalizadas. El débil aglutinante aparece constituido, pues, por el temor al enemigo común. Se comprende, en definitiva, que haya bastado la invitación israelí a Sadat para que empiecen a surgir las discrepancias.

ALGO parecido sucedió ya con un plan del Rey Hussein, apoyado por Nasser, para llegar a un acuerdo con Israel destinado a una racional explotación de la zona. El proyecto preveía el empleo de técnicos judíos y de mano de obra árabe. Hussein inició una sucesión de entrevistas en Europa y en los Estados Unidos de América para buscar apoyo al programa. Pero una viva reacción de la Liga Árabe hizo que todo se fuera al traste. Nasser negó de manera cínica que estuviera implicado en la cuestión, al paso que Hussein se quedaba solo para conciliarse la condena de los restantes pueblos árabes.

EL temor a que algunos de los países hermanos lleguen a firmar una paz por separado con Israel, es algo que allenta en el Mundo Árabe. Si Sadat había suscitado vivas desconfianzas por su idea de llegar a un acuerdo el Estado Judío, lo mismo ocurre, en el momento presente, conforme el Presidente egipcio se ha trasladado a Jerusalén.

LA historia ha vuelto, pues, a repetirse. La desconfianza instintiva entre los árabes hace a Sadat, por lo pronto, mostrarse deseoso de la paz total. Tal ha sido, en suma, el objeto de su visita a Damasco. Pero, de todas maneras, la figura del Presidente egipcio suscita viva desconfianza entre los restantes pueblos islámicos. Ya se trate de temor a supuestas maniobras hegemónicas de Egipto, o ya de supuestos planes de El Cairo para alcanzar un acuerdo por separado con Israel, pueblo al que la inmensa mayoría del Mundo Árabe considera como al enemigo común.

MENDA

y abusa de sus pretendidas preferencias, no siempre ciertas ni exactas.

Debemos nosotros añadir --porque Torrente lo señala-- que, efectivamente, si hubiera escrito en gallego se hubiera deleitado. ¡Ya lo creemos que sí! Y a buen seguro que le hubiese servido de ejercicio práctico y de ayuda para su amplia obra en castellano. Recordamos a este respecto lo que muy recientemente decía Cioran a Fernando Savater, a propósito de usar otra lengua distinta a la materna. Señala el escritor y filósofo rumano-francés que era

una experiencia asombrosa. "Se reflexiona sobre las palabras, sobre la escritura. Cuando escribo en rumano, yo no me daba cuenta de qué escribía; simplemente escribía. En cuanto me puse a escribir en francés, todas las palabras se hicieron conscientes". Naturalmente, es el caso, a la inversa de T. B., pero entendiendo que si se nos ha cast obligado a escribir, hablar y manifestarnos en castellano, el ejercicio de escribir y hablar en gallego constituiría una experiencia asombrosa.

X verdad que lo es.

Necesidad de superar unas supervivencias

A pesar de la protesta planteada días atrás por once partidos políticos, el Gobierno ha decidido aplazar las elecciones municipales. Así lo acaba de indicar el ministro del Interior, durante su estancia en Barcelona. Y el hecho no deja de sorprender, ya que el propio señor Matín Villa había indicado hace meses, y en el mismo escenario, que esos comicios serían convocados en este mes de noviembre o en diciembre, para celebrarse a principios de febrero. Así, al menos, apareció en toda la prensa española. ¿A qué obedece este aplazamiento? Si hemos de creer a ciertos sectores de la oposición, el hecho responde al resultado negativo que parecen haber obtenido las auscultaciones efectuadas por los círculos gubernamentales.

Resulta absurdo, por lo pronto, que ayuntamientos designados durante la anterior etapa política no hayan sido renovados. Si, por un lado, presumimos de nuestro sistema democrático, la persistencia de las actuales corporaciones parece retrotraernos a una etapa de autoritarismo. Es casi seguro, de otra parte, que después de todo este tiempo se hayan ido deteriorando corporaciones creadas para otra situación. Todo ello, a pesar de que, por primera vez, hubiesen sido elegidos los alcaldes por votación. Votación, claro está, restringida a las mismas corporaciones.

Los nuevos planteamientos políticos requieren nuevos procedimientos para la designación de gestores municipales. Si en la España de hoy el sistema que rige es el del sufragio universal inorgánico, los votos corporativos pertenecen a etapas anteriores. Ello no es óbice para que, dentro de las Cámaras, sean los propios parlamentarios los que hayan de resolver sus diferencias. Lo más probable es que las dos formaciones con mayor número de escaños se lleven el gato al agua al surgir cualquier votación. Pero ello es un riesgo que entraña la democracia.

No se ha inventado, hasta ahora, un procedimiento parlamentario en el que los grupos minoritarios tengan la misma fuerza que las tendencias poderosas. Mas, con todo y con eso, nadie puede poner en duda que tanto los diputados de la U. C. D. como los del P. S. O. E. lograron abrumadoras votaciones en los pasados comicios. Estamos dispuestos a admitir, incluso, que la masa se haya equivocado a la hora de otorgarles el voto. Pero, de cualquier manera, es indudable que sus actuaciones aparecen respaldadas por la mayoría de la opinión. Todo lo contrario, en suma, de lo que ocurre con los actuales municipios.

No podemos olvidar que uno de los puntos más controvertidos por las masas políticas españolas es el de la representatividad de los municipios. Se comprende que, con frecuencia entre los gritos que se escuchan a grupos de manifestantes figuren los de aquellos que piden la renuncia de las primeras autoridades municipales. Véase que, los que se pronuncian de esa manera, son en su mayoría jóvenes, a los que no se les permite la menor opción. De ahí que algunas tendencias izquierdistas vengyan reclamando el derecho al sufragio desde los dieciocho años. Saben que, por lo general, los jóvenes muestran una clara tendencia hacia los grupos alejados del poder. Tal vez un poco porque ellos se encuentran en un caso semejante.

Las encuestas realizadas en los últimos tiempos desde los medios gubernamentales parecen indicar que, en caso de elecciones municipales, el voto de los españoles sería distinto al del 15 de junio pasado. Es indudable que la imagen del Gobierno se ha ido deteriorando en los últimos tiempos. Y si eso ha sucedido en cinco meses, ¿qué no ocurrirá con corporaciones designadas por un sistema muy distinto del actual y que llevan varios años agotándose en la lucha para enderezar la vida de sus ciudades? No olvidemos que el poder gasta mucho, tanto desde el campo de los órganos centrales como desde sus aspectos periféricos. Y, a este respecto, los ayuntamientos tampoco constituyen excepción.

Las preguntas se hacen inevitables tan pronto como se toca el tema municipal. ¿Por qué el Gobierno mantiene unos ayuntamientos designados durante el sistema autocrático? ¿Cómo se puede conciliar, en buen sistema liberal, la persistencia de corporaciones elegidas por estamentos conforme priva el sufragio universal inorgánico? Es evidente que, si pretendemos estabilizar la democracia, hay que superar las supervivencias del régimen anterior. Todo ello, a pesar de que, en algunos aspectos, puedan encerrar virtudes. Pero lo que no se puede hacer es equiparar a representantes elegidos de manera directa con los que, por la situación entonces imperante, no pudieron acogerse a este sistema, sencillamente porque no existía.

Y, como esa persistencia induce a sospechas, cierto periódico catalán se refería, días atrás, a que los medios gubernamentales utilizan a sus "técnicos para estudiar el mejor sistema electoral que se ajuste a sus particulares intereses". Nosotros estamos lejos de compartir esta opinión; pero no dejamos de comprender que, en este caso de aplazamiento de las elecciones, las sospechas parecen verse asistidas por la razón.

No cremos, por lo pronto, que a una formación poderosa como es el Partido Socialista Obrero Español le interese el retraso en esos comicios. Su imagen, a la inversa de lo que ha ocurrido con el Gobierno, todavía sigue sin aparecer deteriorada. Felipe González es hombre que acaso se pronuncie en los actuales momentos con menos vehemencia que lo hizo durante el período electoral. Pero tampoco puede olvidarse que sus responsabilidades son grandes. Si pretende, como parece, llegar a una fusión con los otros grupos socialistas, no debe hipotecar todas sus actuaciones al Pacto de la Moncloa. Esto, al menos, es lo que opinan amplios sectores de sus partidarios.

Se comprende —y aquí lo elogiamos en más de una ocasión— que ante, las dificultades económicas y políticas por que atraviesa el sistema español, se acordase conceder un margen de confianza al Gobierno, como es el convenio de los partidos tendente a enderezar el actual estado de cosas. Se trata, ni más ni menos, de consolidar el sistema. Y casos como éste guardan alguna semejanza con los estados de excepción o de necesidad, que también surgen en la democracia.

Pero una cosa es que se otorgue un margen de confianza al actual Gabinete, y otra muy distinta que se le permita desenvolverse con total impunidad. Los mecanismos de la crítica están dispuestos a actuar cuando así lo requiera la situación, según recordaban, hace días, los dirigentes de los principales grupos opositoristas. Y no cremos que la oposición adopte la táctica del silencio ante la anunciada demora en esa gran convocatoria al pueblo que van a ser las elecciones municipales.

UNA de nuestras mayores alegrías como aficionados a la lectura la constituye lo ocurrido el martes pasado con el gran escritor de novelas policíacas Georges Simenon. En este día donó a la Universidad de Lieja, ciudad en la que nació hace setenta y cuatro años, sus documentos, manuscritos y ediciones de sus obras en treinta y dos idiomas. Todo, en suma, lo que posee de su tarea creadora, para que los estudiosos puedan analizar cincuenta años de incesante labor. Otros centros universitarios se disputaban este material, e incluso le habían ofrecido por él cantidades fabulosas. Pero Simenon, a pesar de haber sido un viajero impenitente a lo largo de su vida, ha preferido que fuese a parar a su urbe natal.

Ningún otro novelista ha conseguido en este siglo mayor número de traducciones. Puede asegurarse que, después de la "Biblia" y de las obras de Lenin o de Mao, sus libros son los que alcanzaron mayor número de ediciones. Cosa perfectamente explicable porque, tanto en

por una cantidad ingente de emparedados.

El hambre de Maigret es algo que precisa saciar para que resplandezca su inteligencia. Sólo después de haber dado cuenta de un buen plato de estofado, en alguna de las tabernas próximas a los muelles del Sena, sus ideas parecen aclararse; se hace la luz en su mente. Y aquel hombre de apariencia torpona, que jamás pierde sus costumbres aldeanas y que sueña con jubilarse para volver al campo, encierra un encanto especial para el público. Más aún: se explica que las andanzas del personaje hayan sido examinadas por sutiles conocedores de esta figura literaria. Más de medio centenar de tesis doctorales se preparan en la Universidad de Lieja para analizar la psicología del Comisario Maigret. Y, tal vez, una de las más certeras sería aquella que estudiase las aficiones culinarias del popular policía.

Maigret, al que se llevan dedicado en el mundo millares de artículos e infinidad de estudios, tiene su principal encanto en la

implicitas en la misma naturaleza humana. El propio Padre Brown resulta un ser singularísimo al lado del personaje de Simenon. Conforme la ceniza de un cigarro o el sonar de pasos en el piso de abajo sirven para que la figura de Chesterton obtenga las más imprevistas conclusiones, las reacciones de Maigret se suceden sin mayores complicaciones.

Si Lazarillo aporta al mundo la singularidad de ser un hijo del pueblo que se transforma en héroe de novela durante una época en que el heroísmo se reservaba para príncipes o duques —en que el ideal caballeresco informaba, con su complicado código del honor, una forma de vida—, algo parecido ocurre con el Comisario Maigret. Su aspecto recuerda al antihéroe. Es torpón, de grandes pies; toda su silueta es maciza; parece como arrancada del campo. Y sin embargo, sin aparato alguno, pone de relieve a cada paso el espíritu razonador de un pueblo que hace de la diosa socrática como la prolongación de su ser. Maigret es casuista; resuelve algunos de sus casos por analogía, por relación a otros con los que hubo de enfrentarse años atrás. Nada lo deja al azar; a todo trata de buscarle antecedentes. En suma, recurre a la experiencia.

Se comprende que ya en esos episodios postreros suyos, que aparecen comprendidos en el tomo décimo de sus Memorias, el personaje siga aferrado a sus viejos métodos. Es incapaz de comprender los sistemas que utilizan los magistrados jóvenes o los jueces intelectualizados que tratan de aplicar a cualquier caso lo aprendido en la más reciente revista sobre criminalología llegada a su poder. Frente a ellos se opone el espíritu cachazudo de Maigret, aferrado al rutinarismo y que hace de la inercia como motor de su vida. El viejo comisario, empero, no deja de preguntarse si los nuevos procedimientos serán los más perfectos, si lo mejor no será refugiarse en el retiro campesino. Pero, a la postre, la mecánica policial acaba por imponerse en su mente. Al paso que los jóvenes investigadores, poco conocedores de las personalidades criminosas, fracasan, Maigret, sin brillantez, pero de manera eficaz, acaba por triunfar.

El gran acierto de Georges Simenon con la creación de su personaje no es otro que el de rendir tributo al sentido común, a la inteligencia sencilla y sin arrequives. Frente a las sofisticaciones, a los argumentos complicados y al estilo sibilino, Simenon impone la llaneza y un lenguaje casi coloquial. A lo largo de toda su andadura literaria, pues, pone de relieve la simplicidad. De ahí que el lector se sienta atraído, ya desde los primeros pasajes, por cualquiera de sus historias, por el clima familiar que se desprende de cada episodio. Y así es cómo Simenon logra su mayor éxito por anudar con el leyente un diálogo humano, sencillo y cordial...

Temas al azar

MAIGRET, EN LA UNIVERSIDAD

Por EMILIO MERINO

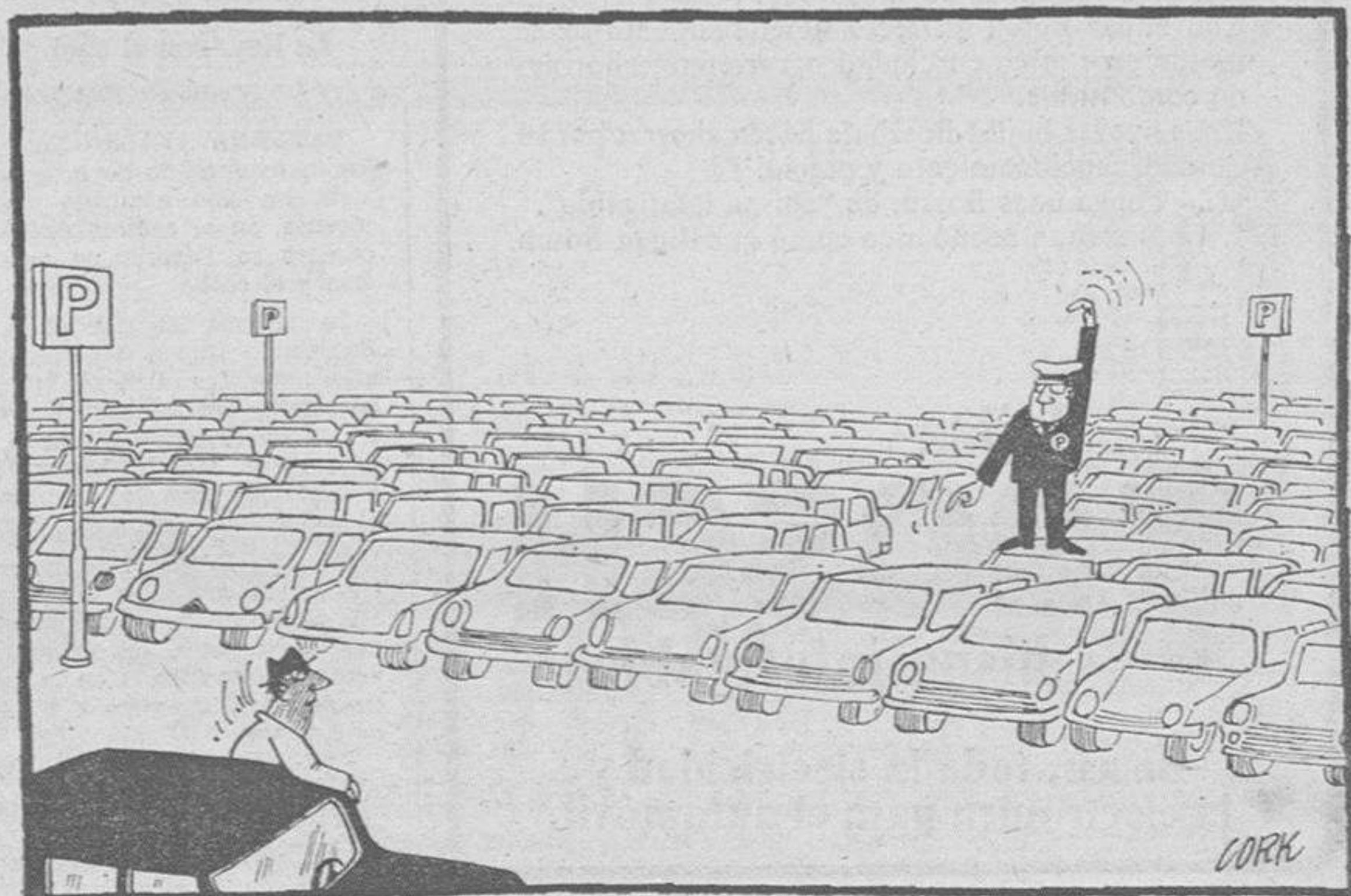
sus relatos detectivescos como en sus novelas psicológicas, el atractivo de su obra resulta extraordinario. Toda ella parece escrita en un estilo sencillo, destinado a entablar un diálogo amistoso con el lector. Puede decirse, pues, que varias generaciones de personas se entregaron a la aventura de leer a través de las historias contadas por Georges Simenon.

Porque los personajes del escritor belga son entrañablemente humanos. Como ocurre con su figura más popular, el Comisario Maigret, felicísima creación dentro de un género que cuenta con tantos nombres prestigiosos. Tal vez, con el Padre Brown de Chesterton, sea la más feliz creación dentro de las novelas policíacas. Y el secreto de su atractivo reside en la sencillez que reviste esta figura entrañable. Resultan inolvidables, entre otros muchos, aquellos pasajes en que el comisario recorre a pie los bulevares parisenses próximos al Quai des Orfèvres, mientras rumia algún caso complicado, o conforme, en compañía de sus camaradas Janvier o Lucas, bebe unas copas de calvados o trasiega unos bocks de cerveza acompañados

naturalidad. Conforme Poirot o Miss Marple, al paso que Sherlock Holmes o Perry Mason, presentan muchos aspectos sofisticados, Maigret es la sencillez misma. Si frente al protagonista de cualquier otra historia del género el público parece sentirse en condición de inferioridad, si se considera vulgar dada la personalidad literaria con que se enfrenta, ante Maigret, no, porque carece de trasfondo. Posee inteligencia innata, extraordinaria claridad de pensamiento. De ahí que su creación suponga como rendir tributo a todos los hombres sencillos. Y, por eso, en su propia simplicidad reside su grandeza.

Responde, pues, a un sentido eminentemente realista de la literatura y nos recuerda, en algunos aspectos, al primer héroe de la verdadera novela española: al Lazarillo. No olvidemos que todos los personajes detectivescos, hasta la aparición de Maigret, aparecían caracterizados por su complicidad psicológica; ponían como una barrera infranqueable entre ellos y el lector. Maigret —o, si se quiere, su creador— deja patente que las tragedias con frecuencia responden a un fondo vulgar, que van

LA GRACIA DE CORK



desde mi BUTACA

MUCHOS ESTRENOS EN LAS PANTALLAS LOCALES

Entre ellos "Bomber and Paganini", primer premio del Festival de Cine de Humor

Por Manuel de Sahuarian

El hecho de que se hayan producido esta semana nueve estrenos en las pantallas coruñesas, nos obliga a un resumen de lo más esueto, con el fin de poder referir, aunque sea brevemente, a todas las películas presentadas, una de las cuales ha sido retirada ya de cartel. En cambio permanece "Delicias turcas", que entra en su quinta semana de exhibición.

Ateniéndonos inicialmente a esa concreción, les facilitamos a ustedes la lista de estrenos, sin más preámbulo: "Madame Claude", "Buffalo Bill", "Corrupción en el internado", "Bomber and Paganini", "El avispero", "La muerte ronda a Mónica", "El ladrón de crímenes", "Desafío" y "El maravilloso Fred".

INTRIGA de espionaje y explotación sexual de la mujer, son los dos temas que se entremezclan en "Madame Claude", para ofrecer una discreta realización

en la que abunda el erotismo, pero tratado con el "savor faire" que siempre demuestra el cine francés en estos casos.

El trabajo de la guapa Françoise Fabian es lo mejor de la interpretación.

Aportación Bosch al "Ahorro de Energía".

Unas nuevas bujías Bosch gastan menos.



Economice energía con la "chispa infatigable" de las bujías Bosch. Circular con bujías fatigadas por el uso le hacen gastar más gasolina, además se producen fallos de encendido.

Cambie a tiempo sus bujías. Las bujías Bosch Termoeelásticas son autolimpiantes, evitando fallos de encendido. Con bujías Bosch perfecto funcionamiento de su motor, en tráfico en ciudad o carretera, ahorrando combustible.

Unas nuevas bujías Bosch le hacen ahorrar por su calidad, funcionamiento y precio.

Ponga unas Bosch, de "chispa infatigable". Nada tan económico como la calidad Bosch.



Bujías
BOSCH
Chispa infatigable

Bosch, toda la electricidad y la electrónica para el automóvil.



Paul Newman, intérprete de "Buffalo Bill", y Romy Schneider, una de las figuras femeninas de "Corrupción en el internado".

X-X-X

De nuevo el popular personaje William F. Cody —más conocido por Buffalo Bill— ha sido llevado al cine. Ahora se recoge la etapa en que actuaba en espectáculos circenses. La circunstancia es aprovechada con fines desmitificadores, para criticar agudamente al personaje y a quienes le rodean. "Buffalo Bill", que interesa pero no emocionaría, obtuvo el "Oso de Oro" del Festival de Berlín.

Paul Newman incorpora bien al legendario héroe.

X-X-X

"Desafío" que pertenece al género

policiaco. Está hecha dentro de la mecánica funcional que exige esta clase de relatos, en los que predomina la acción, con el fondo de los ambientes del hampa. Todo en busca de un entretenimiento conseguido, sin que falten las peleas y persecuciones. Preside el reparto Dean Martin, que actúa de modo convincente.

X-X-X

El tema que se utiliza en el film "Corrupción en el internado" ya sirvió de base a otro titulado "Muchachas de uniforme". Es la historia de una relación sentimental turbadora entre alumna

de un colegio y su profesora. La íntima amistad comporta insinuaciones de lesbianismo bien resueltas. El relato no pasa de ser un melodrama con final feliz, realizado en 1958 por lo cual Romy Schneider aparece muy jovenita, junto a Lilli Palmer.

X-X-X

"Bomber and Paganini" vuelve a las pantallas coruñesas, tras haber alcanzado numerosos premios en el último Festival de Cine de Humor, entre ellos a la mejor película del certamen. No hay duda, pues, sobre su valía. La realización de Nicos Perakis, consigue una eficaz comicidad en las aventuras vividas por los dos protagonistas principales, expertos en reventar cajas fuertes.

X-X-X

Crímenes, misterio y erotismo, en una amalgama oportunista, son los tres vértices argumentales de "La muerte ronda a Mónica", malograda producción española que cuenta con escasos recursos para suscitar la atención del espectador. "El maravilloso Fred" es una comedia cómica en la que se juega vulgarmente con el equívoco del personaje principal. "El avispero" y "El ladrón de crímenes" están realizadas sobre temas violentos, de forma rutinaria, destacando en la última citada la presencia de intérpretes de la categoría de Jean-Louis Trintignant y Florinda Bolkan.

CINE PARIS

HOY: 4-6-8 y 10'30 (Mayores de 18 años) ¡EXCEPCIONAL ESTRENO! Acción, emoción y "suspense" —en— "DESAFIO" (Color) Dean Martin - Denise Nicholas. Un esclarecedor relato sobre el sucio mundo del hampa.

CINE REX

Hoy: 6-8-10'30. (Mayores 18 años) ¡ESTRENO EXCEPCIONAL! Acción, emoción y "suspense" en "DESAFIO" (Color) Dean Martin - Geraldine Brooks - Denise Nicholas.

TEATRO ROSALIA CASTRO

Dos mujeres enamoradas provocan el escándalo en un pensionado de señoritas.

CORRUPCION EN EL INTERNADO

Romy Schneider - Lilli Palmer
5-7'45-10'30.—Mayores 18 años

PROGRAMAS DE TV.

LUNES

Primera cadena

13,15: Carta de ajuste. 13,31: Apertura y presentación. 13,35: Avance telediario. 13,35: Gente. 14,00: Programa regional simultáneo. 14,30: Telediario (primera edición). 15,00: Café concierto. 15,45: Viejas tierras, voces nuevas. 16,15: Mundo submarino. 17,15: Despedida y cierre. 18,15: Carta de ajuste. 18,31: Avance telediario. 18,35: Un globo, dos globos, tres globos. 20,00: Novela ("La boda"). 20,30: Telediario (segunda edición, incluye "Moviola"). 21,00: Musiquando. 2,00: Cara a cara. 23,15: Última hora. 23,35: Despedida y cierre.

Atracado un taxista, en Paterna (Valencia)

Le llevaron el coche y la recaudación

PATERNA (VALENCIA), 20.—En la madrugada de hoy, un taxista ha sido atracado por dos jóvenes, en el camino de Odella, quienes se llevaron la recaudación y el coche.

La víctima ha sido el taxista Baldomero Rueda Fuertes, de 40 años, que fue atracado por sus pasajeros, dos jóvenes bien vestidos y de aspecto agitanado, que le robaron las 3.200 pesetas de recaudación, un reloj de pulsera y el vehículo.

El señor Rueda denunció el hecho en la comisaría de Paterna, que rápidamente adoptó las medidas pertinentes, encontrando el vehículo estacionado en la avenida de Pío XII, cerca del Puente de Ademuz.

Se da la circunstancia que es el segundo atraco que se produce en esta semana y en el camino de Odella, por lo que se cree que los autores son los mismos.—(CIFRA)

CINE ALFONSO MOLINA

¡...y escogió el peor camino!
EL LADRON DE CRIMENES

(Eastmancolor)

Jean-Louis Trintignant

Florinda Bolkan

5'30-8-10'30.—Mayores 18 años

CINE RIAZOR

HOY: 5-7'45 y 10'30 (Mayores de 18 años) ¡¡SENSACIONAL ESTRENO!! Un increíble tráfico sexual. "MADAMA CLAUDE" (Color) De JUST JAECKIN. Con: Françoise Fabian, Murray Head, Dayle Hadson. Hermosas criaturas metódicamente formadas, lanzadas a un fascinante mundo de placer.

MARUX

PRESENTA GRANDES ATRACCIONES NACIONALES E INTERNACIONALES

Pase una de la madrugada

UN MUNDO NUEVO PARA LOS NIÑOS



Felicite con tarjetas de UNICEF

De venta en todas las Oficinas de Correos.

DELEGACION:

Linares Rivas, n.º 44

Bajo

Tels. 23 08 57 y 23 03 57

LA CORUÑA

La publicidad de UNICEF es gratuita

MADRID, 20.— Un llamamiento a la familia española para que viva en un nuevo clima de diálogo y comprensión, basado en la libertad, la responsabilidad y la eliminación de cualquier tipo de discriminación por razón del sexo, ha sido tal vez lo más destacado del seminario nacional de la familia, que concluyó hoy sus trabajos en el colegio mayor "La Almudena".

Un primer resumen de las conclusiones presentadas por los distintos grupos intervinientes es el siguiente:

—La procreación no debe considerarse único fin de las relaciones sexuales. La planificación familiar y los elementos conducentes a difundir una nueva consideración de la sexualidad son una realidad que conviene incorporar a nuestra sociedad, regulando el empleo legal de contraceptivos.

—En cualquier caso las prácticas abortivas han de considerarse bajo la penalización inherente a la eliminación de toda vida humana, reconociendo en todo su valor los derechos del no nacido. Dicha regulación penal debe discriminar las materias recogidas en el artículo 416 del Código Penal.

—Es necesaria una humanización y sensibilización de toda la sociedad ante la condición de las madres solteras y cualquier otra situación atípica familiar que reduzca las crisis conducentes al aborto y a la privación del ambiente afectivo.

—Las familias incompletas, principalmente constituidas por viudas con hijos, pueden solucionar parcialmente sus problemas a través de una revisión de la normativa sobre seguro escolar, colegios de huérfanos y unificación de las de endencias de los sistemas de protección al huérfano, insistiendo en la eliminación de toda discriminación sobre la madre soltera.

—Los deberes de la sociedad para con el niño exigen un replanteamiento de las regulaciones sobre la adopción con objeto de hacer valer un último recurso para dar al niño un hogar que materialice sus derechos. Se manifiesta, igualmente, el deseo de que el Ministerio de Justicia profundice en el estudio de los tribunales de familia.

—Es preciso una nueva consi-

el mundo de lo SOCIAL

El Seminario Nacional de la Familia, clausurado en Madrid

● Llamamiento a la familia española para que viva en un nuevo clima de diálogo y comprensión, basado en la libertad

deración moral para una colaboración equilibrada entre los deberes y los derechos de Madrid y mujer favoreciendo, en paralelo, todo tipo de recursos externos que faciliten la estabilidad de la pareja, su participación comunitaria y su integración social y cultural.

—Se reconoce que una legalización del divorcio conduce a un aumento de las separaciones matrimoniales con efecto multiplicador de situaciones conflictivas respecto a los hijos. Sin embargo, la situación actual en la que la disolución matrimonial se produce a través de la nulidad conlleva una picaresca y fraude legal. Ello exige una regulación urgente para solucionar las situaciones concretas de efectivo divorcio de hecho, en condiciones accesibles a todos los niveles sociales.

—Las deficiencias que afectan a la relación entre padres e hijos están fuertemente influidas por factores culturales y por la proyección sobre los hijos de los problemas propios de la pareja. Los casos límite de esta relación provocan situaciones conflictivas sobre toda la sociedad.

—Se precisa un nuevo clima de diálogo y comprensión en el seno de la familia mediante un mayor conocimiento de la personalidad y el comportamiento de los hijos con actitudes de aceptación del carácter, respeto de su libertad y exigencia ante los valores de servicio de toda autoridad.

—La supración del conflicto generacional debe operarse en un contexto sociocultural abierto a la realidad actual y sus expresiones de libertad y responsabilidad como vínculo básico de la convivencia familiar.

—La familia debe ser el primer ente de nuestra sociedad que elimine, urgentemente, cualquier tipo de discriminación por razón del sexo. La educación es pieza clave de toda lucha contra la diferencia de sexos.

—Los padres tienen derecho a escoger el tipo de educación y el centro de enseñanza de sus hijos y ello supone el reconocimiento estatal de ejercer este derecho en lo económico, en lo ideológico y en lo confesional. Por otra parte es preciso intensificar las re-

laciones entre la familia y el centro educativo.

—Deben eliminarse las discriminaciones existentes en la aplicación de la ley de relaciones laborales, a la vez que ha de potenciarse la imagen del trabajo doméstico, procurando la participación de todos los miembros de la familia. Se reclama una mayor atención pública sobre lo que ello supone actualmente de pluriempleo para muchas amas de casa.

—Es preciso un estricto cumplimiento de las disposiciones que prohíben el trabajo de los menores y elevar progresivamente la edad de acceso al trabajo, espe-

cialmente y por la gravedad del problema, en las áreas rurales.

En el acto de clausura del seminario de la familia estaba prevista la intervención del ministro de Cultura y Bienestar, Pío Cabanillas, quien a última hora excusó su no asistencia al mismo. En su lugar actuaron el director general de Desarrollo Comunitario, José Manuel García Margallo, y la subdirector general de la familia, Margarita España.

El señor García Margallo precisó que los problemas de la familia constituyen preocupación prioritaria de un desarrollo integral de la sociedad española y que, en este sentido, la política de su dirección general y del propio Ministerio de Cultura se orienta hacia una verdadera elevación de los niveles culturales como vía para la promoción del individuo, la familia y la sociedad en general.

Por su parte, la subdirector general de la familia, Margarita España, manifestó una voluntad de perfeccionamiento de la estructura y entorno familiar "pensando en nuestro hoy concreto y en vista a su futuro, si somos capaces —expertos, organizaciones, partidos políticos y administración— de sentirnos entre nosotros como de igual a igual, sabiéndonos con una responsabilidad igual, con un interés igual y con una aportación igual". (CIFRA)

Habían sido detenidos por protestar ante el Palacio de la Moncloa

EN LIBERTAD LOS 30 MIEMBROS DE LA COORDINADORA DE ORGANIZACIONES CAMPESINAS

MADRID, 20.— A las ocho de la mañana han sido puestos en libertad los treinta miembros de la Coordinadora Estatal de Organizaciones Campesinas, que fueron detenidos a primeras horas de la tarde de ayer, cuando protagonizaban una sentada frente al Palacio de la Moncloa.

Los miembros de la coordinadora no han pasado al juzgado de guardia, pero han sido multados con 50.000 pesetas cada uno. Fuentes de la coordinadora han informado a "Cifra" que no piensan pagar la multa, al menos individualmente, y que en el último caso, recolectarían fondos para pa-

gar el millón quinientas mil pesetas globalmente.

La coordinadora estatal de organizaciones campesinas fue detenida a la una y media de la tarde de ayer cuando protestaban por el actual precio de los productos agrarios y de la situación campesina en general, frente al Palacio de la Moncloa.

Los miembros de este organismo que pretendían prolongar la "sentada" hasta el mediodía de hoy, fueron conducidos a la Dirección General de la Seguridad de donde han salido en libertad, esta mañana. — (CIFRA).

Ante la negativa del alcalde a dimitir

Un ayuntamiento vizcaíno fue clausurado y precintado por orden de una gestora municipal

BILBAO, 20.— El Ayuntamiento de Gamiz-Fica (Vizcaya) ha sido clausurado y precintado por orden de una comisión gestora municipal, según parece ante la negativa del alcalde a presentar su dimisión.

El pasado 26 de octubre, la junta municipal del Partido Nacionalista Vasco, de dicha localidad, dirigió un escrito al alcalde, José Gangoiti Legarreta, en el que se le pedía su dimisión, ante la falta de representatividad popular.

Los miembros de la Gestora Municipal se entrevistaron con el go-

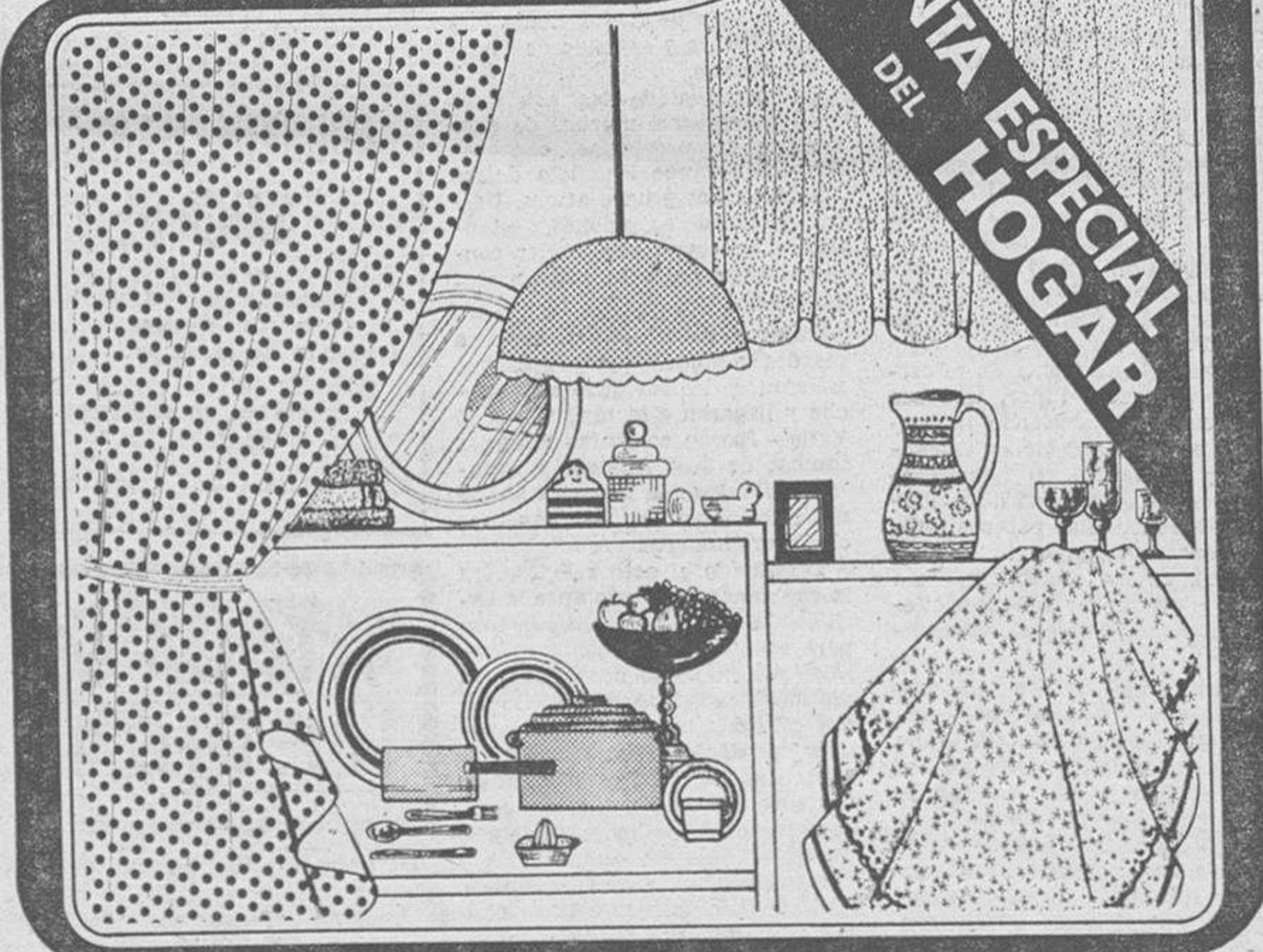
bernador civil de Vizcaya y convocaron para ayer, sábado, un pleno extraordinario del Ayuntamiento, con el único propósito de tratar de la dimisión del alcalde.

Sin embargo, ni los concejales ni el alcalde acudieron al pleno, por lo que la gestora decidió clausurar y precintar por su cuenta el Ayuntamiento.

El alcalde de Gamiz-Fica dejó un escrito al secretario, en el que señala que la gestora no tiene autoridad para convocar dicho pleno. — (CIFRA).



VENTA ESPECIAL DEL HOGAR



	ANTES	AHORA
Toallas	95	30
Juego Sábana 3 piezas	2.400	1.495
Colchas Raso	1.600	495
Armario Baño 3 puertas c/ luz	3.100	2.195
Batería Cocina 8 piezas	2.895	2.195
Vajilla 56 piezas	4.110	3.075

Barros GRANDES ALMACENES

(Viene de primera página)

Entre las numerosas pancartas se podía leer: "Ni frente rojo ni reacción, frente nacional de la juventud", "El Ferrol del Caudillo con Blas Piñar", y "Y si somos los fascistas, bueno ¿y qué?" y otras.

En la tribuna presidencial se encontraban entre otras personalidades, José Antonio Girón de Velasco, Blas Piñar, teniente general Iniesta, Utrera Molina, Gutiérrez Cano, García Carrés, Jesús Suevos y Ezequiel Pulg Maestre Amado, así como la duquesa de Franco y su marido, el Marqués de Villaverde. La tribuna estaba presidida por una gran pancarta con el texto siguiente: "Francisco Franco, presente; José Antonio, presente".

El acto se inició con el himno nacional y una grabación de las palabras de Franco durante la manifestación de diciembre de 1970, en el mismo marco. Después, los altavoces reprodujeron la Oración de los Caídos de Sánchez Mazas y se rezó un Padrenuestro por los caídos.

Intervino en primer lugar el delegado de "Fuerza Nueva" en Madrid, Javier Alba, quien denominó a la Plaza de Oriente "Plaza del Caudillo". En su alocución pidió el cese inmediato del Gobierno— coreado por gritos de "Gobierno, dimisión"—; la disolución, por real decreto, de las actuales cámaras legislativas, a las que acusó de ilegitimidad y la formación urgente de un Gobierno de unidad nacional en el que figuren hombres honestos, "de clara, transparente e irreprochable conducta".

A continuación, habló el presidente de la Confederación Nacional de Combatientes, José Antonio Girón, que fue presentado como "el ministro de Franco". Girón recordó a Raimundo Fernández Cuesta "y a los compañeros que hoy están en Alicante". Manifestó que la concentración era un acto de afirmación nacional y de gratitud y respeto a las figuras de José Antonio y Francisco Franco.

Tras afirmar que "España es una realidad histórica que no puede ser fraccionada", Girón se refirió a la situación política actual. "La ruina económica y la política de inestabilidad —dijo— es lo que se les ofrece a los españoles a cambio de contemplar más banderas rojas y menos nacionales".

Después de criticar duramente al Gobierno, dijo Girón que España siempre se ha salvado gracias a la unidad de las fuerzas nacionales. Abogó por la formación de "un bloque sólido que reconstruya la unidad y fortalezca de la Patria".

Después el presidente de "Fuerza Nueva", Blas Piñar, comenzó su discurso agradeciendo la presencia de las delegaciones extranjeras y se refirió en numerosas ocasiones al significado de la Plaza de Oriente. "Las paredes —dijo— todavía rezuman el aplauso unánime de las multitudes. Esta es la plaza mayor del patriotismo, dignidad y decoro nacionales".

Recordó después los cuarenta años pasados que —afirmó— habían conseguido, de la mano de Franco, una Patria más justa, más respetada y más rica. En la mayor parte de su alocución se refirió a Francisco Franco, "soldado y estadista, que remozó una España miserable, pobre y triste, explotada por los que se llevaron el oro a Rusia".

Más adelante, comentó que el acto se convertía en un desagravio, frente a aquellos que escupen la memoria de Franco y ahora se toman la revancha y contra aquellos que, pudiendo impedirlo, se lo consienten, así como ante "tantos desertores que hoy se esconden como perros bajo la cama".

"Hay que devolver a los trabajadores de España —dijo luego— las conquistas de la revolución nacional sindicalista, de José Antonio y la Falange. Vamos a organizarnos de verdad y en serio para levantar las banderas gloriosas de siempre, las banderas de la paz, la religión y el progreso". Esta frase fue coreada por los asistentes con gritos de "Dios, Patria, Justicia". Sin embargo, los miembros de la Asociación de Jóvenes Tradicionalistas, gritaban "Dios, Patria, Puerto, Rey".

Al finalizar la intervención de Blas Piñar, José Antonio Girón

Doscientas cincuenta mil personas...

pronunció vivas a Franco y José Antonio y gritó tres veces "Arriba España", contestado por los asistentes. La duquesa de Franco, después, dijo: "Quiero daros las gracias a todos por vuestra asistencia y por vuestro esfuerzo. ¡Arriba España!".

El acto concluyó con el Himno de la Legión, el de la Infantería, el Oriamendi y el Cara al Sol, que fueron cantados brazo en alto, por los asistentes.

Después del acto, se observaron algunos grupos que se manifestaron por las calles cercanas y en la Puerta del Sol, ante la Dirección General de Seguridad, donde cantaron el "Cara al Sol", brazo en alto.

El número de asistentes, según fuentes de "Fuerza Nueva" llegó al millón y medio, mientras que la Policía Municipal cifró la cantidad en unas 300.000. Según datos facilitados a "Cifra", por el Ayuntamiento madrileño, la Plaza de Oriente tiene 45.000 metros cuadrados. Teniendo en cuenta una media de cuatro personas por metro cuadrado salen 180.000 personas, a las que hay que sumar las acumuladas en las calles adyacentes. Lo que permite suponer un máximo de 250.000 personas.—(CIFRA).

LOS REYES EN UNA MISA POR FRANCO

MADRID, 20. — Sus Majestades los Reyes de España han asistido esta mañana a una misa por el alma del anterior Jefe de Estado, Francisco Franco.

La misa fue celebrada en la capilla del Palacio de la Zarzuela y en ella participaron, junto a los Reyes de España, el Príncipe de Asturias, la Infanta Doña Cristina y todos los miembros de la Casa de su Majestad el Rey.—(Cifra)

MISA EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS, 20. — Unas dos mil personas han asistido a una misa celebrada a las diez de la mañana de hoy en la basílica del Valle de los Caídos "por todos los caídos de nuestra Cruzada", en el cuadragésimo primer aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera y segundo de Francisco Franco.

La mayoría de los asistentes eran falangistas, muchos de ellos venidos de provincias, convocados por Falange Española de las JONS y otros grupos afines. Uniformes, banderas, guiones y estandartes, subrayan el carácter conmemorativo del acto y sus protagonistas.

Coronas de flores —llevadas a pie desde Madrid por grupos que salieron de Puerta de Hierro anoche y llegaron esta madrugada al Valle— fueron colocadas sobre las tumbas de José Antonio y Franco. Al finalizar la misa, en la que no hubo homilias, las banderas rindieron honores.

Terminado el acto religioso, en la explanada existente ante la basílica, los asistentes se reunieron para escuchar al dirigente falangista Antonio Gibello, quien, con un megáfono, leyó un escrito en que criticó la actual situación política española. Llamó cobardes, hipócritas y perjuros a estadistas, gobernantes y políticos y condenó la acción de los partidos políticos.

Seguidamente, el señor Gibello hizo un llamamiento a la unidad de los falangistas y señaló que hay que inyectar juventud en FE de las JONS, cuyo propósito es crear un orden nuevo que acabe con las desigualdades y sea síntesis de autoridad, libertad y justicia. Condenó también el colonialismo económico y afirmó que hay que acabar con la explotación del hombre y lograr la unidad de los hombres, las clases y las tierras de España. Finalizó su intervención con gritos de "unidad falangista" y "Arriba España". Por último, los asistentes entonaron, brazo en alto, el "Cara al Sol".

A continuación, los allí congregados abandonaron el Valle de los Caídos sin que se registrase incidente de ningún tipo. (CIFRA).

MISA POR FRANCO EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

VALLE DE LOS CAIDOS (Madrid), 20. — Un número incalculable de personas, cuya cifra pudiera estimarse en unas veinte mil, han acudido esta tarde a la basílica El Valle de los Caídos para asistir a la misa organizada por la fundación "Francisco

Franco", por el alma del anterior Jefe del Estado, en el segundo aniversario de su muerte.

Han asistido a la ceremonia religiosa la señora de Meirás, doña Carmen Polo de Franco; la duquesa de Franco, marqués de Villaverde, duques de Cádiz y otros familiares directos del Generalísimo Franco, así como Blas Piñar, ex ministros y otras personalidades.

Ofició la ceremonia el obispo de Cuenca, monseñor Guerra Campos, quien pronunció una homilía en la que resaltó las virtudes del anterior Jefe del Estado y su labor en pro de España y de la Iglesia.

Una gran caravana de coches se fue formando en la carretera poco antes de las cinco de la tarde de lo que dio origen a una gran aglomeración de vehículos; además se produjo un choque múltiple que incidió aún más en el ya difícil tráfico, por lo que muchas personas optaron por abandonar el vehículo y hacer a pie la distancia que les faltaba para llegar a la basílica.

Centenares de banderas y estandartes eran portados por jóvenes que lucían camisa azul y se tocaban con boina roja y portaban, asimismo, banderas de "Fuerza Nueva". Un servicio de orden cuidaba de la colocación del público, tanto en el interior del templo como ante la explanada exterior, donde se formó una carrera para dar paso a los familiares de Franco y a las distintas personalidades que acudieron a la misa.

Sobre las seis y media de la tarde, ya de noche y con niebla, las antorchas sirvieron para iluminar el camino de regreso de los miles de personas que habían asistido al acto, quienes en distintas ocasiones lanzaban gritos contra el Gobierno y su presidente y en favor de "Fuerza Nueva" y su líder, Blas Piñar.

Al salir los familiares del anterior Jefe del Estado, el público comenzó a gritar ¡¡Franco!! ¡¡Franco!! ¡¡Franco!! y en varias ocasiones se cantó el "Cara al Sol", brazo en alto.

A las siete y media, dos horas

y media después de la anunciación para la celebración de la ceremonia religiosa, miles de personas se encontraban bloqueadas en El Valle de los Caídos sin poder abandonar el recinto, dado el gran embotellamiento de vehículos que se había originado.—(CIFRA).

ATENTADO CONTRA UNA ESTATUA DE FRANCO

MADRID, 20. — A la una y media de la madrugada un grupo de seis o siete jóvenes derribaron la estatua ecuestre del anterior Jefe de Estado, general Franco, que se encuentra en la entrada principal del Instituto de Enseñanza Media "Ramiro de Maeztu" en la calle Serrano, de Madrid.

Los individuos, de unos 18 a 20 años, según descripción del conserje de noche del Instituto, testigo presencial del hecho, penetraron a pie en la plazoleta donde se encuentra la estatua de hierro y tras atarla con cuerdas, tiraron de ella hasta que cayó al suelo.

El monumento, que había sido objeto en otras ocasiones de diversos atentados, no ha sufrido ningún desperfecto excepto algunas hendiduras en el lomo del caballo.—(CIFRA).

VUELVEN A COLOCAR LA ESTATUA DE FRANCO

MADRID, 20. — Varios miembros del parque de bomberos de

Protestaban contra el servicio militar

Varios centenares de jóvenes se manifiestan en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 20. — Varios centenares de jóvenes que están en contra del servicio militar se han manifestado a mediodía de hoy en el Bulevar de esta ciudad, con motivo del sorteo efectuado en los cuarteles de Loyola, para decidir el lugar de destino de los próximos reclutas.

Los manifestantes intentaron marchar hacia el Gobierno Militar, situado frente al Ayuntamiento y junto al puerto, siendo impedido ello por fuerzas de la Policía Armada.

Los manifestantes cruzaron varios vehículos así como autobuses del servicio urbano y formaron barricadas a fin de dificultar el tráfico y la acción de la Policía Armada en varias calles céntricas de San Sebastián.

Los incidentes duraron hasta pasadas las tres y media de la tarde sin que se tengan noticias de heridos o detenidos.

En los cuarteles de Loyola, donde se realizó el sorteo no se produjo ningún tipo de incidentes. (EFE).

AGUSTIN GARCIA SANCHO

Especialista en: Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y propias de la mujer.

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7.- Fuente de San Andrés.- Banco Valladolid 4.º B.

Tel. 222756 — (C.2015-R)

ATALAYA MEDICA

La antropología trata del hombre física o moralmente considerado. La ciencia se preocupa de la probable relación entre las características ostensibles y la delincuencia, mientras la filosófica estudia al ser humano como objeto de pensamiento y de reflexión sobre su propia esencia y destino. Investiga, en fin, los aspectos del hombre y de su cultura. Ahonda en ésta a partir de los tiempos más antiguos hasta su actual civilización, y, por medio de comparaciones universales, intenta obtener una perspectiva para comprender y apreciar nuestra propia sociedad, los comportamientos y el parentesco del individuo con su grupo, ahondar en cuanto ser animado, y conocer su desarrollo hasta llegar a las razas modernas. De aquí sus relaciones con la biología, con la anatomía, con la embriología, la genética, ampliando su terreno a las ciencias sociales y humanísticas.

En "Tribuna Médica" —números 728 y 729— José de Portugal Alvarez, publica "Notas para una antropología de la enfermedad" donde afirma que un médico, cuando es algo más que rutinario cumplidor de sus funciones, se ve obligado a salir de la clínica y del laboratorio para enfrascarse en una inquietud corporal y una vocación amorosa, capaz de impelerle a meditar en los fundamentos germinales de su profesión, pues sabe e intuye que sólo puede hacerse de verdad cuando de verdad se conoce y se ama.

Es posible comprender la enfermedad, escribe, como un proceso dinámico iniciado por el desorden

Madrid han procedido en la mañana de hoy a la colocación de la estatua ecuestre del generalísimo Franco que fue derribada en la madrugada de hoy y que estaba situada en la entrada principal del Instituto "Ramiro de Maeztu", de Madrid.

Los autores del hecho, que se produjo a la una y media de la madrugada, eran seis o siete jóvenes de 18 a 20 años. Según el portero de noche del Instituto, que fue testigo presencial, los individuos penetraron a pie en la plazoleta donde se encuentra la mencionada estatua de hierro y, tras atarla con cuerdas, tiraron de ella hasta derribarla.

Este monumento, dedicado al general Franco, ya ha sido otras veces objeto de atentados.—(CIFRA).

MISA POR FRANCO EN CAPITANIA GENERAL DE VALENCIA

VALENCIA, 20. — Organizada por Capitanía General de la Tercera Región Militar se ha celebrado una misa en memoria del anterior Jefe del Estado, Francisco Franco Bahamonde, voluntaria para todas las fuerzas, en la iglesia castrens en Santo Domingo.

El acto, a pesar del carácter íntimo que se le había otorgado, ofreció una numerosa asistencia y revistió gran solemnidad. La misa fue concelebrada por diversos capellanes, castrenses presididos por el coronel capellán, teniente vicario de la Región quien, en su homilía glosó el evangelio de la festividad litúrgica de Cristo Rey y conectó sus enseñanzas con la actitud del Jefe del Estado en su vida de gobernante y de modo muy especial con el texto que Francisco Franco dejó como testamento.

Presidió el acto, el capellán general de la Tercera Región Militar, Antonio Taix Planas, estuvieron presentes el gobernador militar de la Plaza, general jefe de Estado Mayor, generales con mando en plaza y oficiales, suboficiales y tropa de los Tres Ejércitos.—(CIFRA).

BILBAO, 20. — Un funeral por Franco se ha celebrado hoy, a la una de la tarde, en la iglesia de los Padres Agustinos de Bilbao.

Al final del acto religioso, a la salida del templo se cantó el "Cara al Sol" y se dieron gritos contra el Gobierno y en favor de la unidad de España.

Posteriormente un grupo encabezado por jóvenes, portando una bandera española se dirigió en manifestación hacia el Gobierno Civil, situado a unos 100 metros.

Cerca del edificio oficial los manifestantes increparon a un fotógrafo de prensa que junto con un periodista, tuvo que abandonar rápidamente el lugar ante la actitud amenazadora de un grupo de jóvenes.

Luego los manifestantes se detuvieron ante el Gobierno Civil, donde cantaron el "Cara al Sol" y profirieron gritos contra el Gobierno y las autonomías. (CIFRA).

ANTROPOLOGIA

Por Eduardo Pérez Hervada

de una estructura específica e individual de la naturaleza, capaz de aumentar en complejidad conforme subimos en la escala de los seres vivos, adquiriendo así en las personas una categoría superior. El instinto representa una especie de reacción anticipada, sin olvidar que el sentimiento ya presente en la vida animal lo dirige y ayuda. El animal busca, persigue, captura, aunque los sentimientos vitales —portadores de alguna elevación desde la más estricta corporeidad— participan del carácter extensivo del cuerpo tales el bienestar y el malestar, el cansancio y la lozanía, el sentimiento de salud y de enfermedad, amén de otros más. En efecto, si los sentimientos sensoriales informan de una zona corporal, los vitales, en cambio, lo hacen de la vida misma en su realidad sustancial y accidental, de vida en su ascenso y descenso, de salud y enfermedad, de peligro futuro, de actitud presente, y de entorno y circunstancias. "En el orden humano los sentimientos vitales se expresan anteponiendo el propio nombre me y este me representa el yo corporal, la conciencia unitaria de la vida".

Pese a la animalidad del hombre cabe preguntarnos ¿cómo éste adquiere su categoría? y la contestación cabe referirla a dos principios fundamentales y presentes en el individuo humano: la inteligencia y el espíritu, aquella importante soporte orgánico y este de raigambre supraorgánico, los cuales confieren a la persona una vida sensorial, incluyendo en la fracción primera la espiritualidad,

Sadat: "La paz no podría ser realizada sin los palestinos"

(Viene de primera página)
de Oriente Medio. Nadie puede ignorar el problema palestino y la cuestión de los derechos del pueblo palestino" —agregó.

"Incluso los Estados Unidos, vuestro principal aliado, han decidido ver la realidad y reconocer que el pueblo palestino tiene derechos legítimos".
"La paz no podría ser realizada sin los palestinos".

"No tiene sentido alguno rehusar el reconocimiento al pueblo palestino y su derecho a edificar un Estado. Con todas las garantías que exijáis, no debéis temer la existencia de un Estado pequeño que tiene necesidad de la ayuda del mundo entero para sobrevivir".

"Tened en cuenta estos no se puede construir bienestar sobre el mal de otros. Nunca he hablado con doble sentido ni hecho duplicidad en la política. La confrontación directa entre dos interlocutores es el mejor medio de llegar a un acuerdo. El llamamiento a una paz justa y duradera resuena a partir de ahora en la asamblea de las Naciones Unidas y en todas las capitales del mundo. La nación árabe no os extiende la paz partiendo de una posición de debilidad. No hay alternativa a una paz justa y duradera.

"Si Dios Todopoderoso ha hecho mi destino asumir la responsabilidad en nombre del pueblo egipcio y compartir la responsabilidad histórica de la nación árabe, el principal deber dictado por mi responsabilidad es tratar, por todos los medios de salvar a mi pueblo egipcio de los horrores de nuevas, espantosas y destructivas guerras".

Agregó que estaba convencido de que debía "ir a los más alejados rincones del mundo, incluso a Jerusalén para hablar en el parlamento a los representantes del pueblo para hacerles sabedores de todos los hechos". —(EFE)

EL DISCURSO ACOGIDO CON UNA GRAN OVACION

JERUSALEN, 20.— El discurso del presidente de Egipto, Anwar El Sadat, ante el Parlamento israelí fue acogido con gran ovación por los legisladores israelíes, que escucharon con gran atención sus palabras explicando la postura de Egipto ante la paz en Oriente Medio.

Antes de hacer su entrada en el edificio del Parlamento (Knesset) los sonos de una banda de trompetas, el jefe del Estado egipcio depositó una corona en el monumento a los soldados del Estado judío, muertos en los 29 años de conflicto con los árabes.

El presidente del Parlamento, Yitzhak Shamir, dio la bienvenida a Sadat.

El acontecimiento fue transmitido en directo por la Televisión a Israel y diversas partes del mundo.

Tres horas antes del inicio de la sesión, cerraron las oficinas públicas, muchas fábricas habían cerrado ya y se produjeron embotellamientos de tráfico en las ciudades por el deseo de la población de estar en sus casas para presenciar en las pantallas de televisión el acto y escuchar el discurso de Sadat. —(EFE)

CINCO PUNTOS PARA LA PAZ
JERUSALEN, 20.— Desde la tribuna del Parlamento israelí, el presidente Sadat propuso los si-

- "Mi principal deber es salvar al pueblo egipcio de los horrores de la guerra"
- Begin invita al Presidente sirio y al Rey de Jordania para que visiten Jerusalén

guientes cinco puntos para una paz en Oriente Medio: -

PRIMERO.—Terminación de la ocupación israelí de los territorios árabes ocupados en 1967.

SEGUNDO.—Reconocimiento de los derechos básicos del pueblo palestino y su derecho a la autodeterminación, incluido el derecho a establecer un estado propio.

TERCERO.—Derecho de todos los países de la región a vivir en paz dentro de fronteras seguras garantizadas mediante medidas acordadas, medidas que conseguirían la apropiada seguridad de las fronteras internacionales además de las apropiadas garantías internacionales.

CUARTO.—Todos los países de la región se comprometen a mantener relaciones entre ellos, de conformidad a los objetivos y principios de la carta de las Naciones Unidas, en particular el no recurrir a la fuerza resolver entre ellos las disputas por medios pacíficos.

QUINTO.—Terminación del existente estado de guerra en la región. —(EFE)

RESPUESTA DEL PRESIDENTE BEGIN

JERUSALEN, 20.— "Nosotros no creemos en la fuerza, creemos en el derecho", ha dicho el primer ministro de Israel, Menahem Begin, en el discurso que ha pronunciado en el Knesset (Parlamento), respondiendo al presidente de Egipto, Anwar El Sadat que había intervenido anteriormente.

Seguidamente recordó que Israel, después de su creación como Estado no había dejado de ser atacado jamás, desde diversos frentes.

El primer ministro ha reiterado su invitación al presidente Hafez Assad, de Siria, y al Rey Hussein, de Jordania para que visiten Jerusalén. También ha invitado "a los auténticos representantes del pueblo palestino" para que visiten la capital del Estado judío.

Menahem Begin ha ido improvisando su intervención ante el Parlamento. Ocasionalmente dirigirá la mirada a las notas que llevaba preparadas pero no ha leído su discurso, en el que ha recordado que los judíos que fundaron el Estado de Israel y los que viven en él, se encuentran en su tierra ancestral y en su propia civilización cuyos orígenes se pierden en la noche de los tiempos. Comentó que jamás olvidarán que han sido perseguidos. Después de recordar la exterminación de judíos por las fuerzas hitlerianas, Begin ha dicho, refiriéndose a los seis millones de víctimas de los nazis. "Nadie acudió en su ayuda, ni Oriente ni Occidente. Por esta razón ha sido hecho un juramento solemne: jamás volveremos a poner en peligro a nuestro pueblo".

Comentó Begin en el curso de su disertación que si el presidente Sadat lo deseaba, él está dispuesto a trasladarse a El Cairo para aclarar todos los problemas existentes, antes de la conferencia de Ginebra, que debe basarse en las resoluciones 242 y 333 del Consejo de Seguridad.

El primer ministro israelí se ha comprometido a garantizar y defender el libre acceso a los Santos Lugares de todas las religiones, de Jerusalén.

Con respecto a la cuestión de las negociaciones, Begin ha reafirmado que "todo debe y puede ser negociado, pues todo es negociable". Estas negociaciones, ha comentado Begin, deben realizarse "entre grupos iguales, pues no hay ni vencedores ni vencidos y continuarán hasta que se consiga la firma de un tratado de paz".

El discurso del primer ministro israelí ha sido de 40 minutos de duración y en él, ha destacado su preocupación por las negociaciones "ninguna parte deberá poner condiciones previas" —dijo Begin— nosotros llevaremos las negociaciones con respeto aunque existan opiniones divergentes".

"Todos los pueblos de esta zona

son iguales y cada uno debe tratar a su vecino con el respeto debido, abiertamente y dispuesto a escuchar al otro".

Insistió en que los judíos no llegaron a Palestina "para ocupar un país extranjero. Volvimos a nuestra tierra, que nos pertenece desde los principios de la Huma-

nidad y jamás interrumpimos nuestro desarrollo y civilización aquí, donde tuvimos nuestros profetas. "Afirmó que considera la ribera occidental del Río Jordán "como territorio israelí liberado", dado que forma parte del Israel bíblico.

"Reconocemos el honor, el va-

lor, la adversidad y rendimos tributo a todos los jóvenes árabes, valerosos que cayeron en los campos de batalla. Superemos los recuerdos amargos, miremos hacia el futuro para el bienestar de nuestras naciones, de nuestras naciones juntas, el gran pueblo árabe con sus naciones y el pueblo judío en su tierra de Israel".

Al terminar su discurso, el primer ministro israelí y el presidente egipcio se estrecharon la mano calurosamente entre los aplausos de todo el auditorio.

(EFE)

En relación a la visita de Sadat a Jerusalén

Orden a la Sexta Flota americana para que se traslade a Alejandría

- El Presidente egipcio será recibido en El Cairo como un héroe

DAMASCO, 20.—La radio oficial de Damasco ha anunciado hoy que se ha ordenado a la sexta flota norteamericana que se dirija al puerto egipcio de Alejandría.

Radio Damasco interrumpió sus programas normales para dar esta noticia que anunció que procedía de Washington, pero no dio más detalles.

Funcionarios de las embajadas norteamericanas en Damasco y en Beirut no han comentado la noticia, hasta ahora.

El anuncio de Radio Damasco se produce tras las duras críticas sirias a la visita de Sadat a Israel. —(EFE)

SERA RECIBIDO COMO UN HEROE

EL CAIRO, 20.—El presidente Anwar El Sadat tendrá a su regreso de Israel el lunes una acogida de héroe, según informa esta mañana el diario "Al Ahram".

La recepción popular y oficial desde el aeropuerto de El Cairo a la residencia del presidente, en Giza, un suburbio de El Cairo, pondrá de relieve el apoyo público de la misión de paz del presidente Sadat a Israel, añade "Al Ahram".

Los preparativos de bienvenida son una respuesta a las críticas árabes informan círculos bien informados. —(EFE)

ENTREVISTA PRIVADA DE SADAT Y BEGIN

JERUSALEN, 20.—En la mañana de hoy se han entrevistado privadamente el presidente egipcio, Sadat, y el primer ministro israelí, Menahem Begin.

Esta conversación precede a la visita que ambos estadistas realizarán juntos al monumento de "Yad Vachem" que perpetúa el recuerdo de las víctimas judías del genocidio nazi.

Circulan rumores insistentes en Jerusalén acerca de las posibilidades de que se deriven soluciones espectaculares de las conversaciones entre el jefe del Estado egipcio y los responsables israelíes. —(EFE)

DESMIENTE LA FIRMA DE UN TRATADO DE NO BELIGERANCIA

JERUSALEN, 20.—El ministro de Asuntos Exteriores israelí, Moshe Dayan ha desmentido hoy categóricamente ciertos informes que circulan en el sentido de que Israel y Egipto iban a firmar un tratado de no beligerancia durante la permanencia en Jerusalén del presidente Sadat.

"Estos informes carecen de todo fundamento" dijo Dayan a través de una emisora israelí. El ministro de Asuntos Exteriores hizo estas manifestaciones momentos antes de celebrarse la reunión extraordinaria del Gobierno israelí. —(EFE)

CARTER: "EL VIAJE DE SADAT MEJORARA LAS PERSPECTIVAS DE PAZ"

WASHINGTON, 20.—El presidente norteamericano Jimmy Carter ha predicho hoy que el viaje del presidente egipcio Anwar El Sadat a Jerusalén mejorará las perspectivas de paz para el Oriente Medio "sin consideración al resultado de esta visita en particular".

Carter encabezó una rogativa especial pro paz en la primera igle-

sia baptista de Washington y al término de la misma declaró a los periodistas que confiaba en que la acción de Sadat se traduciría en un "cambio tras 30 años de odio".

"Confío en que las plegarias de las gentes de todo el mundo serán escuchadas y que este importante día pueda llevar a todo el mundo a dar otro paso importante hacia la paz, cosa que todos deseamos", dijo Carter.

Carter añadió que cree que las cosas están marchando bien con la visita de Sadat.

"El hecho de que el presidente Sadat haya tenido el valor suficiente para ir (a Jerusalén) transformará, en mi opinión, las perspectivas de paz en Oriente Medio sin consideración al resultado de esta visita en particular", señaló Carter y añadió que "se trata de un cambio tras 30 años de odio". —(EFE)

PIDE UNA REUNION DE LOS PAISES ARABES

BEIRUT, 20.—La Organización de Liberación Palestina (OLP) ha pedido hoy, que se celebre una conferencia cumbre entre Siria y los cuatro países árabes más radicales (Irak, Argelia, Yemen del Sur y Libia) mientras se prevé que la visita a Israel del presidente Sadat originará el reagrupamiento de las fuerzas del mundo árabe.

El comité ejecutivo de la O.L.P., presidido por Yasser Arafat, máximo dirigente de la organización, ha decidido pedir a dichos países que se reúnan para tratar sobre el viaje de Sadat, sin precedentes en la historia.

Al anunciar esta decisión, Yasser Arafat, miembro del comité, ha dicho que la conferencia "debería adoptar medidas firmes contra el criminal e imponer sanciones máximas y aislarle completamente".

Añadió que el comité ejecutivo de la O.L.P. también ha pedido una reunión inmediata de todos los partidos y organizaciones árabes para adoptar medidas contra Sadat a quien ha calificado de traidor así como a su régimen "y a todos aquellos que le han apoyado en el mundo árabe".

La visita de Sadat a Israel ya ha sido condenada por la mayoría de los Estados árabes. —(EFE)

ACUSACIONES SOVIETICAS CONTRA SADAT

MOSCU, 20.—La prensa soviética prosigue hoy sus esfuerzos para desacreditar al presidente egipcio Anwar El Sadat con motivo de su visita a Israel, resaltando las críticas árabes al tiempo que denuncia supuestos intentos israelíes para sabotear un acuerdo de paz.

El diario "Pravda" órgano del Partido Comunista y otros periódicos publican un informe en el que se califica de "capitulación" la decisión de Sadat y se comenta este extremo como el resultado de las gestiones norteamericanas destinadas a minar la unidad de los países árabes.

El informe, publicado anoche por la agencia "Tass", pone de relieve que los árabes ven la reunión egipcio-israelí como "una conjura del imperialismo, el sionismo y la reacción árabe contra

el movimiento árabe de liberación nacional".

"Pravda" en su revisión semanal de los asuntos internacionales centra su atención en la reciente lucha en el Sur del Líbano, zona que afirma ha estado sometida a intensos bombardeos por parte de la artillería y aviación israelíes.

"Los israelíes han realizado nuevos actos de piratería en una época en que, tras largos esfuerzos y gestiones existe la posibilidad de convocar la conferencia de Ginebra".

"Esto no puede ajustarse a los planes de los dirigentes israelíes y de sus patrocinadores extranjeros que no necesitan paz, sino tensión en esa zona de Oriente Medio" dice el diario soviético. —(EFE)

PABLO VI ESPERANZADO POR EL VIAJE DE SADAT

CIUDAD DEL VATICANO, 20. El viaje del presidente egipcio Anwar El Sadat a Israel es "un acontecimiento grande" que permite hacer "renacer la esperanza de que la verdadera paz se abre para todos los pueblos", dijo hoy el Papa Pablo VI.

Ante varios millares de fieles congregados en la Plaza de San Pedro, y durante la tradicional alocución desde la ventana de su biblioteca privada el Pontífice exaltó la "señal de paz que ha aparecido en aquel Medio Oriente y, precisamente, en aquella tierra que debemos calificar santa por haber sido patria terrena de Cristo, por haber sido teatro universal de su evangelio y de la redención del mundo".

El jefe del pueblo egipcio —agregó el Papa— visita hoy, festivamente recibido, la tierra de Israel".

Para Pablo VI, se concluye así una guerra de 30 años, y vuelve a florecer, tal vez, la paz en una región dolorosamente estratégica del mundo".

"Alborea —subrayó el Pontífice— una concordia política entre poblaciones polarizadas por el culto soberano del único y sólo Dios vivo".

Pablo VI concluyó manifestando su esperanza e invitando a los fieles a orar por este acontecimiento. —(EFE)

ARAFAT CONDENA LA VISITA

BEIRUT, 20.—El dirigente palestino Yasser Arafat ha condenado la visita a Israel de presidente Anwar El Sadat, a la que calificó de "segura y gigantesca ganancia para el sionismo y el imperialismo". Los periódicos renovaron, el domingo, sus ataques contra el "enemigo de todo ser humano que se encuentra en tierras árabes".

Arafat, presidente de la comisión ejecutiva de la Organización de Liberación de Palestina (OLP), dijo que la visita de Sadat a "Jerusalén ocupada", afectaría negativamente al conflicto árabe-israelí y, de esta forma, peligraría toda la nación árabe".

El periódico "As Safir", pro Líbano, dice que el nombre de Sadat se unirá en la historia a los de Herzl, Balfour, Weizman, Ben Gurión, Golda Meir y Moshé Dayan, como "uno de los fundadores del Estado de Israel y como

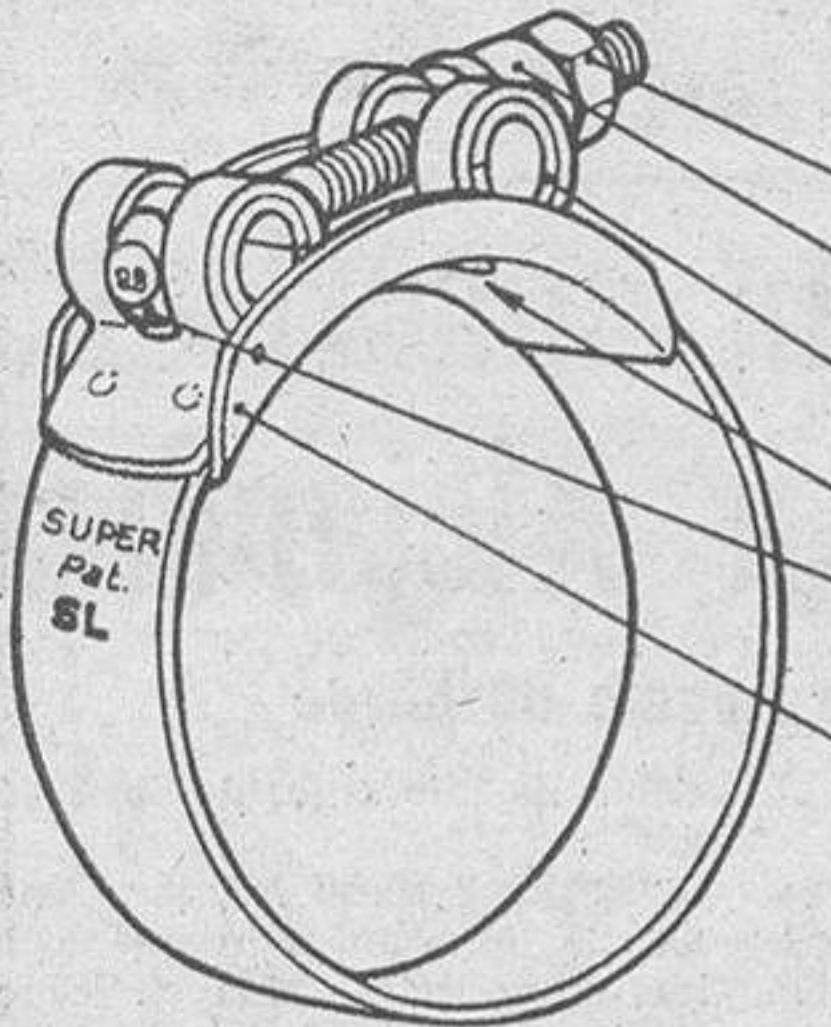
(Pasa a la página siguiente)

Mikalor

Lanza al mercado su

NUEVA

abrazadera S.L.



TUERCA EXAGONAL DIN 934
SOPORTE DE PERFIL CONCAVO PARA ABSORBER LOS PARES DE APRIETE
CASQUILLOS SOPORTE BASCULANTES, DE ESTAMPACION
RANURA DE FIJACION TRANSVERSAL
TORNILLO ESTAMPADO, CON ROSCA LAMINADA, DE RESISTENCIA 8.8 (MIKALOR)
TEJA EMBUTIDA PARA REPARTIR LA PRESION DE APRIETE

Pídalas a su delegación más próxima en:

VIGO - Vía Norte, 64, bajos - Tel. 27 16 17.

HOY, COMO AYER,
LA SEGUIMOS EXPORTANDO.

Orden a la Sexta Flota...

(Viene de la página anterior)
consolidador de su existencia".

Sadat había "renunciado a su pueblo y a su nación y entrado en la historia de su enemigo cultural", comenta "As Safir", en un editorial.

Era el "enemigo del pasado Egipto, de su presente y futuro y, por ende, el enemigo personal de todo ser humano en tierras árabes", dijo el periódico.

"As Safir" también publica un informe de El Cairo en el sentido de que las fuerzas armadas egipcias habían estado en "situación de alerta" durante los últimos 12 días, tras la depuración de 130 oficiales que se habían opuesto al viaje de Sadat a Israel".

El periódico añade que Sadat había dicho al presidente sirio Hafez Assad que obtendría "grandes resultados" de su visita a Israel y que en caso contrario, dimitiría.

Otro periódico pro sirio "As Sharq" añade que la visita de Sadat no se debía a un movimiento espontáneo del genio de Sadat. La visita es producto de tiempos pasados, parte del acuerdo del Sinaí y a las extensas reuniones con Kissinger.

Otro periódico, "Al Amal", también publica comentarios adversos contra el presidente egipcio: "El héroe de la guerra de octubre de 1973 y el "paladín del honor árabe", se ha convertido súbitamente en un "traidor".— (EFE).

COMENTARIO DE KISSINGER
WASHINGTON, 20.—El ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger declaró hoy que si el presidente egipcio Anwar El Sadat no logra en su viaje a Jerusalén negociar las líneas de un acuerdo de paz, el dirigente egipcio se vería obligado a asumir una posición más militante en el futuro.

Interrogado por la cadena norteamericana de televisión "NBC", Kissinger dijo que confiaba en que Sadat y el primer ministro israelí Menahem Begin podrían "irrupir a través de los puntos legalísticos y ponerlos de acuerdo acerca de lo que desean llevar a cabo: fronteras, seguridad, la clase de paz".

Pero, prosiguió Kissinger, si Sadat no lograra obtener un acuerdo general, la posición política del presidente egipcio en su país "únicamente podría preservarse tomando un rumbo radical".

Si ninguno de los dos citados

dirigentes ha dicho más, en privado, de lo que han manifestado ante el Parlamento israelí —añadió Kissinger— y si Sadat abandona Jerusalén sin arreglar la cuestión de cómo avanzar hacia la paz, "en tal caso veremos un rápido empeoramiento de la situación".—(EFE).

LIBIA SUSTITUYE LA BANDERA

AMMAN, 20. — Funcionarios de la Embajada libia en esta capital han sustituido la bandera roja, blanca y negra, de la Federación de Repúblicas Árabes por la bandera verde.

"Esta bandera verde es, a partir de hoy, la bandera oficial de Libia", ha dicho el embajador Saleh Sanoussi.

El sábado en las embajadas de Libia de todo el mundo se quemó la bandera de dicha Federación que agrupaba a Libia, Egipto y Siria.

"La bandera de la Federación fue profanada por el Presidente de Egipto al abrazar la bandera del sionismo con ocasión de su viaje", comenta la agencia de prensa de Libia. — (EFE).

RUSIA CONDENA A SADAT

MOSCU, 20. — Poco después del discurso de Sadat en la "Knesset" o Parlamento israelí, la agencia soviética "Tass" resumía en un largo y reprobatorio comentario las condenas árabes del viaje del Presidente Egipcio.

"Tass" surayó, una vez más, que Sadat fue a Israel "para sostener conversaciones por separado con el Gobierno de Telaviv", y que su viaje "fue emprendido sin consultar con otros países árabes".

"Numerosos órganos de la prensa árabe, señala la agencia oficial soviética, consideran que esta visita fue preparada con la participación directa de los Estados Unidos que intentan minar el frente unido de los Estados árabes en la lucha por la liquidación de las secuelas de la agresión israelí y el justo arreglo de la crisis mediooriental".

El comentario cita diversas reacciones, todas ellas, naturalmente, negativas, entre el Mundo Árabe, subrayando que la visita de Sadat se realiza "en plena concordancia con el imperialismo, el sionismo y la reacción y constituye un paso por el camino de la capitulación".

Las protestas recogidas condenan el propósito de Sadat de confabularse con Israel en perjuicio de los intereses de los demás países árabes y del pueblo árabe de Palestina.—(EFE).

Huelga de los trabajadores sevillanos de panadería

● La patronal se niega a abonarles los pluses hasta que no suba el precio del pan

SEVILLA, 20.— Las panaderías sevillanas no han despachado esta mañana como consecuencia de la huelga indefinida acordada por los trabajadores del sector ante la postura de la patronal de no abonar pluses hasta que no suba el precio del pan.

La decisión de ir a la huelga fue tomada ayer en asamblea como protesta por la retirada de los pluses que venían percibiendo en concepto de complementos auxiliares.

Los pluses por calidad y asistencia, cuyo importe se elevaba a 110 pesetas diarias para oficiales de pala y de masa y 90 pesetas para ayudantes, fueron suprimidos por la patronal hace tres meses ante la subida de los costos en la fabricación y la no autorización de la subida de los precios del pan.

Los trabajadores se entrevistaron entonces con el gobernador civil al que manifestaron que se declararían en huelga si no se les abonaba los pluses. Ante esta actitud, la primera autoridad civil de la provincia impuso a la patronal el abono de los mismos hasta primeros de noviembre.

Los empresarios —según fuentes próximas a los trabajadores—

se han negado al diálogo y afirman que no pagarán los pluses hasta que no suba el precio del pan.

Los trabajadores afirman que la huelga se prolongará hasta que los empresarios satisfagan sus reivindicaciones. Mientras tanto, unos doscientos trabajadores se encuentran encerrados en los locales sindicales.

El paro afecta también a las localidades de Alcalá de Guadaíra y Coria del Río.

En Sevilla, únicamente ha fabricado pan la empresa "Polvillo" que emplea a 40 trabajadores en total. Según un portavoz de dicha

empresa, sus trabajadores no se han declarado en huelga porque tienen firmado un convenio empresarial que satisface a ambas partes.

Desde primeras horas de la mañana, gran cantidad de público se ha personado en los distintos despachos de venta de la empresa "Polvillo", por lo que se han formado grandes colas de personas que han esperado su turno bajo una lluvia torrencial.

La policía ha vigilado de cerca los diferentes despachos de la citada empresa, sin que haya que registrar hasta el momento incidentes.— (CIFRA).

Atentados con explosivos en varias ciudades de Francia

● Contra locales pertenecientes a la empresa nacionalizada de electricidad

PARIS, 20. — Varios atentados con explosivos fueron cometidos en diversos lugares de Francia durante la noche del sábado al domingo, contra locales pertenecientes a la empresa nacionalizada "Electricidad de Francia" o de otras empresas con ella relacionadas.

En París, al filo de medianoche, se produjo una explosión en el edificio donde tiene su sede la presidencia de "Electricidad de Francia", provocando destrozos materiales.

Casi al mismo tiempo, en Alfortville (cerca de París), dos artefactos explosivos estallaron en

locales de una empresa que fabrica aparatos de precisión para la defensa nacional. El doble atentado provocó un incendio que fue rápidamente sofocado.

En la misma noche, estalló una bomba en Narbona, ante las oficinas de la fábrica de electricidad y una explosión análoga causó importantes destrozos y un conato de incendio en una fábrica de pinturas del pueblo de Saint Priest, en las afueras de Lyon.

Poco después, una carga explosiva había estallado, también, en Lyon, en un garaje propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad.

Todos estos atentados, que ninguna organización ha reivindicado hasta ahora, parecen relacionarse con el programa de creación de nuevas fuentes de energía nuclear destinadas a una nueva etapa en la producción de fluido eléctrico.—(EFE).

"SITUACION"

Sobre la política monetaria y sus objetivos trata el editorial de la revista "Situación", escrita y editada por el Servicio de Estudios del Banco de Bilbao, en su número 59, que continúa plasmando unas directrices señaladas desde el primer momento: claridad y concisión en los textos, fuentes de toda garantía y adecuada composición gráfica.

Una vez más "Situación" cumple sus objetivos de divulgación de la ciencia económica, a todos los niveles. Por lo demás, sus predicciones son esperanzadoras: "El Pacto de la Moncloa", muy especialmente, el grado de disciplina y aceptación global de sus consecuencias más amargas va a condicionar toda posibilidad de salir del bache".

Amenaza con dimitir el Ayuntamiento de San Fernando (Cádiz)

SAN FERNANDO (CADIZ), 20 El Ayuntamiento de San Fernando ha tomado el acuerdo de dimitir en caso de que no se solucionen los graves problemas que tiene planteados su hacienda y amenaza con poner en manos del Gobierno la administración de la ciudad.

Por otra parte, el Ayuntamiento de Sanlúcar de Barrameda ha decidido aceptar a dimisión de dos de sus concejales.

Asimismo, por acuerdo del Ayuntamiento sanluqueño se decidió retirar los nombres y emblemas alusivos al régimen anterior de las calles de la citada población, que serán rebautizadas con sus primitivos nombres. Con este motivo "la Cruz de los Caídos" se denominará en adelante "Cruz de los Caídos en todas las guerras de España".—(CIFRA)

Los EE. UU., convencidos de...

(Viene de primera página)
planteamientos del principal partido de la oposición en España.

Durante seis días, el líder del PSOE recaló que la jira no tenía más ambición que dar a conocer el programa del partido como una "alternativa de poder", en base a su alto porcentaje de votos en las elecciones parlamentarias de junio.

Para empezar, los norteamericanos están convencidos de que el Gobierno de Adolfo Suárez está fuerte. No ven un relevo en la Moncloa al plazo tan corto que González sugiere.

No obstante, el vicepresidente Walter Mondale y el secretario de Estado Cyrus Vance dieron al dirigente del PSOE un trato similar al que hubiese recibido cualquier líder de la oposición europea, un reconocimiento implícito de que la máquina democrática española está en marcha y a buen ritmo.

Y González aprovechó la ocasión para enseñar la lista de los síes y noes que orientarán el programa político de su partido cuando consiga el poder:

--Sí a las inversiones extranjeras, no a los tratos de privilegio.

--Sí a la integración político-económica en Europa. No a la OTAN.

--Sí a la socialización selectiva (electricidad, siderurgia...). No a las nacionalizaciones en masa.

--Sí a Israel, no a las presiones árabes.

En otros temas su respuesta fue más ambigua, como en el de las polémicas bases; el líder socialista dijo que su partido cumplirá el actual acuerdo bilateral que permite la presencia militar de los Estados Unidos en España hasta 1981.

Luego habrá que negociar, y el resultado de la negociación dependerá, fundamentalmente, de la relación de fuerzas políticas que exista entonces en España.

Pero para los norteamericanos el mantenimiento de las bases no parece tan esencial como la integración en la OTAN, una fórmula indirecta y políticamente menos comprometida para conservar a España dentro de su órbita militar.

La oposición del poder del PSOE a la Alianza Atlántica provocó, quizá, el mayor enfrentamiento entre el político español y el Gobierno norteamericano, tradicional patrocinador del ingreso español en la OTAN.

Como contrapartida, Felipe González sumó puntos con la relativa moderación de su programa económico y con la credencial de haber firmado el Pacto de la Moncloa, un hecho que en principio ha rebajado la preocupación por el futuro.

Otro dato que ha jugado a favor del líder socialista ha sido su repetida incredulidad ante el fenómeno del erocomunismo, precisamente en unos momentos en que el líder comunista español Santiago Carrillo hacía campaña por los Estados Unidos.

Pese a todo, Felipe González se fue de Washington sin renunciar a sus reservas sobre los Estados Unidos y sin convencer a los norteamericanos de que su programa suponía una alternativa razonable, al menos en un inmediato futuro.

Como dijo el propio líder del PSOE, lo más concreto es que se ha abierto un canal de comunicación que permita un mejor conocimiento y una mayor confianza mutua.

La América Latina que tú quieres conocer.

Quena del Ande o samba; mariachis o Cataratas del Iguazú; Caribe o Mar del Plata. La América Latina que te interesa. Esa es la América Latina que vas a vivir con Mundicolor. Mundicolor son los tours de Iberia con todo incluido: billetes de avión, hoteles, desayunos, excursiones y traslados. Pero sobre todo, ¡qué gran diferencia!, Mundicolor son tours en vuelo regular: disfrutando el servicio que ha hecho de Iberia la 2.^a línea aérea de Europa. Uno de los 40 países de Mundicolor es el tuyo. Mundicolor tiene la garantía de calidad de Iberia y se paga con Credivuelo.



Méjico.

Desde 2.706 ptas. al mes.

9 días en Méjico lindo. Conocerás ciudad de Méjico, la de las tres culturas. Pirámides y templos, legado de Mayas y Aztecas; catedrales como la de Guadalupe y casonas coloniales; el Méjico ultramoderno. También irás a Taxco, ciudad totalmente colonial, centro de artesanía popular y colorido. Y a Acapulco, paraíso de alegría.



Y más destinos

	Días	Al contado desde	Al mes desde
Brasil	11	75.000	3.000
América del Sur*	19	140.650	5.626
Perla del Caribe	16	80.580	3.224
Ruta de los Santos	12	72.360	3.015
Venezuela	10	64.575	2.484
Nueva York	9	45.000	1.800
Miami-Disneyworld	8	67.100	2.684
Londres	4	11.300	452
Grecia	8	19.900	796
Canarias	7	13.170	527

Entra en una Agencia de Viajes.

Pide el Libro
Mundicolor
y viaja
en vuelo regular.



IBERIA
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

50 AÑOS HACIENDO AMIGOS

La demanda de sangre para intervenciones programadas, enfermos y accidentados hace insuficientes las existencias

● Se calcula que se precisax en La Coruña unos 20.000 donantes y sólo hay 8.000

Ante la próxima celebración, el 26 de noviembre, del "Día del Donante de Sangre", entrevistamos al Dr. Prieto Conde, presidente de la Hermandad de Donantes de La Coruña.

—¿Cuál ha sido el motivo para organizar el "Día del Donante"?

—Muy simple: vemos que la demanda de sangre para intervenciones programadas, enfermos y accidentados se ha desbordado. No tenemos más remedio que crecer de manera inmediata y alcanzar una cifra calculada en 20.000 donantes.

—¿De qué medios se van a valer para conseguir tal número?

—Realizamos una campaña de divulgación y propaganda, organizada en íntima colaboración con los servicios de prensa, radio y T.V., sin los cuales no habríamos podido, en tan corto espacio de tiempo, preparar esta llamada a rebato de La Coruña. Visitamos también a las autoridades pidiéndoles ayuda y en todas partes se han volcado en favor de la campaña.

El Dr. Prieto Conde de Lago está satisfecho. Y nos habla de que ya las inscripciones son numerosas.

—A este ritmo, el próximo día 26 va a ser apoteósico.

Y vuelve a tener frases de gratitud para los colaboradores y se refiere al que llama tercer pilar básico para que el "día del Donante" sea un completo éxito:

—Confiamos en la entrega total que están dispuestos a prestarnos las escuelas de ATS (Ciudad Sanitaria y Salus Infirorum), Damas Enfermeras del Ejército, Academia Nebrija, Liceo La Paz, "Boys Scouts" y Sección Juvenil de la Hermandad.

Y he aquí el programa que han elaborado partiendo de esas bases:

Primero: Colocar a lo largo y ancho de La Coruña mesas con boletines de inscripción. En ellas habrá siempre personal capacitado, para contestar a cualquier duda presentarse.

Segundo: Por todas las calles de la ciudad, desde las 10 de la mañana y hasta las 2 de la tarde, aproximadamente, habrá personal distribuyendo boletines e imponiendo pegatinas con nuestro emblema.

Tercero: Desde este momento y a solicitud del Colegio Oficial de Farmacéuticos, habrá a disposición del público, en todas las farmacias, boletines de inscripción para hacerse donante.

Cuarto: Un equipo móvil de megafonía recorrerá, durante estos días, nuestras calles, animando a los coruñeses para que, el día 26, pasen a formar parte de nuestra Hermandad.

Quinto: Hemos también colocado en fábricas, empresas, bancos, comercios y vallas de la ciudad, carteles de propaganda con "slogans" alusivos a la donación de sangre.

Sexto: Todo esto se realizará, el mismo día, en todos aquellos pueblos de la provincia en los que contamos con donantes; los cuales se encargarán de hacer en su lo-

calidad la misma labor que nosotros haremos en la capital.

Y concluye en Dr. Prieto Conde:

—No quiero dejar de mencionar a todos estos pueblos ya que para nosotros revisten tanta importancia como la propia capital, y que son: Cabañas, Puente deume, Betanzos, Carballo, Teijeiro, Curtis, Sobrado de los Monjes, Ordenes, Juanceda, Cumbrós, Lilloyo, Cores, Lage y Mellid. Mis disculpas si en este momento se me ha olvidado alguno.

Comité Provincial de la Unión General de Trabajadores de España (Sector histórico)

La Asociación de Trabajadores de Profesiones y Oficios Varios de la Histórica Unión General de Trabajadores, por aclamación, ha sido constituido el siguiente Comité Provincial.

Presidente, Hilario Torres; secretario, Manuel Corral Martínez; tesorero, Emilio Villar Pazos; contador, María del Carmen García Torneiro; prensa y propaganda, Alejandro García García y José Fernández Gómez; vocales, Fernando Sande Sanguinero, Ramón Mosteiro, Sabiniño Casado Losada y Antonio García Herola.

En una nota que nos envían se ofrecen a todas las agrupaciones sindicales, en la lucha, no sólo en lo que a las reivindicaciones de los trabajadores se refiere, sino también en la lucha por la autonomía de Galicia, en lo que en ambos conceptos, estamos todos empeñados en este momento. Se adhieren también a lo no aceptación del Pacto de la Moncloa.

Misa-aniversario por Franco y José Antonio, en la iglesia de Santiago

Hubo ofrenda floral y lectura de los testamentos del Generalísimo y del fundador de la Falange

Por el eterno descanso del Generalísimo Franco y de José Antonio y caídos por Dios y por España, Fuerza Nueva dedicó ayer una misa, a las doce y media de la mañana, en el templo parroquial de Santiago.

La misa fue oficiada por el abad de la Colegiata y prelado doméstico de S. S. monseñor Fernández Sánchez, quien pronunció la homilía correspondiente. La iglesia estuvo abarrotada de fieles hasta tal punto que muchos coruñeses oyeron la Santa Misa en el atrio.

Finalizada la Misa fue entonado, fuera del templo, el "Cara al sol", con los gritos de ritual. A continuación todos los concurrentes al acto religioso se trasladaron a la Cruz de los Caídos, en la calle de San Francisco, donde se procedió, primeramente, a la colocación de una corona de laurel y acto seguido fueron depositadas las cinco rosas simbólicas. Luego, fueron leídos los testamentos de José Antonio y de Franco, para después terminar el acto con el "Cara al sol", que fue entonado por los centenares de personas allí reunidas y que contestaron a los gritos de ritual.

Los asistentes a la misa, se trasladaron desde la iglesia hasta la Cruz de los Caídos, por la plaza del General Franco y calles del Príncipe y Santo Domingo en manifestación silenciosa, en esta segunda conmemoración de la muerte de Franco y 41 del fusilamiento de José Antonio.

Torrecilla, en Galería Piñeiro

J. Torrecilla singularmente conocido en los medios artísticos herculinos viene exponiendo todos los años en nuestra ciudad. A través de sus obras se observa una notable superación en cada nueva muestra pictórica. Si la del año pasado fue magnífica, la última en Galería Piñeiro, creada por quien lleva el nombre de la sala, gran admirador del célebre pintor malagueño, constituyó un claro exponente de lo que es este artista, de su imaginación y de las novísimas técnicas empleadas. En esta exposición hemos visto óleos muy peculiares, propios de Torrecilla, fruto de un proceso rápido pero laborioso a base de barnices y raspados hasta lograr un cuadro en el que no juegan los esmaltes como a primera vista pudiera parecer, sino los propios colores, cristalinos y en relieve, como consecuencia de una técnica nueva en su arte un tanto depurado y lleno de colorido y belleza.

Las creaciones de Torrecilla son capaces de extasiar al más exigente aficionado al arte de Apeles. Colores fantasmales, paisajes de mundos ignotos, de preteritas y desaparecidas civilizaciones, el misterio de las edades y el túnel del tiempo.

La exposición de Torrecilla nos transportó a las profundidades marinas nos daba la sensación de hallarnos en las simas del Pacífico, en cualquier fosa del Japón o de las Aleutianas, donde la flora y la fauna submarinas conservan mayor vigor y fuerza. Colores azules fortísimos, hirientes, cromatizados... Grutas y cavernas abiertas a la inmensidad del océano, horadadas por el irresistible poder del tiempo, y en las que la luz pone al descubierto la mella que hicieron en ellas los cuatro elementos: fuego, agua, aire y tierra. Brumas y celajes propicios para otras dimensiones, paisajes espectrales, la cruz y las palomas bíblicas en un ambiente de catacumbas, cumbres encastilladas y valles inmensos, ilimitados... La noche terrible con cielo rojo de sangre como en el incendio de Moscú o en el cerco de Berlín. La ira del Señor, el triunfo sobrenatural de Dios sobre el pecado tras el triunfo natural del pecado sobre Dios, como diría Donoso Cortés.

En los cuadros de Torrecilla vemos tierras lejanas, árboles sin hojas y sendas inmensas en las que se pierde la noción del tiempo. Un caracol y peces multicolores nos hablan de una era atómica futura o de un mundo animal antediluviano, según trabaje

la imaginación del visitante. Un planeta, un mundo, pudiera ser el nuestro, parece unirse al cielo que lo atrae como si la mano del Creador lo ordenase. Un gran sol brillante nos recuerda cuando Josué detuvo con su palabra el curso del sol para prolongar el día ante los muros de Jericó.

Uno de los cuadros de Torrecilla lo titula "Silencio": Participó en la Bienal de Pontevedra y representa un fondo marino con un gran pulpo con sus ojos grandes, nerviosos, oscilantes rodeados de unos tentáculos difusos y masiformes.

Torrecilla se autocaricaturiza junto a su esposa en un expresivo borrón gigante; sabe lo que significa para Castilla sus llanuras, y nos enseña un corazón de árbol, sin savia, sin clorofila, y sí con sangre, derroche de vitalidad y ansias de erguirse hacia el cielo. Una gama de colores nos lleva a una laguna, donde una mujer desnuda y de larga cabellera contempla la placidez de aquellas aguas en las que se refleja la belleza humana, como una Eva en el paraíso antes del pecado original. Esto fue la exposición de Torrecilla digna de haber sido visitada por todos los coruñeses.

RODRIGUEZ M. VEIRO
XOAN PIÑEIRO EXPONE SUS ESCULTURAS EN LA CAJA DE AHORROS DE LA CORUÑA

LA CORUNESA PILAR BADIA PRESENTA CUARENTA OLEOS Y DIBUJOS, EN SANTIAGO

Varias exposiciones se celebran estos días en La Coruña. Una de ellas, la de esculturas de X. Piñeiro, en el aula de cultura de la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo. Fue inaugurada el viernes y permanecerá abierta hasta el próximo 2 de diciembre. Piñeiro nació en Cangas de Morrazo. Amplió estudios en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando y participa en exposiciones nacionales e internacionales, así como en concursos y muestras colectivas, que le llevaron a recibir diversos premios, medallas y otros galardones. Actualmente su obra está representada en los museos de Castrelos, en Vigo; en Pontevedra, Lugo y La Coruña (estatua del general Millán Astray, en la Plaza de España, y de San Juan Bosco, en el Paseo Barrié de la Maza; así como en Tuy, La Guardia, Cangas, Villagarcía, Zaragoza y Portugal.

En la Asociación de Artistas, Antonia Sánchez Gaudier expone una serie de acuarelas desde el viernes último, en que fue inaugurada la muestra, hasta el lunes 28 del actual. Han sido numerosas las personas que han desfilado estos días por la mencionada exposición.

El jueves, 24, será clausurada la exposición de Irene Laffitte, en la Sala Arabesque, una exposición decorativa, donde el arte del paisaje justifica plenamente la valía profesional de Irene, que ha obtenido diversos primeros premios en exposiciones individuales y colectivas en España, Francia, Suiza, Alemania, Japón y Estados Unidos, entre otras naciones. En 1977 obtuvo el primer premio en "Pintoras de Gulpizcoa".

Clausuró en el Ayuntamiento José Miralles Nacher, que expuso 50 obras, veinte de las cuales, son auténticos poemas gallegos, con exposición de lo que es esencia "da terra de Curros e Rosalía, Castelao e Valle Inclán".

Tal ha sido el éxito de la exposición de dibujos de Alvaro Caruncho, que ha sido ampliada varios días más, en la Sala Ceibe. Llamam poderosamente la atención la parodia que hace del cuadro "Carlos IV y su familia", de Goya, convirtiendo su traje de corte, en atuendos playeros de nuestros abuelos. Dibujos de circo, de fino humor... desfilan por la Sala, que se ha visto siempre muy visitada de los coruñeses.

En el aula de cultura de la Caja de Ahorros, de Santiago, expone la coruñesa Pilar Badia, quien presentó 20 óleos y otros tantos dibujos, y que está obteniendo un señalado éxito. La muestra, inaugurada el sábado, permanecerá abierta al público hasta el lunes 28 del actual.

CONCURSO DE PREMIOS A HIJOS DE PERIODISTAS AÑO 1977

El Instituto Nacional de Previsión convoca unos premios, con destino a hijos de periodistas, con arreglo a las siguientes bases:

Primera.—Se convocan 20 premios de 5.000 pesetas cada uno, a favor de periodistas que tengan hijos menores de 25 años y sean titulares de pólizas dotales.

Segunda.—Se adjudicarán estos premios a hijos de periodistas que hayan efectuado durante el año 1977 mayor número e importe de imposiciones en su respectiva cuenta.

Tercera.—La selección de titulares se efectuará ponderando el número de imposiciones personales y su cuantía, cuyo total anual no ha de ser inferior a 5.000 pesetas.

Cuarta.—La petición para participar en este concurso la formulará el periodista, padre del titular, en escrito dirigido al Instituto Nacional de Previsión, indicando el nombre y apellidos del titular, número técnico de su cuenta y la fecha e importe de cada imposición realizada.

Quinta.—La adjudicación de estos premios se llevará a efecto por el Servicio Central de Regímenes Especiales, a la vista de las peticiones formuladas que serán presentadas en las respectivas delegaciones del Instituto, las que debidamente comprobadas por éstas, será enviadas a aquel Servicio Central en el primera quincena del próximo mes de enero de 1978.

Sexta.— La entrega de estos premios se efectuará el 27 de febrero de 1978, coincidiendo con la celebración del LX aniversario fundacional del Instituto Nacional de Previsión.

MISA POR EL CAUDILLO DE ESPAÑA

La Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales, de La Coruña, nos envía la siguiente nota:

"A las 19 horas de hoy, lunes, día 21 del actual, se celebrará en la capilla castrense de San Andrés, de esta capital, una misa por el eterno descanso del que fue Caudillo de España, Excmo. señor don Francisco Franco Bahamonde.

La junta directiva de la Hermandad de Alféreces Provisionales, invita y agradece la asistencia a dicho acto religioso a todos los miembros de la misma y familiares, Hermandades y público en general, para testimoniar con su presencia nuestro imperecedero recuerdo de Cultura

LA FESTIVIDAD DE SANTA CECILIA

Ayer, domingo, dieron comienzo los actos programados por el Sindicato Profesional de Músicos Españoles y el Hogar de Música de La Coruña, con motivo de la festividad de Santa Cecilia, Patrona de los músicos.

También el domingo fue ofrecida una comida a los acogidos en el Asilo de Ancianos, y mañana, martes, a la una, se celebrará una misa solemne en la parroquia de San Nicolás, que será oficiada por el canónigo don Rafael Taboada Vázquez, y en la que colaborará el Conservatorio de Música y Declamación, tras lo cual se servirá una copa de vino en los locales del Hogar Musical. Al mediodía se celebrará una comida de hermandad.

Farmacias de guardia para hoy, lunes

SERVICIO DIURNO (De 9 de la mañana a 10 de la noche):

Don Luis López de la Casa y Garcés, Rúa Nueva, 18. Teléfono 224427.

Don José Balboa López, Avenida Finisterre, 58. Teléfono 250691 (Zona Santa Margarita).

Don Jesús Miguélez Martín, Francisco Catoira, 23. Teléfono 231727 (Zona Los Mallos).

Don Germán Vázquez Bugallo, General Sanjurjo, 192. Teléfono 281418 (Zona Los Castros).

Don Francisco Solórzano Rodríguez, Plaza de España, 24. Teléfono 206119 (Campo de la Leña).

Doña Adelina Vázquez Carballido, Pronlongación calle Barcelona, 84. Teléfono 255869 (Zona Agra del Orzán).

Doña María Sofía Montero y Sanjurjo, Barrio de las Flores, Edificio 46, local 122. Teléfono 285504.

Doña Rosa María Jiménez Zato, División Azul, 16. Teléfono 267534 (Zona Juan Flórez).

SERVICIO NOCTURNO (De 10 de la noche a 9 de la mañana):

Doña Josefina Calvo Estrada, Avenida Finisterre, 135. Teléfono 252893 (Zona Santa Margarita).

Don Agustín Castro Castro, Fernández Latore, 43. Teléfono 293902 (Zona Cuatro Caminos).

Doña Rosa Celia Otero Raña, Calle Bergondo, s-n. Teléfono 291619 (Zona Monelos).

Don Ramón Varela y Gutiérrez, Ronda de Outeiro, 53. Teléfono 232712 (Zona O'ls Mallo).

Don Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15. Teléfono 221849.

Herederos de D. Víctor Vigil Vigil, Cantón Grande, 25. Teléfono 222427.

el MUNDO DE LOS DEPORTES

En Jaén, un punto para el Deportivo que pudieron ser dos

A siete minutos del final llevaba ventaja en el marcador • Uno de los goles andaluces, de penalti • Castro y García consiguieron los del equipo blanquiazul

JAEN, 20. (Crónica de Angel del Arco, corresponsal de "ALFIL", especial para HOJA DEL LUNES de La Coruña).

En el "Estadio de la Victoria" el Real Jaén y el Coruña empataron a dos goles. Esta es la séptima "X" que se registra en campo jiennense, donde el equipo local no ha obtenido aún el triunfo.

Poco público en el "Estadio de la Victoria" ante lo desapacible del tiempo. Fuerte lluvia durante todo el día, que obligó a hacer uso de los paraguas durante el transcurso del partido.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

REAL JAÉN: González; Lorite, Melenchón, Prados, Sánchez, Machado, Torres (Serna), Lacalle, Morera (Cuesta), Cruz-Carrascosa y Calabuig.

DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Buyo, Richard, Rodri, Ballesta, Piris, Gallego, Pousada, García, Piña, Cantudo y Castro.

EL ARBITRO

Arbitró el colegiado valenciano señor Estrellez Jiménez, que tuvo en términos generales una buena actuación, aunque a tres minutos del final invalidará una jugada que pudo suponer el triunfo del Real Jaén, al arrebatar Cruz-Carrascosa un balón a Buyo cuando éste se disponía a sacar. Cuando el cuero estaba en el aire, con enorme habilidad, lo sacó para introducirlo en el fondo de las mallas. El árbitro pitó falta y éste le hizo bajar su calificación ya que el delantero jiennense, aunque en el área grande, no llegó a tocar al excelente guardameta coruñés.

Este partido Jaén-Coruña ha sido un calco de lo que ya ocurrió en otras ocasiones. El Jaén, en propio terreno, no ha sido capaz en lo que va de temporada de apuntarse ni un sólo triunfo. Esto, como es lógico, tiene nerviosa a la hinchada y al propio equipo que no ve con claridad caminos por los que encontrar la victoria.

DOMINIO DEL JAEN

En el cómputo total del encuentro el Real Jaén dominó durante muchos más minutos; sin embargo, ya en la segunda parte,

el esfuerzo se hizo notar y fue el Coruña quien con buen juego y mejor adaptación sobre el resbaladizo terreno, supo sacar partido para anotarse un nuevo punto positivo que deja al Real Jaén con una cuenta negativa de 4 puntos.

El Coruña en los primeros 10 minutos de juego salió a sorprender y a punto estuvo de conseguirlo porque en tres ocasiones la bola a punto estuvo de entrar en el marco jiennense. El guardameta González desbarató en dos ocasiones lo que pudo suponer para el equipo coruñés adelantarse en el marcador. Sin embargo, antes de que terminara la primera parte el Jaén propició ocasiones en las que también el excelente portero del Coruña desbarató el peligro local.

LOS GOLES

El primer gol llegaría en el minuto 20 con una jugada muy ligada entre Lacalle y Calabuig, que recibió una durísima entrada de la defensa gallega dentro del área. Penalti que lanzado por Melenchón supuso el primer gol del encuentro. El empate llegaría en el minuto 35. Fue un contragolpe por la derecha con un templado centro que de forma impecable remata Castro al fondo de la red.

El Coruña se adelantaría en el marcador en el minuto 36 de la segunda parte. Se entretuvo con la pelota el defensa Lorite, su despeje fue rechazado por Pousada, el balón fue al área jiennense y allí García lo convierte en gol. Dos minutos más tarde hay un golpe franco contra el equipo coruñés, que lanzado por Melenchón supone el empate.

BUEN PLANTEAMIENTO DEL DEPORTIVO

Bien planteado el partido por el Coruña que tuvo sus mejores hombres en el meta Buyo, en el defensa Rodri y sobre todo en Castro, el hombre más peligroso del ataque que trajo por la calle de la amargura a la incierta defensa jiennense. Por el equipo local los mejores fueron Machado, muy trabajador, como igualmente Calabuig, siguiéndoles en méritos Morera, González y Lorite.

El colegiado valenciano señor Estrellez Jiménez realizó una buena labor a excepción de la jugada antes reseñada en el minuto 42 de la segunda parte. Sacó tarjetas amarillas a Piris y Cantudo, del Coruña, y a Lorite, Cruz-Carrascosa y Prados, a éste en dos ocasiones, por lo que fue expulsado, en el Real Jaén. (ALFIL).

OPINAN UNOS Y OTROS

Arza considera que el empate del Deportivo es merecido

JAEN, 20. (Por Angel del Arco, corresponsal de "ALFIL", servicio especial).

Finalizado el encuentro Arza, entrenador del Coruña, dijo que su equipo era merecedor del empate, puesto que se había adaptado mejor que el Jaén a las con-

diciones del terreno de juego.

También dijo que le había agradado el Real Jaén y que si siempre luchaba como lo había hecho frente al Coruña no debía de pasar muchos apuros. Preguntado sobre si el Jaén justificaba por el juego exhibido su clasificación actual, respondió:

—No. El Jaén ha demostrado ser un buen equipo aunque bajara el tono de su juego en la segunda parte, cosa que como es lógico aprovechó mi equipo para hacerse con la victoria, y ésta no llegó porque en la jugada del segundo gol del Jaén no anduvimos muy listos.

También se le preguntó sobre la actuación del señor Estrellez Jiménez, contestando:

—El árbitro ha hecho un buen trabajo y merece una calificación positiva.

En cuanto a la jugada en la que el partido pudo decidirse, también manifestó que la decisión del colegiado fue del todo lógica en aplicación del reglamento, que a su juicio había plaidado antes de que se produjera gol y que, por consiguiente, ningún reproche había que hacerle al árbitro.

El entrenador del Jaén no hizo declaraciones a la Prensa

VESTUARIO LOCAL

No hubo entrevista a Calvo Marini, entrenador del Real Jaén, pues como es sabido los informadores esperan una rectificación pública de parte de la directiva local, después de la nota que días pasados la misma hiciera oficial, en el sentido de negativa de los jugadores a hacer manifestaciones y condiciones por parte del entrenador para las mismas. Como esto aún no ha ocurrido, el director técnico jiennense ni siquiera compareció a la sala de prensa.—(ALFIL).

AFICIONADOS

EL MUGARDOS, EN LA FINAL, AL VENCER AL SADA: 4-0

El Galicia de Mugardos es finalista, al ganar al Sp. Sada por 4-0 en el encuentro de vuelta del Campeonato Gallego de Aficionados. Al descanso se llegó con el resultado de 1-0, con gol de Sanesteban. Tras el descanso, marca Pacucho el segundo tanto y los otros dos son obra de Pedro Amado, que hizo un gran partido.

Buena entrada, deportividad, pese a la expulsión de Pifio por dos tarjetas, y un triunfo que pone al Galicia en la final y, lo que es más importante, con la gran posibilidad de alcanzar el título gallego de aficionados. Por lo pronto el hecho de ser finalistas ya les da derecho a participar en el Campeonato Nacional.

MARFER

LA QUINIELA DE LA JORNADA

deinsa

Av. Finisterre, 274-Tel. 262142

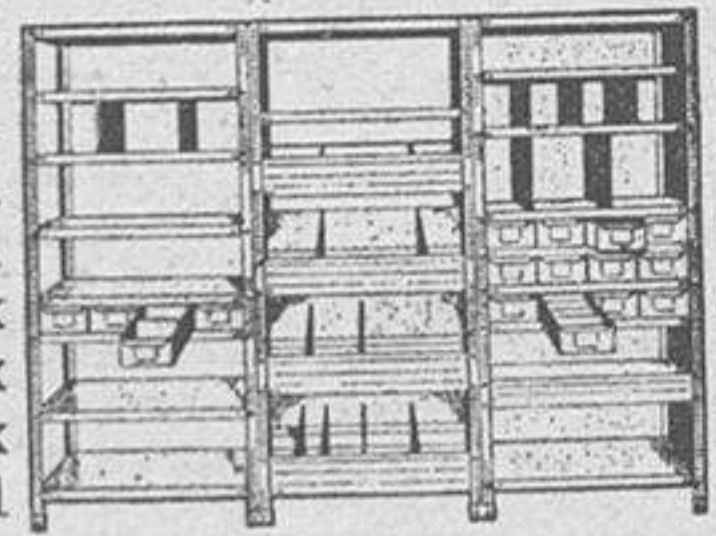
LA CORUÑA

Av. Camelias, 46. Tel. 291405.

VIGO

Elche-R. Vallecana ... 1
Gijón-Valencia ... X
Burgos-R. Sociedad ... 1
R. Madrid-Betis ... 1
Español-Barcelona ... X
Sevilla-At. Madrid ... 1
Salamanca-Cádiz ... 1
At. Bilbao-Hércules ... 1
Córdoba-Zaragoza ... 1
Celta-Málaga ... 1
Murcia-Granada ... X
Jaén-Coruña ... X
Osasuna-Oviedo ... X
Castellón-Sabadell ... 1

● **ESTANTERIAS**
● **almacenamiento**



BALONCESTO

Tabacalera y Santa María del Mar vencieron con apuros

● **Positiva jornada para los equipos gallegos, aunque el Bosco empató en casa**

Excelente fin de semana para los representantes gallegos, en los que el Bosco ha sido la oveja negra con ese empate del sábado en la Polideportiva frente al Valladolid. El Breogán, cuando nadie lo podía suponer, venció al líder hasta ayer imbatido, el Castilla de Madrid y por una diferencia concluyente (102-84). Por su parte el Obradoiro que hizo un buen primer tiempo en el segundo, tras una reacción brillante de los catalanes del Mollet, tuvo que conformarse con una victoria justa por cinco puntos (84-79).

En categoría femenina, el Celta sigue de apisonadora y cara al título de favorito a pesar de esa derrota de hace ocho días en Barcelona. Si hubiera ganado la

liga de primera hubiera finalizado de cara a su interés. Ayer derrotó concluyentemente al Valencia por 104-25. Por su parte el Tabacalera con muchos apuros lograba la victoria por 55-51 ante el Alcalá L'Oreal tras ir perdiendo en el descanso por 24-25. Las anotaciones locales fueron: Puri (6), Susana (6), Angela (7), Charo (10), Luz (15), Loly Márquez (0), Nany (4) y Merche (7).

Y pasando a los conjuntos locales de tercera, en emocionante partido el Santa María del Mar logró apuradamente la victoria ante el Covadonga por 57-55 tras un parcial favorable de 31-28 y con estos anotadores: Lozano (8), Fariña (9), Janeiro (4), Rivadulla (12), Gracia (16), Monteoliva, Millares, Tuto (6), Carricarte y Atienza (2). Por su parte, el Riazor, en refida confrontación, perdió en Lugo ante el Apache por 55-54. Y por último, las competiciones locales no se celebraron por huelga de los colegiados y auxiliares de mesa que se sienten discriminados por parte del Colegio Nacional de Arbitros.—ALMARA.

RESULTADOS DE AYER

Primera División:

Basconia - Cotonificio, 77-87
Pineda - Askatuak, 86-76
Granollers - Barcelona, 71-82
Estudiantes - R. Madrid, 83-121
Hospitalet - Mataró, 69-63
Juventud - Manresa, 93-83

Segunda División:

Náutico - Helios, 78-86
BOSCO - Valladolid, 68-68
Constancia - Badalona, 68-66
OBRADOIRO - Mollet, 84-79
La Salle - Echevarría, 91-75
CAU Oviedo - Aguilas, 95-73
BROGAN - Castilla, 102-84
Universitario - C. Rural, 95-79

Primera Femenina:

Vacaciones - Iberia, 76-66
H. Francés - Juven, 76-59
Krystal - Stadium, 73-37
TABACALERA - L'Oreal, 55-51
CELTA - Valencia, 104-25
Flavia - Picadero, 40-100

CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES
DELEGACION PROVINCIAL DE LA CORUÑA
Campeonatos Escolares 1977-1978

Se convoca a todos los señores Directores de los Centros de Enseñanza, tanto Estatales como privados, de nivel educativo no universitario, a la reunión que se celebrará el miércoles día 23 de noviembre a las 7,30 de la tarde en el salón de actos de la extinguida Jefatura Provincial del Movimiento (Plaza de Pontevedra, 31) a fin de proceder a la elección de la Comisión Gestora de la Asociación Deportiva Provincial de Centros de Enseñanza y al Comité de Competición de los Campeonatos Escolares para el presente curso 1977-78.

Dada la importancia de esta convocatoria, se ruega a los señores Directores su asistencia acompañados, a ser posible, por los profesores delegados de deportes de los Centros.

La Coruña, 21 de noviembre de 1977

PRIMERA DIVISION

"OTOÑO CALIENTE" EN EL

Español-Barcelona, que terminó con empate

Fue un partido bronco, pródigo en incidentes y tarjetas, entre ellas sendas rojas para Juanjo y Fernández-Amado • El Madrid se destaca como líder, por su victoria sobre el Betis • Llovió torrencialmente en varios campos • Ningún equipo consiguió ganar a domicilio

SARRIA

Nervios, incidentes, expulsiones y reparto de puntos

BARCELONA, 20.—Con empate a un gol se ha cerrado esta tarde en "Sarría" el tradicional encuentro de la máxima rivalidad en la ciudad condal, disputado en terreno españolista entre el cuadro albiazul y su rival, el F. C. Barcelona.

Los primeros 45 minutos de este tenso y bronco "match" jugado bajo una cortina torrencial de agua, se cerraron con empate a cero goles.

Tres factores han sido claves en el desarrollo de este encuentro de la máxima, que una vez más, y para confirmar el pronóstico general, fue de la mínima en cuanto a juego, aunque la realidad es que controlar el balón bajo una fuerte lluvia era francamente difícil; la actuación arbitral del colegiado aragonés Pes Pérez, autoritario pero muy acertado ya que aplacó los nervios de los jugadores; el terreno de juego, resbaladizo en extremo, que propiciaba la dureza al no controlar el ímpetu de las entradas; y por último el sensacional encuentro del portero españolista, Urruticoechea, que con gran acierto frenó al Barcelona durante unos instantes en los que el cuadro azulgrana se imponía a ojos vista en el campo, desbordando una y otra vez a la cobertura españolista.

El partido pareció que empezaba francamente mal para el Barcelona ya que los seis minutos escasos, el colegiado, con buen criterio, aunque aplicando rigurosamente el reglamento; mostró la tarjeta roja de expulsión al lateral barcelonista Juanjo, cuando éste dio una patada en el tobillo a Jeremías.

Esta inferioridad numérica no influyó, sin embargo, en el Barcelona, que a lo largo de estos primeros 45 minutos, jugando con enorme poder físico, llegó incluso a superar a un Español desangelado que no encontraba su juego de contragolpe, limitándose a amontonar hombres en la zona intermedia pero sin crear buen fútbol. Corría el minuto 28 cuando llegó la expulsión de Fernández Amado al que ya le había sido mostrada tarjeta amarilla de amonestación; éste se enzarzó en una discusión con el colegiado, polémica que el árbitro zanjó enérgicamente mandándolo a la caseta tras enseñarle la tarjeta roja. A partir de este momento el juego del Español decayó y el Barcelona dominó hasta que llegó el descanso.

La segunda parte se inició con presión azulgrana. Se sucedieron los momentos de peligro ante el marco de Urruti y el portero donostiarra demostró sobradamente su condición de buen guardameta frustrando no menos de cuatro goles "cantados" en remates de delanteros del Barcelona.

Discurrió el minuto 31, en un centro desde la derecha, cuando Urruti volaba una vez más hacia el balón, Neskens se cruzó como una flecha y de cabeza alojó el balón en las mallas del Español.

Después, en el minuto 41, Flores, que había saltado al terreno de juego en sustitución de Manolín Cuesta, a la media vuelta, empalmó el tanto del empate, 1-1, y casi no había tiempo para más, como no fuera para armarse un fenomenal follón que es-

tuvo a punto de convertirse en un altercado. Sobre el minuto 35 Cruyff recibió de mala manera, con ambas rodillas por delante, una entrada de Molinos, dejando al jugador blanquiazul conmocionado. Los jugadores de ambos bandos se arremolinaron y los jugadores de los dos equipos, suplentes y directivos y entrenadores, protagonizaron unos instantes de enorme tensión que al final quedaron en nada con un amable despeje del lugar por parte de la fuerza pública que sólo intervino para conciliar los ánimos de quienes se encontraban en el terreno de juego de paisano y también de paso para disuadir a los indignados aficionados de una posible invasión del terreno. La cosa, finalmente, quedó en nada y el señor Pes Pérez pitó el final en medio de una enorme tensión ambiental, algo relajada cuando la mayoría de los actores del partido se dieron las manos olvidando los chispazos de violencia.

A las órdenes del colegiado aragonés señor Pes Pérez, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

BARCELONA: Artola; Juanjo, Migueli, Olmo, De la Cruz, Neskens, Sánchez, Heredia, Cruyff, Asens, Zuviria.

Cambios: Costas suplió a Heredia en el minuto 32 del segundo tiempo.

ESPAÑOL: Urruticoechea, Molinos, Verdugo, Fernández-Amado, Ferrer, Ortiz-Aquino, Cuesta, Solsona, Jeremías, Osorio y Marañón.

Sustituciones: Flores salió en la demarcación de Cuesta en la segunda parte.

Incidencias: Fuerte lluvia durante todo el encuentro. Apenas tres cuartos de entrada. Floja taquilla para un encuentro de esta índole.

Fueron mostradas tarjetas de amonestación, por este orden: Fernández-Amado, Verdugo, Sánchez, Heredia, Ferrer, a un masajista del Barcelona por entrar indebidamente en el terreno de juego, y finalmente a Neskens.

Dos expulsados: Juanjo, por agresión a Jeremías, y Fernández-Amado, por protestar. (ALFIL).

con escasas ocasiones, a no ser en tiros desde lejos de Camacho y San José, concluyeron estos primeros 45 minutos.

En la continuación, y a raíz del primer tanto, que llegó tras una cadena de fallos béticos, el Real Madrid se hizo dueño de la situación y durante veinte minutos realizó las mejores jugadas del encuentro, se llegó así al tres a cero que parecía definitivo, pero Santillana, en el último minuto, aumentó la cuenta.

Flojo partido, triunfo justo del Real Madrid y un Betis que dejó mucho que desear en esta su segunda visita a Madrid, por los locales, San José, Camacho y Stjeli-like fueron los más distinguidos mientras que en el Betis destacaron el meta Esnaola, Alabanda y Benítez.— (ALFIL).

Helmántico

Tuvo que sudar el Salamanca para ganar al Cádiz

SALAMANCA, 20. — En el estadio "El Helmántico" se jugó el encuentro de fútbol correspondiente a la Primera División entre el Salamanca y el Cádiz, lográndose al final de los noventa minutos con el resultado de 2-1, favorable a los salmantinos.

Al término de la primera parte el resultado era de empate a uno.

SALAMANCA: Alesandro, Iglesias, (Fino), Bustillo, Corominas, Rezza, Tomé, Alves, Juanito, (Pedraza), Angel, Aminao, Carlos Báez.

CADIZ: Santamaría, Buñas, Lobato, Ortega, Román, Barrachina, Villalba, Camito, Miguel Angel (Blanco), Ibañez, Mane.

Arbitró el colegiado vizcaíno señor Burgos Nuñez, su labor fue aceptable, ayudado por la corrección de ambos conjuntos, enseñó tarjetas amarillas a Camito y Miguel del Cádiz.

GOLES: 1-0. Minuto 4 de la primera parte. Jugada individual de Alves quien consigue el primer gol del Salamanca.

1-1. Minuto 9 de la primera parte. Jugada de Villalba con centro final sobre la portería de Alesandro, rematando Miguel Angel que consigue el gol del empate.

2-1. Minuto 55. Centro sobre la portería del Cádiz, fallo de la defensa que aprovecha Fino para marcar el gol de la victoria salmantina.

Llegó el Cádiz a Salamanca en el momento de transición que se produce en todos los equipos cuando se realiza un cambio de entrenador, y quizá fuera éste el motivo por el cual el conjunto gaditano ha dejado constancia sobre el terreno de juego que la empresa no era fácil para el Salamanca y que si quería la victoria debería sudarla. Y a ciencia cierta que motivos hubo para que el Cádiz diera un nuevo susto a la parroquia charra, susto que se prolongó durante toda la primera parte en la que, pese al madrugador gol de Alves, el Cádiz fue superior en todo a un Salamanca flojo en defensa y nulo por completo en los hombres de ataque. El Cádiz, que se plantaba con suma facilidad en los dominios de Alesandro y en el que sus hombres, puntas, Villalba, Miguel y Mane, permutando constantemente sus puestos y desarbolando la defensa local, ponían en aprieto, no sólo

(Pasa a la página siguiente)

Bernabeu

Juego soporífero y triunfo sin complicaciones del Real Madrid

MADRID, 20.— El Real Madrid venció por cuatro goles a cero al Betis, en partido jugado esta noche en el estadio "Santiago Bernabeu", que registró una flojísima entrada (unos 10.000 espectadores), debido a la lluvia caída durante el día y al hecho de que el encuentro se dio en directo por televisión.

La primera parte terminó con empate sin goles.

Arbitró el señor Fandós, del Colegio Valenciano, que no estuvo

mal en líneas generales, aunque se equivocara en algunas jugadas sin trascendencia y no mostrase más tarjetas pues motivos, y más claros, tuvo para ello, la cartulina amarilla la vieron Benito, por protestarle al ser sancionado en un saque de banda, y Megido, también por protestarle al no señalar una falta de que había sido objeto por parte del mismo Benito, dejó pasar por alto una fuerte entrada de Pirri a Megido, que merecía, como mínimo, la amonestación, regular, por tanto, en un partido sin complicaciones.

REAL MADRID: Miguel Angel; Sol, Benito, Pirri, Camacho, San José, Wolf (Del Bosque), Stielike (Roberto Martínez), Juanito, Santillana y Jensen.

BETIS: Esnaola; Bizcocho, Biosca, Sabaté, Benítez, López, Alabanda, Cardenosa, García-Soriano, Megido (Hugo Cabezas) y Gordillo.

GOLES:

50 minutos. Pase adelantado a Jensen, quien centra cerrado, desvía Esnaola y el balón queda muerto en el área pequeña, sin que ni atacantes ni defensores acierten a tocarlo, San José, que viene de atrás, empalma a la red.

61 minutos. Remate cruzado de Santillana desde cerca, que desvía Esnaola para que Wolf, lanzándose en plancha, cabecee a meta vacía.

64 minutos. Pared Jensen - Stielike, con remate cruzado final de éste que rebasa a Esnaola.

89 minutos, centro de Camacho y Santillana establece el resultado definitivo.

COMENTARIO:

Demasiados goles para el poco juego que brindaron esta noche el Real Madrid y el Betis. Tanto uno como otro equipo dieron un primer tiempo soporífero, al final del cual el cero a cero reflejaba los desaciertos de unos y otros.

El Betis apenas hizo que mantenerse firme en defensa y en medio campo, mientras que su ataque fue nulo, en tanto que el Madrid se empeñó en penetrar por el centro, con nulo resultado así,

LOS PANCHOS
Lunes tarde y noche
en DISCOTECA
CHASTON
RESERVA DE MESAS TELF. 262647

PRIMERA DIVISION

(Viene de la página anterior) que cualquier circunstancia podía ser aprovechada para marcar un nuevo tanto. — (ALFIL).

Sánchez Pizjuán

Bajo la lluvia, clara derrota del At. Madrid y bronca a Guruceta

SEVILLA, 20.—En un partido totalmente "pasado por agua", el Sevilla ha vencido al Atlético de Madrid, por tres goles a cero, encuentro de la Primera División de Liga, disputado en el "Sánchez Pizjuán". Al descanso se llegó ya con ventaja de dos a cero.

Llovió intensamente durante toda la mañana de hoy. Pese a ello, el terreno no tenía mucha agua, gracias al drenaje, pero en el transcurso del encuentro volvió a llover, si cabe más torrencialmente convirtiéndose, especialmente en el segundo tiempo, el terreno de juego en una piscina. Poco más de media entrada en los graderíos, debido a la lluvia.

SEVILLA: Gustavo; Juanito, Gallego, Valencia, Rivas, Jaén, Montero, Blanco, Biri-Biri, Rubio y Sánchez-Barrios. A los 37 minutos de la segunda parte, Scotta sustituyó a Biri-Biri, y a los 40, Pulido a Juanito.

AT. DE MADRID: Reina; Marcellino, Pereira, Capón, Ruiz, Eusebio, Aguilar, Marcial, Rubén Cano, Leal y Alberto. No hubo cambios.

Dirigió el partido el colegiado guipuzcoano Guruceta Muro, que mostró tarjeta amarilla a Biri-Biri por protestar y a Capón por dura entrada a un contrario. También a Rubén Cano por el mismo motivo. Durante la segunda parte fue ruidosamente protestado por las numerosas faltas que señaló contra los locales. Cuando finalizaba el encuentro se arrojó al campo un espectador, salvando la valla protectora, para agredirle y Guruceta repelió la agresión.

A los 15 minutos, saca un córner Montero y Biri-Biri, sin que nadie le obstaculizara, conectó

Allabix

Frente al Rayo demostró el Elche su buen momento

ELCHE, 20.—El Elche Club de Fútbol ha derrotado por tres goles a cero al Rayo Vallecano en el encuentro de fútbol de Primera División celebrado esta tarde en el nuevo estadio ilicitano.

RAYO VALLECANO: Alcázar; Anero, Nieto, Luna, Tanco, Uceda, Landáburu, Fermín, González, Rial (Salazar) y Alvarito (Felines).

ELCHE: Esteban; Casuco, Lorán, Benítez, Cortés, Félix (Montero), González, Gómez Voglino, Sitjá (Antón), Finarolli y Cristo. Arbitró el encuentro el colegiado Acebal Pezón, del Colegio Asturiano, que falló en algunas ocasiones al señalar fuera de juego.

Goles:

que cualquier circunstancia podía ser aprovechada para marcar un nuevo tanto. — (ALFIL).

un remate de cabeza y fue el primer tanto. A los 44, lanza Gallego a Sánchez-Barrios y éste en solitario avanza casi desde el centro del campo, plantándose ante Reina al que bate de disparo por alto.

Cuando se consumían los últimos segundos del partido, Scotta agarró un tremendo disparo que, tras hacer un extraño, se alojó en las redes atléticas y fue el tercero.

La primera parte de este partido fue realmente bien jugada por los dos equipos, de poder a poder, con constantes alternativas, aunque con más peligro y con más intención ofensiva por parte del Sevilla, que sujetó a los hombres clave del Atlético de Madrid —disminuido en su poder atacante al sacar sólo dos hombres en punta, Aguilar y Cano— y se lanzó al ataque, siendo pesadilla de la zaga atlética la movilidad de Biri y Montero.

Cuando llegó el descanso el Sevilla tenía ya sus dos goles, y prácticamente había resuelto el partido, pues había sido superior a sus rivales. La continuación fue un "añadido", pues los dos equipos tuvieron que batirse en una auténtica piscina. Entonces puso el Atlético mayor interés atacante, pero por una parte el Sevilla, se atrincheró ante su meta, y por otra, el agua impedía el control del balón, por lo que resultaba a los madrileños más difícil su tarea de atacar.

Justo el resultado, pues el Sevilla, en la primera parte superó al Atlético de Madrid en todos los aspectos.

Destacaron por los locales, Gustavo, Gallego, Valencia, Jaén, Biri y Sánchez-Barrios y por el Atlético de Madrid, Pereira, Ruiz, Alberto y Leal. (ALFIL).

1-0.—Minuto 57. Marca Finarolli al rematar un balón centrado por Gómez Voglino.

2-0.—Minuto 66. Cristo recoge un balón perdido por el portero del Rayo, centra y Voglino marca de cabeza.

3-0.—Minuto 75. Sitjá remata de cabeza un córner lanzado por Cristo.

El Rayo Vallecano ha causado sorpresa en los aficionados ilicitanos porque esperaban que los visitantes hicieran un partido basado en la defensa férrea y en el ataque a la contra, pero los vallecánicos jugaron con el tesón y la seguridad de un equipo que no da nada por perdido.

El Elche se esforzó por hacer llegar pronto algún gol al mar-

gador, pero sólo en la segunda parte, cuando las filas delanteras del conjunto local llegaron más claramente al área del Rayo, vinieron los goles para recompensar los esfuerzos del ataque ilicitano, mucho más fuerte en la segunda mitad del encuentro.

Este partido ha resultado el mejor de los que se han presenciado en el nuevo estadio ilicitano en la presente temporada. No se cerró el Rayo en sus líneas zagueras ni antes ni después de llegar los goles, y su más clara ocasión de marcar la tuvo en el minuto 37, cuando Lorán sacó un balón de debajo de los palos. (ALFIL).

San Mamés

Partido aburrido y mínima victoria local

BILBAO, 20.—El Atlético de Bilbao ha vencido por dos goles a uno (2-1) al Hércules de Alicante, en partido de fútbol correspondiente a Primera División. El primer tiempo finalizó con ventaja local de dos goles a cero.

Buena entrada en "San Mamés". Terreno de juego algo blando debido a la lluvia caída días pasados y tiempo frío.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano señor Soriano Aladren, que estuvo bien. Amonestó, en el minuto 40 del segundo tiempo, a Saccardi, por protestar.

ATLETIC DE BILBAO: Iribar (Zaldúa); Lasa (Villar), Escalza, Tirapu; Astrain, Alesanco; Dani, Irureta, Carlos, Churruca y Argote.

La sustitución de Iribar se produjo en el minuto 32 del segundo tiempo. El gran meta al rechazar un balón de córner debió resentirse de una antigua lesión por lo que Koldo Aguirre decidió cambiarlo.

HERCULES: Deusto; José Antonio, Rivera, Quique; Giuliano, Saccardi; Sancayetano, Baena, Latuada (Verde), Aracil (Betzen) y Charles.

1-0. Minuto 16. Irureta saca una falta desde las proximidades del córner de la banda derecha del ataque bilbaíno, que fue rematada por Carlos, de un gran cabezazo.

2-0. Minuto 40. Precioso centro por la izquierda de Argote, que rebasó a defensa y portero alicantinos, para que Irureta, aún fallando, introdujera la pelota en la portería del Hércules.

2-1. Minuto 25 del segundo tiempo. Falta al borde del área bilbaína, que lanza muy bien Saccardi. La pelota entra directamente en la puerta de Iribar por el ángulo superior izquierdo.

El partido en general ha sido aburrido, con una primera parte de dominio absoluto del Athletic, mientras que el Hércules se limitó a defenderse. Pudo haber conseguido el conjunto vasco algún otro gol en esta primera mitad.

El Athletic se volvió conservador en el segundo tiempo, quizás pensando que no le convenía cansarse con vistas al partido del próximo miércoles contra el Aston Villa, de la Copa de la UEFA.

El Hércules tuvo varias ocasiones de gol en este segundo periodo; pero también el Athletic, como un disparo de Churruca, en

el minuto 19, que desde fuera del área lanzó el balón contra el poste derecho de la portería de Deusto. — (ALFIL).

El Plantío

Encuentro interesante, ganado justamente por el Burgos

BURGOS, 20.—Por tres goles a dos ha vencido el Burgos a la Real Sociedad de San Sebastián, en partido de primera división, habiéndose llegado al descanso con ventaja local de dos goles a uno.

Tarde lluviosa y regular entrada en "El Plantío".

Arbitró el señor García Carrión, de Valencia, que tuvo una buena actuación mostrándose intransigente con las faltas, y que amonestó a Idigoras.

REAL SOCIEDAD: Arconada; Esnaola, Gaztelu, Choperena, Alonso, Cortabarría, Idigoras, Diego, Satrustegui, Murillo y López Ufarte.

A los 77 minutos, Diego fue sustituido por Uranga.

BURGOS: Navarro II; Valdés, Cresic, Gómez, Ruiz Igartua, Navarro I, Viteri, Tarres, Pachin, Chazarreta y Cos.

Goles: 1-0. A los 3 minutos, como consecuencia de una falta, el saque de Valdés recogido por Tarres

que de cabeza inaugura el marcador.

1-1. A los 23 minutos, empató la Real por medio de Satrustegui a pase de Esnaola.

2-1. Minuto 31, centro de Gómez, desvió de Viterio hacia la izquierda y Cos marca.

3-1. Minuto 61, obra de Cos a pase de Viteri.

3-2. El resultado definitivo lo establece Satrustegui faltando dos minutos para el final, al rematar un corner.

Hemos visto el partido más interesante, competido y espectacular en lo que llevamos de temporada, con una primera parte extraordinaria. Los dos equipos muy deportivamente en todo momento se han empleado a fondo lanzándose a la ofensiva, excepto en los últimos minutos del Burgos, en que éste cedió al parecer con el propósito de consumir el tiempo, cerrándose a defender la diferencia de esos dos goles a favor, cosa que en realidad le sirvió para encajar el gol con que la Real reducía distancias. — (ALFIL).

El Molinón

Empate sin goles, a consecuencia de la poca efectividad de ambos equipos

GIJON, 20.— En el estadio del "Molinón" con una buena entrada y tarde soleada, el Sporting y la Valencia han empatado a cero goles en partido de Primera División de Liga.

Arbitró el colegiado catalán Crespo Aurre que estuvo bien en el primer tiempo y mal en el segundo, tolerando las brusquedades en el Valencia y no señalando un penalti a Quini. Mostró tarjeta a Carrete.

GIJON: Castro; Killer, Redondo, Meceda, Núñez, Joaquín, Chiraco, Uría, Abel, Quini y Ferrero. En el descanso Valdés salió por Joaquín y a los 25 se retiró Quini lesionado y en su lugar salió Morán.

VALENCIA: Manzanedo; Carrete, Arias, Cerveró, Jesús Martínez, Castellanos, Eloy, Cabral, Juan Carlos, Kempes y Valdés. En el descanso quedó en la caseta Kempes y en su lugar salió Felman.

El primer tiempo fue de más dominio del Sporting, pero se mostró poco efectivo de cara al gol ya que el Valencia se cerraba bien y no dejaba huecos. Hubo remates de Ferrero y Abel que rozó un poste.

El Valencia realizó algún contraataque, pero con poca efectividad ya que Castro apenas si intervino y sin mayor peligro registrándose sólo una falta sacada por Kempes, muy alta.

En la segunda parte, dominio local fue más insistente, pero el Valencia, más replegado, jugó mejor al contraataque con una gran velocidad y abriendo el juego por los

extremos, pero sus disparos llevaban deficiente dirección.

El Sporting creó situaciones comprometidas en el área valenciana pero Manzanedo intervino siempre bien y la defensa se mostró práctica y expeditiva. Al final hubo situaciones de peligro, sobre todo en un cabezazo de Abel que fue a las manos del portero.

En general el Sporting no jugó bien, excepto en la primera media hora, sin habilidad en el ataque para salvar la defensa valenciana muy brusca en ocasiones. Su mejor hombre fue Núñez, seguido de Uría y Killer, mostrándose Ferrero peligroso en el segundo tiempo.

BALONMANO

El O. A. R. Ciudad no pudo con el Chapela: 27-28

Por estar la selección nacional compitiendo en el Torneo de los Cárpatos, no se disputaron este fin de semana encuentros por la División de Honor de balonmano.

Los resultados registrados en los partidos correspondientes a la Primera División de Liga masculina, jugados ayer, fueron los siguientes:

GRUPO PRIMERO

Hispanico OJE, 23; Teucro, 19. Lucense, 12; Michelia, 24. OA R Ciudad, 27; Chapela, 28. Academia Octavio, 23; Ademar, 19. Universitario, 14; Milagrosa, 15. Sporting Gijón, 19; Escuela Máquinas, 20.

SOBERANO

¡es cosa de hombres!

GONZALEZ BYASS
JEREZ · XÉRÈS · SHERRY



CELTA - MALAGA, 3-0
VIGO, 20.— Por tres goles a cero venció el Celta al Málaga en partido de Segunda División disputado en "Balaidos". Buena entrada. Tarde desapacible, amenazando lluvia. Terreno embarrado. Los diez últimos minutos se jugaron con luz artificial. El Celta sacó seis córners por tres el Málaga.

Arbitró Payesa Martín, del Colegio Vizcaíno, magnífico arbitraje. Mostró tarjeta amarilla a los 70 minutos a Macías, por entrada peligrosa a Mori.

CELTA: Fenoy; Jesús Santomé, Manolo, Canosa, Castro, Juan; Sanromán, Carlos, Mori, Félix y Vavá. A los 68 minutos, Nani entra por Mori.

MÁLAGA: Corral; Aráez, Macías, Vara; Nacho, Vilanova; Juan Carlos, Miguel, Orozco, Requejo y Santi. A los 59 minutos, Laguna entra por Santi y a los 71 Jantunen por Miguell.

Goles: A los 8 minutos falta que saca desde la izquierda Vavá y Mori, de cabeza, logra colar el balón en el portal de Corral el 1-0. A los 44 minutos, rebotes diversos ante el portal malacitano y Félix de potente disparo hace el 2-0; a los 73 minutos, contraataque céltico y Nani, con fuerza penetra en el área y dispara estableciendo el 3-0 definitivo.

Encuentro entretenido, con dominio total del Celta a lo largo de los 90 minutos, con ocasiones de gol que debieron aumentar el marcador.

El Málaga, afectado por el estado del terreno, hizo un juego poco efectivo, mostrando mucha preocupación por defender su marco y favoreciendo con ello el dominio céltico.

En el cuadro céltico destacaron Canosa, Carlos y Félix. Por el Málaga el mejor fue el defensa Nacho.— (ALFIL).

CASTELLON - SABADELL, 2-0

CASTELLON, 20.—El Castellón ha vencido al líder, Sabadell, por dos goles a cero, en partido de Segunda División, jugado esta tarde en "Castalia".

CASTELLON: Racic, Martín Santos, Santos, Parra, Corrales, Subirats, Tonín, Ribes, Abad, Adalberto y Galleguillos (Alonso).

SABADELL: Capó; Santi, Sanchis, Carbo, Fernández (Parra), Garzón, Muñoz Iriarte, José María, Serrano, Vizcaino.

Arbitró el encuentro el colegiado Mayoral, del colegio castellano, que amonestó a Muñoz por juego peligroso y tuvo una mala actuación.

Partido declarado de "media jornada económica". Tarde lluviosa y regular entrada en "Castalia", con presencia abundante de seguidores del club de Sabadell.

A los 31 minutos de juego, en una jugada de ataque local, Tonín centra sobre puerta y Abad, muy hábilmente, toca la pelota y la levanta por encima del portero, consiguiendo así el primer gol.

Cinco minutos más tarde, Martín Santos escapa rápido por el centro del campo y pasa en profundidad a Tonín, quien, desde la derecha, centra raso sobre el punto de penalti y Abad remata el segundo tanto.

El Castellón, que estrelló un balón en el poste, mereció un triunfo mucho más amplio frente al Sabadell, los locales dominaron completamente la situación en el primer tiempo, realizando el mejor juego que esta temporada se ha visto en "Castalia".

En el segundo tiempo, el Sabadell abrió sus líneas buscando reducir la ventaja alcanzada por el Castellón, pero entonces la defensa local se mostró muy firme y segura, y, por otra parte, al desgarnecer los visitantes su defensa, los contragolpes del Castellón fueron también mucho más peligrosos.

Por el Castellón destacaron: la capacidad goleadora de Abad y el constante peligro que creó Tinín, dentro del buen tono de juego de todo el equipo en el Sabadell, los mejores fueron cap y Parra.— (ALFIL).

HUELVA - TENERIFE, 4-0

HUELVA, 20.—Por cuatro goles a cero ha vencido el Recreativo de Huelva al Tenerife, en el partido disputado hoy correspondiente a la Segunda División A. El primer tiempo finalizó con el resultado de 3-0.

RECREATIVO DE HUELVA: Romero; Sivianes, Navarro, Isabelo, Martí, Lora, Esparrago (Al-

corza), Ocaña, Lapi, Joaquín (Martín) y Rincón.

TENERIFE: Bertinat; Juan Miguel, Julio, Meneses, Aparicio, Pepito, Medina (Meilán), Chiqui, Salvador (Joaquín), Toño y Lolín.

Dirigió el encuentro el colegiado aragonés Bobé Frias, que tuvo una buena actuación. Amonestó a Chiqui, del Tenerife, por juego peligroso, y a Martí, del Huelva, por protestar sus decisiones.

Goles:

1-0.—Minuto 3. Saca una falta Martí y Joaquín, en plancha, remata de cabeza a la red.

2-0.—Minuto 25. Lapi, aprovechando un mal entendimiento entre Bertinat y su defensa, marca.

3-0.—Minuto 39. Nuevamente marca Lapi al cabecear ahora un córner.

4-0.—Minuto 72. Gol de Martí de tiro raso desde fuera del área.

Fuerte lluvia y como consecuencia, terreno en pésimas condiciones. El mal estado del césped perjudicó más a los canarios que al equipo de casa, que se encontró muy pronto con ventaja en el marcador. Durante el primer tiempo el Recreativo dominó por entero a su adversario y esto dio como fruto el 3-0 con que se llegó al descanso. En el segundo periodo el Tenerife estuvo más decidido y al incorporarse Joaquín a su punta de ataque dio más peligrosidad a ésta, llegando a inquietar la portería defendida por Romero. En resumen, justa victoria local.

Destacaron por el Tenerife, Meneses, Pepito y Joaquín. En el Recreativo, Isabelo, Ocaña y Joaquín. (ALFIL).

MURCIA - GRANADA, 0-0

MURCIA, 20.— Murcia y Granada empataron en partido de fútbol pasado por agua, todo el encuentro estuvo lloviendo y con una oscuridad total hasta el pun-

to que al iniciarse la segunda parte, tuvieron que encenderse las luces.

Al final, resultado justo, con el empate a cero goles, que igual pudo ser victoria de cualquiera de los dos equipos, pues ambos tuvieron claras ocasiones de gol, desperdiciadas por buenas paradas de ambos porteros o por resbalones en el momento crítico de tirar a gol.

El Granada ha sido uno de los mejores equipos que llevamos visto esta temporada en "La Condomina", en la primera mitad presentó cara al Murcia, con el que se repartió el dominio del campo.

En la segunda, el Granada, en los momentos de apuro, se cerró con todos sus hombres en el área aunque en rapidísimos contragolpes ponía en apuros a la cobertura local, la última fue precisamente en el último minuto, que pudo ser gol y darles el triunfo.

El Murcia ha jugado a ráfagas, pero sus hombres se entregaron a tope y es difícil destacar a ninguno, puesto que todos rindieron al máximo, pero el estado del terreno favoreció poco al Murcia que está acostumbrado a jugar sobre terreno seco.

Arbitró el señor Luque Jiménez, catalán, ayudado por Montenegro y García muy bien, al salir, en la segunda parte, un espectador le arrojó por encima del túnel metálico, una bolsa de pétalos de rosas rojas y amarillas cuyo gesto fue muy aplaudido por el público.

GRANADA: López, Gerardo, Edison, Falito, Benítez, Santy, Martínez, Angulo, Lis, José Luis y Antonio.

MURCIA: Goyo; Pastor, Pazos, Camino, Cartero, Naharro, Rolón (Naharro), Uriona, Jaime Cano, Alvarez, García - Murcia y Chuqui.

Destacados: Por el Granada, López, Lis, Martínez y Falito, y por el Murcia: Pazos, Jaime, Capor y García - Murcia.— (ALFIL).

TARRASA - BARACALDO, 2-1

TARRASA (Barcelona), 20.—El Tarrasa ha vencido al Baracaldo,

por dos goles a uno, en partido de fútbol celebrado esta tarde en el campo de la avenida del Abad Marçet, correspondiente a la segunda división nacional de Liga. El primer tiempo finalizó con dos goles a cero, favorable al Tarrasa.

TARRASA: Zamora; Valdés, Morote, Arias, Nieto, Martínez, Bío, Planas, Porta (Vila), Domech y Rojo.

BARACALDO: Aizpuru; Martín, Aguirrebengoa, Duñabeitia, Lareina, Abieca, Regulez (Berdasco), Carmelo, Bengochea, Sarabia y Sainz.

Poco público el que asistió esta tarde al partido, debido sin duda a la persistente lluvia que ha caído en Tarrasa durante todo el día, y que incluso a la hora de empezar el partido apareció. A pesar de ello hubo fluidez de juego en la que el primer tiempo se benefició el equipo vasco, que llegó a dominar territorialmente, llevándolo peligró al área de Zamora que no se tradujo en goles, gracias a la actuación inmejorable del meta local.

GOLES:

Minuto 23, 1-0, Valdés saliendo con el balón desde la defensa se introdujo en el área visitante, driblando a dos adversarios y centrando el balón a Bío, quien no logra controlar el esférico y lo entrega a Rojo para una vez parado por éste con el pecho, enviarlo a Porta, quien en inmejorable posición conseguía el 1-0. Al minuto 42, una falta sacada por Planas envía por alto sobre el marco de Aizpuri, acude Bío y de cabeza envía al fondo de las mallas, estableciendo el 2-0.

En el minuto 35 de la segunda parte, se produce un contraataque en el que Duñabeitia llegaba hasta la defensa del Tarrasa, cruzándose con Morote en el momento que éste le quitaba el balón y caía el jugador vasco, que fue cuando el colegiado apreció falta

máxima decretando un penalti que al mismo tiempo provocó la gran bronca y ejecutado el castigo por Sarabia, logra el único gol para su equipo.— (ALFIL).

OSASUNA-OVIEDO, 1-1

PAMPLONA, 20.— Osasuna y Real Oviedo empataron a un gol en El Sadar. Con este mismo resultado se llegó al descanso.

OSASUNA: Iparraguirre; Esparza, Gabari, Macua (Sánchez Rubio); Torán, Pascual; Serrano, Irigibel (Molet), Bosmediano y Echeverría.

REAL OVIEDO: Seoane; Esteban, Tensi, Laguna; Antuna, Vicente; Sebas, Vall-Lloveras (Galán), González (Botella), Iriarte y Alarcón.

A los 44 minutos del primer tiempo, una mano de Iriarte, dentro del área, mereció penalti, que Serrano transformó oportunamente.

Un minuto más tarde, Sebas estableció la igualdad.

En el primer tiempo, el Oviedo dominó con amplitud al Osasuna, especialmente en los primeros 20 minutos, en los que pudo haber marcado varios goles. Los locales naufragaron en el centro del terreno, constantemente ganado por los astures.

En los otros 45 minutos, Osasuna tuvo algo más de dominio territorial, pero fue infructuoso, pues sus hombres en punta no imprimieron toda la velocidad precisa, y pecaron de falta de profundidad y oportunismo. La defensa ovetense fue todo un vallador.

El jugador local Macua, a los 13 minutos del primer tiempo, a consecuencia de un encontronazo, hubo de abandonar el campo.

El árbitro dejó de señalar un penalti, con ocasión de un derribo, en el área, de Torán sobre González. Y en plan contemporalizó anuló un gol de Echeverría, a falta de un minuto, que hubiera supuesto el triunfo navarro.

Iriarte y Alarcón, sensacionales, dentro de un Oviedo, compacto y peligroso. Su defensa, insalvable. Por Osasuna, Iparraguirre y Esparza.— (ALFIL).

C. SOTELO - GETAFE, 2-0
PUERTOLLANO, 20.—Se ha jugado el partido Calvo Sotelo-Getafe, que terminó con el resultado de 2-0 a favor del Calvo Sotelo. El primer tiempo finalizó con el tanteo de 1-0.

Arbitró el señor Merino González, del Colegio canario. Ha tenido una excelente actuación.

GETAFE: Vidal; Valdez, Valle, Cruz Cortés, Alfonso, González, Escalante, Silva, Zambrano, Narritz.

En el minuto 10 del segundo tiempo, sale Chiqui por Escalante. Y en el 24, Muñoz supe a Silva.

En el minuto 38 del primer tiempo, tarjeta amarilla a Valdez. En el 39 del segundo, a Narritz.

CALVO SOTELO: Andrés; Nani, Fabián, Lobo, Díaz, Amutio, Josele, Belmonte, Odaiz, Waldo, Filipo.

Cambios: En el minuto 42 del segundo tiempo, Chone sustituye a Amutio.

Goles: 1-0.—Minuto 34. Jugada ligada de toda la delantera, el balón llega a Filipo, que con rapidez y valentía se introduce con el esférico en las mallas.

2-0.—Minuto 40 del segundo tiempo, gran jugada de Belmonte, con disparo a puerta; se le escapa el balón a Vidal y Josele, sin apenas ángulo de tiro, marca.

En el minuto 41 del primer tiempo, tarjeta a Filipo.

Llegaba el Getafe a Puertollano en un momento crucial para el Calvo Sotelo, ya que con cinco negativos, y con el "farolillo rojo" estaba obligado a ganar o a intentarlo por todos los medios, para no incrementar su cuenta negativa. A eso había que unir la baja de un hombre nuevo, que era básica para su equipo, ya que venía siendo el ordenador y canalizador de todo el fútbol calvosotolista, pero una lesión sufrida en el partido de Copa, lo ha-

ciado dueño del centro del campo, superando en muchas ocasiones a los vallisoletanos. En la delantera, fueron más flojos ya que aunque Salamanca fue mejor que Puig-Solsona al principio, acabó siendo inferior al vallisoletano, en la defensa fue afianzándose poco a poco y de forma que en ella radicó el éxito del Real Valladolid, el saber sujetar a los delanteros alaveses.— (ALFIL).

CORDOBA - ZARAGOZA, 2-1

CORDOBA, 20.— El Córdoba C.F., ha vencido al Real Zaragoza por dos goles a uno en el encuentro celebrado esta tarde en el estadio municipal de "El Arcángel", al finalizar la primera parte ganaba el equipo visitante por un tanto a cero.

CORDOBA: Vallespir, Estella, Marín, Cobo, Varo, Delgado, Martín Roales, Carlos, Burguete, Alvarez y Rivero. En la segunda parte a los 10 minutos campos sustituyó a Marín y a los 22, Calero a Alvarez.

ZARAGOZA: Nieves, Royo, Blanco, Oñaederra, Camus, Salvatierra, Alonso, García Castany, Oviedo, Arrúa y Juanjo. En la segunda mitad, a los 29 minutos, González sustituyó a Juanjo y a los 36, Insfran a García Castany.

Dirigió el encuentro el colegiado extremeño Ceballos Borrego, cuya labor fue muy protestada por el público. Amonestó con tarjeta amarilla al jugador visitante Oñaederra, a los 36 minutos de la primera parte.

El Zaragoza se adelantó en el marcador a los 17 minutos del primer tiempo por mediación de Alonso, que remató sin parar una falta sacada por Juanjo. En la segunda mitad a los 6 minutos, Rivero, aprovechándose de una corta cesión de un defensor zaragocista, salvo la salida del portero y obtuvo el empate. En el minuto 36, Estella sacó una falta desde muy lejos, fallaron atacantes y defensores y el balón se introdujo directamente en la portería, estableciéndose el definitivo 2-1.

Tarde lluviosa y terreno en malas condiciones.

Partido declarado "Medio Día del Club" y floja entrada de público. El partido se jugó bajo una lluvia incesante que en muchos periodos fue torrencial. Durante la primera parte el dominio correspondió por entero al Córdoba que se volcó de salida al ataque inquietando seriamente a Nieves. Tuvo no obstante la fortuna el Zaragoza de conseguir adelantarse en el marcador y después se cerró atrás, desbaratando los avances cordobesesistas.

En la segunda mitad, que se jugó con luz artificial, pronto se estableció el empate y entonces el Zaragoza abrió sus líneas lanzando algunos contragolpes peligrosos. No obstante, el Córdoba continuó insistiendo en el ataque y con entusiasmo y energía logró remontar un encuentro que le le había puesto cuesta arriba.

Destacaron en el Córdoba Estella, Burguete y Rivero, por el Zaragoza, Royo, Oñaederra y Oviedo.— (ALFIL).

SEGUNDA DIVISION "A"

DOMINIO TOTAL DEL CELTA QUE LE MARCO TRES GOLES AL MALAGA

Otros resultados de Tercera División

- SEGUNDO GRUPO**
 Sabiñanigo, 4 - Peñas Sport, 0.
 Logroñés, 3 - Izarra, 0.
 Sangüesa, 0 - Arenas, 2.
 Tolosa, 1 - Lemoña, 1.
 Motrico, 1 - Guernica, 0.
 Mungüía, 3 - Michelin, 1.
 Valmaseda, 1 - Burgos Prom., 0.
 San Sebastián, 3 - Huesca "B", 0.
- TERCER GRUPO**
 Aragón, 1 - Calahorra, 1.
 Guecho, 4 - Sariñena, 0.
- CUARTO GRUPO**
 Las Palmas At., 4 - Salamanca, 0.
- SEGUNDO GRUPO**
 Talavera, 1 - Arandina, 0.
 Alcorcón, 1 - Mancho, 0.
 Ciempozuelos, 3 - Alcalá, 1.
 Valdepeñas, 1 - Almazán, 3.
 Toscal, 2 - Carebanche, 3.
 Zamora, 1 - Moscardó, 0.
 Albacete, 5 - Leganés, 1.
 Plasencia, 2 - Toledo, 1.
 Guadalajara, 2 - Arganda, 0.

Vista Alegre-Alondras: 0-3

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 20.—El Alondras consiguió dos valiosos puntos positivos al vencer por tres goles a cero al Vista Alegre, en partido del campeonato de Serie A, disputado hoy en el estadio de Santa Isabel.

Arbitró Barros, de La Coruña, que estuvo regular. A los 20 minutos amonestó a Petaca, por juego peligroso; en el 25, a Peño, por juego peligroso; en el 35 a Pucho, por juego peligroso, y en el 47, a Otero.

VISTA ALEGRE: Pedrín; Peño, Novoa, Otero; Petaca, Tomás; Sanmartín, Porto, Arines, Javiche y Bravo.

En el minuto 8 de la segunda parte, Luciano sustituyó a Porto, y en el diez, Cándido ocupó el puesto de Tomás.

ALONDRAS: Soto; Pucho, Gago, Zoco; Gallego, Balbi; César, Paredes, Estévez, Zurdo, Ventura. En el minuto 25 del segundo tiempo, Mendieta sustituyó a Paredes, y en el 30, Rúa, a Estévez.

El primer gol del encuentro lo consiguió Estévez, a los seis minutos de la segunda parte. El céro-dos, obra de César, se registró en el minuto 20, y el tercer gol de la victoria visitante lo marcó Balbi, a los 32 minutos, al ejecutar un penalti.

El partido resultó de poca calidad y tuvo una primera parte de dominio alterno, pero en el segundo período el Alondras se impuso rotundamente a su rival. Destacaron, por el Vista Alegre, el meta, Pedrín y Sanmartín. Por el Alondras, el mejor fue César.—(ALFIL).

Milagrosa-Arsenal: 1-3

LUGO, 20.—El Arsenal venció hoy a la S. D. Milagrosa por tres goles a uno, en partido del campeonato regional de Serie A. Antes de iniciarse el encuentro, se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de la madre de Julio García, ex entrenador del equipo lucense. Arbitró el colegiado orensano Vila.

ARSENAL: Brage; Tone, Luciano, Reme; Chuchi, Vila; Segundo, Grandal, Enri, Vivero y Javier. En el descanso, Rodri sustituyó a Chuchi.

MILAGROSA: Carlos; Lolo, Moncho, Pablo; Otero, Toñito; Vilavella, Víctor, Eladio, Melián, y Viñas. En el descanso salió Sanchis por Lolo, y en el minuto 73, Gerardo reemplazó a Toñito.

A los 29 minutos el Arsenal inaugura el marcador, por mediación de Segundo, que aprovecha muy bien un fallo de la defensa. Víctor empató para los locales a los diez minutos del segundo tiempo, pero en el minuto 30 el Arsenal logra su segundo tanto por mediación de Enri, y el tercer gol forastero se registra a los 40 minutos y su autor es nuevamente Enri.

El Milagrosa dominó en la primera parte, pero en el segundo tiempo fue superado por su rival, que logró una victoria con toda justicia.

Por el Milagrosa destacaron Otero, Víctor y Melián, mientras que por el Arsenal los mejores fueron Tone, Luciano, Enri y Vivero.—(ALFIL).

9Region aluh:Co mpolhs —

Lemos-Outomuro: 1-0

MONFORTE DE LEMOS, 20.—Por un gol a cero venció el Lemos al Outomuro, de Orense. Arbitró Abelairas, de Lugo, bien. Mostró tarjetas amarillas a Peño, por agredir a Cubala, y a Tatá y Fernando, por agresión mutua.

OUTOMURO: Saco; Escudero, Amando, Ricardo, Rodolfo, Machaca I, Virgilio, Fernando, Machaca III, Paco y Peño. A los 33 minutos del segundo tiempo, Porto entró por Virgilio, y a los 39, Andrés, por Paco.

LEMOS: Roberto; Cubala, Lozano, Vázquez, Demetrio, Bastos,

oMsquera, Tatá, Losada, Seara y Miguel. En el segundo tiempo, Martínez entra por Demetrio, y a los 13 minutos, Quico, por Losada.

El gol se produjo en el minuto 11 de juego, al sacar Miguel una falta y rematar Losada a la red.

Partido soco en el primer tiempo, con dominio abrumador del equipo lealista en la segunda parte, en cuyo período llegó a lanzar doce "corners".

En el Outomuro el mejor fue Saco; por el Lemos, Miguel, Losada y Martínez.—(ALFIL).

Sarriana-Estradense: 2-1

LUGO, 20.—La S.D. Sarriana venció por dos goles a uno al Deportivo Estradense, en partido del Campeonato Regional de Serie A, disputado en la tarde del sábado en el estadio "Angel Carro", de Lugo, por la sanción impuesta al equipo sarriano.

Arbitró Seijo Landeira, de El Ferrol, que tuvo una buena actuación. Mostró tarjetas amarillas a Bede y Campos, del Estradense, por protestar.

ESTRADENSE: Núñez; Marque, Nodar, Lomba, Sechu, Becerra, Campos, Urbano, Colón, Naso y Severino. A los 12 minutos de la segunda parte, Caamaño sustituyó a Colón, y a los 17, Bede, a Nodar.

SARRIANA: Urbano; Toñín, Edu, Siso, Jardón, Castellanos, Carlos Alberto, Carballo, Díaz, Lajosa y Bello. A los 25 minutos de la segunda parte, Nacho sustituyó a Siso.

A los 28 minutos de juego, Severino marcó para los forasteros. El Sarriana logró empatar a los 30 minutos, al marcar Castella-

holgado, frustrándose en el último minuto gracias al mayor empuje de los boirenses, que demostraron codicia y pundonor para igualar la contienda.—(ALFIL).

Sp. Guardés-At. Riveira:

0-0

LA GUARDIA, 20.—Con empate sin goles terminó el partido disputado entre el Atlético Riveira y el Sporting Guardés.

SP. GUARDES: Estévez; Rodri, Moncho, Manolo; Parada, Cayo; César, Marito, Jando, Mario y Lastra. Al iniciarse el segundo tiempo, Iglesias entra por César, y a los 70 minutos, Nito, por Marito.

AT. RIVEIRA: Tucho; Vidal, Javier, Ruiz; Germán, Ventura; Costa, Santomé, Fariña, Fidalgo y Coira II. A los 34 minutos de juego, Miguel y Santomé entraron por Fariña y Paulino.

Arbitró Freire Pacheco, de Pontevedra, que tuvo una aceptable labor.

Partido entretenido y sin gran calidad en el juego. Primer tiempo nivelado, y segundo, con dominio más acusado del equipo guardés, que tuvo mala suerte en el disparo a portería.—(ALFIL).

Barallobre-Caselas: 2-0

BARALLOBRE, 20.—Por dos goles a cero venció el Barallobre al Caselas, en partido dirigido por Bellón García, de El Ferrol, que tuvo una buena actuación.

BARALLOBRE: Néstor; Méndez, Tucho, Paco; Calvo, Lucho; Carballo, Patiño, Alvaro II, Juancho y Julio. No hizo cambios.

CASELAS: Balois; Lorenzo, Carlos, Rocha; Xouba, Nené; Norete, Paco, Caneta, Martín y Be-

goles: A los 5 minutos de juego, escapada de Manolo, centro cruzado y Zollo, de cabeza, hace el 1-0. A los 72 minutos, López saca un "córner" y directamente el balón se cueca en la portería de Bersol: 2-0.

Partido soso y aburrido, de poca calidad técnica y victoria merecida del San Martín.

A los 78 minutos de juego, Polí lanza un penalti y Miñán, con el ple, despeja. Fue la mejor oportunidad de gol, junto con otra de Mariano, en la que el balón dio en el travesaño.—(ALFIL).

Finisterre-Anduriña: 3-1

FINISTERRE, 20.—Por tres goles a uno venció el Finisterre al Anduriña, de El Grove, en partido arbitrado por Seijas Carril, de La Coruña, bien. A los 44 minutos del segundo tiempo mostró tarjeta amarilla a Carballo.

ANDURIÑA: Juan; Peño, Paquito, Lores; Díaz, Carballo; Dominguez, Quique, Seara, Cisco y Picallo.

FINISTERRE: Fernando; Juan, Suso, Belay; Míguez, José; Tansero, Miculita, Palucho, Paco y Chucho. En la segunda parte, Marín entró por Tansero, y a los 13 minutos, Manoliño, por Paquito.

Goles: A los 5 minutos del segundo tiempo, Picallo marca el gol del Anduriña. A los 25 minutos el Finisterre por mediación de Belay. A los 30, Chucho, a pase de Palucho, hace el 2-1, y a los 43 minutos, Belay, de formidable disparo, hace el definitivo 3-1.

Partido muy emocionante, con gran juego del Finisterre y dominio total en la segunda parte.

REGIONAL PREFERENTE

Arsenal y Alondras consiguieron sendos triunfos "a domicilio"

Reparto de puntos en los partidos At. Pontevedrés - Boiro y Guardés - At. Riveira

nos, culminando una buena jugada personal. El gol de la victoria local se produjo en el minuto 31 de la segunda parte. Bede, cuando intentaba salvar un balón que llegó a su marco, lo introdujo en su propia meta.

Difícil resultó el triunfo al Sarriana frente a un Estradense que luchó mucho y se defendió bien. La primera parte fue de dominio alterno y en la segunda dominó más la Sarriana.—(ALFIL).

At. Pontevedrés-Boiro: 1-1

PONTEVEDRA, 20.—Con empate a un gol terminó el partido disputado en "Pasarón entre el Atlético Pontevedrés y el Deportivo Boiro. Arbitró el colegiado vigués Arroyo Simón, sin complicaciones.

D. BOIRO: Eusebio; Richard, Pajarillo, José María; Javier, Sánchez; Mundo, Millares, Paredes, Noll y Boga. A los 46 minutos, Jaime entró por Paredes, y a los 75, Benito, por Pajarillo.

AT. PONTEVEDRES: Sayáns; Félix, Arceo, Salvador; Quico, Seso; Vázquez, Moldes, Nando, Mulloni y Devesa. A los 46 minutos, Carrión y Durán entraron por Salvador y Devesa, respectivamente.

GOLES: A los 70 minutos, Durán, desde fuera del área y de tiro raso, marca el gol del equipo pontevedrés. A los 90 minutos, Millares lanza un potente disparo y el balón entra por la escuadra, estableciendo el empate.

Buen partido del Atlético Pontevedrés, que mereció un triunfo

nito. A los 46 minutos de juego, Damas entró por Paco.

GOLES: A los 47 minutos de juego, centro de Patiño y Carballo marca el 1-0. A los 75 minutos, centro de Juancho a Julio, que lo envía a Carballo, en magnífica posición y que marca el 2-0 definitivo.

Triunfo local merecido, ya que fue superior a su adversario. El equipo visitante jugó a la defensiva, que se vio desbordada en muchas ocasiones, teniendo que emplearse a fondo Balois para no sufrir un tanteo muy superior.

En el equipo local destacaron Patiño, Juancho y Carballo. Por los visitantes, el meta Balois, Carlos y Xouba fueron los mejores.—(ALFIL).

San Martín-Porriño: 2-0

VILLAGARCIA DE AROSA, 20. Por dos goles a uno venció el San Martín al Porriño, en partido dirigido por Oiz Rico, de La Coruña, que tuvo una mala actuación, siendo protestado por el público. Mostró tarjetas amarillas a Miñán, López y Quintana; a los tres, por protestar.

PORRIÑO: Bersol; Quintana, Manolo, Rivilia; Pablo, Polí; Mariano, Rafa, Celorreo, Pardo y Serapio. A los 23 minutos del segundo tiempo, Leonés entró por Rafa.

SAN MARTÍN: Miñán; Vidal I, Expósito, Pouquino; Berete, Albino; Ferrín, Tonio, López, Manolo y Zollo. A los 40 minutos del segundo tiempo, Castro entró por Berete.

En el equipo local destacaron Belay, Suso y Míguez; por el Anduriña, Quique y Juan.—(Alfil)

Arenteiro-At. Orense: 1-0

CARBALLINO, 20.—Por un gol a cero venció el Arenteiro al Atlético de Orense, en partido arbitrado por Florentino Fernández, de Vigo, que tuvo una mala actuación. Mostró tarjetas amarillas a Emilio, por juego peligroso, a los 20 minutos; a Elías, por igual motivo, a los 30; a los 12 del segundo tiempo, a Chato, y al mismo jugador, roja y expulsión, a los 30 minutos, y amarilla, a González, a los 38, también de la segunda parte.

AT. ORENSE: Aurelio; Vallina (Julito, por lesión, a los 32 minutos del segundo tiempo), Bolaño, Xouba; Emilio (Penido, a los 28 minutos del segundo tiempo), Urbano; Cima, Alfonso, Elías, Rivas y Delmiro.

ARENTEIRO: Luciano; Panedas, Fraga, Chato; Javier, Arturo; Roberto (Barcala, minuto 40 del segundo tiempo), Costas, González, Arieta y Dopazo (Andrés, minuto 7 segundo tiempo).

El gol se marcó a los 12 minutos del segundo tiempo, de penalti, obra de Panedas.

El encuentro fue muy disputado, con un Atlético Orense a la defensiva, lo que facilitó el dominio del equipo local.

En el equipo orensano destacó el bloque defensivo; en el Arenteiro, el entusiasmo de todo el conjunto.—(ALFIL).



Su presencia siempre agrada.



Su presencia siempre agrada.



Su presencia siempre agrada.



ANÍS DE LA ASTURIANA

SEGUNDA DIVISION "B"

Con su triunfo sobre el Pegaso, se consolida el Ferrol en el primer puesto de la clasificación

Infructuosos desplazamientos del Pontevedra y Compostela, siendo contundente la derrota del club santiagués • El Orense superó a la Leonesa

EL FERROL DEL CAUDILLO, 20. — (Especial para la "HOJA DEL LUNES" por GERMAN CASTRO).

En partido de la Segunda División "B", grupo primero, disputado esta tarde en el Estadio "Manuel Rivera", el Rácing ferrolano venció al Pegaso, por tres tantos a uno.

Con esta victoria, el equipo raquíngista se consolida en el primer puesto de la tabla. Pero, en honor a la verdad, hemos de señalar que su juego, aunque ya empieza a sonar a tópico, sigue sin convencer a la afición, la que, por otra parte, tampoco viene respondiendo como cabía esperar, y así, jornada tras jornada, las gradas del "Manuel Rivera" ofrecen muchos claros.

Esta tarde, el conjunto que prepara Rodríguez Vaz protagonizó un mal encuentro, alcanzando un tanteo que consideramos excesivo, dados los merecimientos que, sobre todo en el segundo tiempo, hizo el Pegaso. Un empate pudiera haber sido el resultado final, y en más de una ocasión, durante el partido, lo hubieran firmado los más fieles seguidores del conjunto verde. Pero en ésta, como en otras muchas ocasiones, la cabeza de Marcelo se ha encargado de frustrar lo que parecía un final justo de reparto de puntos. Ahí se podría argumentar que los goles cantan, y el Rácing ha marcado tres, mientras que los visitantes sólo materializaron uno.

Un gol de los llamados tempraneros, a los 5 minutos, cayó como un tarro de agua fría en las filas visitantes. Su autor fue Argüeso, que batió con un tiro cruzado a Tocón. De esta forma, alguien alimentó la esperanza de una goleada, y lo cierto es que a lo largo de los primeros cuarenta y cinco minutos el Pegaso se cerró en su área, tal vez temiendo un abultado resultado adverso. Pero ningún fruto dio la superioridad local, al carecer los ataques raquíngistas de velocidad y profundidad, abusando del pase horizontal y ofreciendo una estampa artificial, que, transcurrida la media hora inicial, provocó el bostezo en las gradas.

Por su parte, el conjunto madrileño llegó con peligro tan sólo en una ocasión al área local, a los diez minutos, buena oportunidad que desaprovechó Morales, que se precipitó y lanzó el balón alto.

La primera parte concluyó con 1-0 a favor del Rácing.

Cambiaron los papeles en el segundo periodo. También el Pegaso, a los 5 minutos de haberse reanudado el juego, logró un gol, con el que se niveló el tanteo, por medio de su extremo derecho.

Este tanto dio ánimos a los forasteros y, viendo que el Rácing continuaba acusando los mismos defectos que en la primera parte, abrió sus líneas y buscó con afán el gol de la victoria. Fue entonces cuando el desánimo se adueñó de los raquíngistas, no controlaban el centro del campo y realizaban un juego impreciso, y la portería de Millán pasó por serios apuros. Un balón llegó a dar en el travesaño, lo que constituía un aviso de que ni el empate estaba seguro. Incluso el central visitante Chacer se incorporó al ataque, creando peligro en varias ocasiones y haciendo gala de un magnífico fondo físico, que contrastaba con su pronunciada corpulencia.

Pero aquí surgió uno de esos lances del fútbol inesperados. Cuando mayor era el agobio para el portal verde, Richard se hizo con un balón, corrió la banda y centró, acertando Marcelo a rematar impecablemente con la cabeza al fondo de la red defendida por Tocón.

No se dio por vencido el Pegaso, que todavía insistió en sus ataques; pero la zaga verde achicaba balones y se defendía como podía. Y ya a punto de concluir el partido, cuando sólo faltaban 3 minutos, en jugada como la que precedió al segundo gol, en esta ocasión llevada por Garrido, tuvo también por rematador a Marce-

lo, que estableció el 3-1 definitivo. Bien, el Pegaso, que se percató del débil planteamiento local y peleó con tesón. Fue su mejor hombre Chacer, seguido en méritos por Chaves, Ruiz y Cocero.

El Rácing, tal vez acosó el encuentro jugado el miércoles en Murcia, donde hubo necesidad de prórroga. En el capítulo de distinguidos, hay que citar a Marcelo, con la consecución de esos dos bonitos goles. Argüeso, Corral y Silvano.

Arbitró Díaz Gutiérrez, regular. Hizo un abusivo uso de tarjetas amarillas.

RÁcing: Millán; Richard, Silvano, M. Collazo; Torres, J. Collazo; Garrido, Arceche (Corral), Marcelo, Nando y Argüeso.

PEGASO: Tocón; Ramos, Chacer, Torres; Cocero, Ruiz; Lamaña, Salagre, Domínguez (Chaves), Morales y Bellido.

ORENSE - LEONESA, 2-0
ORENSE, 20.—El C. D. Orense venció por dos goles a cero al Leonesa en partido del Campeonato Nacional de Liga de Segunda División "B", que se disputó esta tarde en el estadio de "El Couto".

C. D. ORENSE: Casado; José Luis, Samos, Casimiro; Ochoa, Tucho; Antonio, Juan Luis, Culeca, Tenorio y Somaza. En el minuto 70 Pataco salió por Antonio y en el 75 Romero substituyó a Tucho.

CULTURAL LEONESA: Do-

mingo; Chiqui, Montes, Gerardo; Herrero, Máiquez; Rafa, Villazañe, Herrandonea, Celso y Cortabitarte. En el minuto 82 Elostondo substituyó a Herrero.

Arbitró el colegiado Castellano, Casado, que tuvo una mala actuación. Enseñó tarjetas amarillas a Antonio, Villazañe y Máiquez, todas ellas por protestar.

A los 18 minutos se produce el primer gol del C. D. Orense. Se saca un corner contra el portal visitante, lo lanza Antonio y Culeca, de cabeza, anticipándose a la acción del guardameta, Domingo, envía el balón a la red.

El segundo y definitivo gol de la victoria local se registra en el minuto 84. Se produce una falta contra el portal leonés y el balón llega a dominios de Pataco, que de tiro raso marca.

El partido estuvo entretenido y emocionante en algunos momentos, sobre todo a partir de conseguir el Orense el primer gol, porque entonces el Leonesa se esforzó en la búsqueda del empate, que no se materializó por la buena actuación de los defensores orensanos.

En el equipo visitante destacó la labor de todo el conjunto, que luchó mucho y peleó con entusiasmo, mientras que por el Orense su cuarteto defensivo y Ochoa fueron los mejores.—(ALFIL).

HUESCA - COMPOSTELA, 6-1
HUESCA, 20.— En el campo de

"El Acoraz" se ha disputado esta tarde el encuentro Huesca - Compostela, que ha terminado con victoria de los aragoneses por seis tantos a uno, correspondiente al grupo primero de la segunda división "B".

Al descanso se llegó con ventaja de los locales por tres goles a cero. **COMPOSTELA:** Moncho; Toubes, Pechas, Gómez, Casado, Villar, Traba, Jorge, Seijas, Rivas y Varela. No hubo cambios.

HUESCA: Sáez; Ausaberri (Camarón), Pastor, Pedro, Calvo, Lacruz, Lazaosa, Peralta, Palacino, Chirri y Sierra (Zabalete).

Arbitró el colegiado catalán señor Ramón Itar. Buena actuación la suya, amonestó a Rivas y Sierra. Hubo dos jugadas discutidas, un gol anulado a Lazaosa por supuesto fuera de juego, y un "off-side" señalado al Compostela cuando sus jugadores estaban en buena posición para marcar.

GOLES:
1-0, minuto 8. Lazaosa remata por la izquierda del marco un balón que le llega rechazado de la defensa.

2-0, minuto 11. Falta al borde del área, la bota en corto Chirri sobre Ausaberri, que dispara con potencia y a pesar de tocar el esférico Moncho, termina en el área.

3-0, minuto 42. Lacruz se interna en el área y es derribado por una defensa, el colegiado señala el correspondiente penalti. Lo lanza Lacruz y supone el tercer tanto.

4-0, minuto 47. Toca la pelota Peralta dejándosela a Chirri, que hace un quiebro ante los defensores y deja el balón a pies de Lacruz, que fusila el tanto.

5-0, minuto 65. Peralta se queda delante del cancerbero gallego, no logra batir al guardameta, pero el rechace lo envía a gol Sierra.

6-0, minuto 84. Dispara Lazaosa, rechaza Moncho, y Zabalete, con tranquilidad, lleva el cuero a la red.

6-1, minuto 87. En un avance gallego Jorge prueba fortuna en el remate y empalma un disparo que se cuela por la escuadra.

La Sociedad Deportiva Huesca se deshizo fácilmente del colista Compostela, por un rotundo seis-uno. El partido no tuvo mayor historia y el cuadro local superó en todos los terrenos a un Compostela que a pesar de la severa derrota se lanzó al ataque creando ocasiones de peligro que fueron bien resueltas por la defensa aragonesa, y en especial por su portero, Sáez.—(ALFIL).

TORREJON - PONTEVEDRA, 1-0

TORREJON DE ARDOZ, 20.— En el campo de "San Isidro", en Torrejón, el titular ha derrotado esta mañana al Pontevedra por un gol a cero. Al final de los primeros cuarenta y cinco minutos se ha llegado con el cero a cero con que empezó el partido.

Mañana desapacible, tres cuartos de entrada, y un público que sólo animó a su equipo cuando éste logró marcar ese solitario gol que le daría el triunfo y los puntos.

Arbitró el colegiado andaluz, del Colegio gaditano, señor Oliva Sáinz, ayudado en las bandas por jueces de línea del mismo colegio, señores Navarrete Reyes y Costa Pazos. Bien, en líneas generales. Se le reclamaron penaltis en ambas áreas, pero el colegiado no apreció intencionalidad en las manos que hubo, amonestó a Pedro, del Torrejón, en el minuto 23, y a Cheli, del Pontevedra, en el minuto 59.

GOLES.—1-0: El único gol del encuentro se consiguió en el minuto 66. Saque de esquina sobre el portal gallego, allí la defensa y el portero se estorban, quedando el balón suelto en el área grande, Martínez recoge y entre un bosque de piernas y cuerpos, tiene la fortuna de acertar en el tiro y marca.

TORREJON: Leal; Atienza, Arias, Pedro, Ayllon, Torre, Arenas, Vicioso, Martínez, De Diego y Lizoain.

Cambios: Minuto 66, Daniel por Vicioso, lesionado.
Minuto 83, Machin por Lizoain.
PONTEVEDRA: Sánchez; Santos, Marqu, Cheli, Sasiain, Falin, J. Fermín, Sergio, Peter, X. Viza y J. Emilio.

Cambios: Minuto 68, Plaza por Sergio, y Bastida por Marqu.
Partido con resultado incierto, ya que ese solitario gol no permitía el descanso ni a uno ni a otro conjunto.—(ALFIL).

TERCERA DIVISION

El Lugo se llevó un punto de Riazor, "regalado" por el Fabril

También hubo empate en el Noya-Gran Peña • Victoria del Cambados sobre el Siero • Turista y Arosa perdieron en sus desplazamientos

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

EQUIPO ARBITRAL: Don Carlos Rabadán González, auxiliado en las bandas por los señores Noriega y Lago, todos ellos pertenecientes a la delegación de Vigo.

FABRIL: Joaquín; Lucho, Lito I, Varela; Muñoz, Chicho; Barreiro, José Luis, Paco, Juan Carlos y Amador.

LUGO: Dosi; Fariña, Freire, Quique; Bilbao, Alvarez; Canelas, Charly, Domínguez, Camuel II y Toledo.

GOLES: Fabril, 2 (Amador y José Luis); Lugo, 2 (Bilbao y Canelas).

SAQUES DE ANGULO: Fabril, 1 y 5=6; Lugo, 0 y 1=1.

AMBIENTE: Tarde fría y soleada, terreno de juego en buenas condiciones y aceptable entrada en el Estadio. De capitanes, Dosi y Lito I, favoreciendo la moneda al coruñés, que escogió a favor de sol.

INCIDENCIAS: Primera parte. —Minuto 6: Fuera de juego, claro, de Domínguez, que el árbitro no señala, saliendo a sus pies Joaquín que le derriba, y el penalti es también dejado sin sanción.

Minuto 24.—Amador salva a su par, y en vez de profundizar, dispara inocentemente desde lejos, cuando se encontraba sólo ante el meta.

Minuto 31.—Tarjeta amarilla al capitán fabrilista, Lito, por una dura entrada. Lanzada la infracción, Bilbao remata espléndidamente, de cabeza, sin oposición, y logra el primer gol de la tarde. 0-1.

Minuto 33.—Esta vez, el penalti se comete en el área forastera y la clara zancadilla a Juan Carlos también es pasada por alto.

Minuto 36.—Centro de Paco y remate fulminante, raso, de Ama-

dor. Gran gol y 1 a 1 en el marcador.

Minuto 43: José Luis recibe un balón fuera del área, profundiza y ante el meta, le bate por bajo ganando la acción a la defensa. 2 a 1.

Segunda parte: Los equipos retornan al terreno sin cambios.

Minuto: 3: Se enciende la luz artificial.

Minuto 13: Cambio en el Lugo. Se retira Charly y Veiga ocupa su lugar.

Minuto 22: Nuevo cambio en el conjunto lucense, saliendo Camuel II en sustitución de Fariña que se encontraba lesionado.

Minuto 23: Tarjeta amarilla al entrenador local, José, creemos que por protestar una decisión arbitral.

Minuto 25: En las filas blanquiazules, se retira Muñoz y Lito II ocupa su puesto.

Minuto 31: En una jugada "infantil" de la defensa coruñesa, llega el gol del segundo empate que después ya sería definitivo. Chicho cede corto a Joaquín; éste no anda rápido lo que aprovecha Canelas, para meter el pie y mandar por alto a la red. 2 a 2.

Minuto 35: Tarjeta amarilla a Varela por una fuerte entrada y tres minutos después el árbitro (en otra entrada a un contrario) le muestra la roja, por lo que el Fabril juega los últimos minutos con diez hombres.

Entretenido encuentro el que brindaron Fabril y Lugo en la fría tarde de Riazor, con reparto de puntos y muchas alternativas en el juego.

El Fabril, se encontró con un rival muy luchador y no pudo hacer su juego habitual, si bien, a ráfagas superó a sus rivales, y pudo hacerse con los puntos, ya que tuvieron buenas oportunidades y dominaron casi siempre a

(Pasa a la página siguiente)

FUTBOL JUVENIL

ESPAÑOL Y VIOÑO GOLEARON A SUS RIVALES

• A pesar de las dos expulsiones, Los Castros no perdió

RESULTADOS

Español-Deportivo "B", 6-0
Maravilla-Silva, 1-3
Vioño-Coruña, 4-0
Marte-Sporting Coruñés, 0-2
Imperator-Liceo Monelos, 1-1
Torre-Santa Margarita, 0-2
Deportivo-Castros, 2-2
Oza Juvenil-Orzán, 1-0

Salvo Español y Vioño, líderes ambos de sus respectivos grupos, mucha lucha y emoción en la mayoría de los encuentros.

Abundó el frío y eso quizá hizo que se calentasen los ánimos, ya que hubo abundancia de tarjetas y algunas de color rojo.

En cuanto a los resultados, sobresale el alcanzado por Los Cas-

tros ante el Deportivo Juvenil, ya que los muchachos de Chapela no jugaron bien mientras los del Mirador fueron a por todas, siendo el encuentro bastante bronco y con dos expulsados por Los Castros. Con todo, el Deportivo Juvenil (que es el primer punto que cede) no pasará apuros para ser campeón, al igual que Español y Vioño, que desde hace tiempo están inamovibles en sus puestos. De los demás equipos, sobresaliente para el Santa Margarita, que está haciendo una buena campaña y también muy meritorio el empate del Liceo ante el Imperator, al que también expulsaron a un jugador.



INFORMES:
C. Palloza, 5
Telefono: 29 47 30

*** TORRES DE CUATRO CAMINOS *
VENTA DE VIVIENDAS DE 80 A 150 M²**

- * Calefacción y agua caliente central
- * Plazas de garaje
- * Visite piso piloto

FACILIDADES DE PAGO

TERCERA DIVISION

(Viene de la página anterior)
los lucenses, salvo los minutos iniciales hasta que se produjo el primer gol.

Hasta ese momento, (media hora de juego) el encuentro había transcurrido con dominio alterno, juego deslabazado y pocas ocasiones de peligro para ambas metas. Pero bastó que los lucenses se adelantasen en el marcador, para que los fabrilistas (con más garra) y bien conducidos por Juan Carlos y José Luis, diesen la vuelta al partido, logrando los minutos más brillantes en cuanto a la calidad del juego.

Con el dos a uno favorable se llegó al descanso. En la continuación, el Fabril tomó el mando y sus delanteros tuvieron numerosas oportunidades de incrementar el marcador y con ello asegurar la victoria. Pero les faltó acierto y algo de fortuna. Después, en una jugada desgraciada, la defensa blanquiazul regalaba el gol del empate y de estar jugado mejor y superar al rival en todos los terrenos, se pasó a una situación incierta, pues los lucenses se aprovechaban del nerviosismo de los jugadores locales, que para colmo sufrió la expulsión del defensa Varela y con ello se esfumaban los últimos intentos de buscar el gol que le diese la victoria.

—OXO—

Gustó el Lugo. Forman un conjunto fuerte físicamente y que lucharon con gran fe por alcanzar un resultado positivo. Tuvieron fortuna en algunos lances de la segunda mitad, cuando mayor era la presión coruñesa, pero supieron reaccionar e intentaron contraatacar, por veces incluso con peligro. Su medio campo estuvo a gran altura y con ellos, muy bien Dosi, Fariña, Domínguez y sobre todos Toledo, que fue su mejor hombre.

En cuanto al Fabril, comenzaron desangelados, pero poco a poco fueron superando a sus oponentes y en diversas fases del encuentro jugaron bien, aunque sin continuidad.

La defensa estuvo más baja que en otras ocasiones, ya que los laterales flojearon más de la cuenta. Bien Chicho y Lito I, que precisamente fueron (en unión de Joaquín), los culpables del segundo gol visitante, estando también muy entonados Juan Carlos y José Luis, sobre todo en la primera mitad, ya que después acusaron cansancio. Mientras los delanteros, con una de cal y otra de arena, si bien pusieron gran interés en la lucha, pero les faltó terminar las claras ocasiones de que dispusieron, por lo que no brillaron, aunque en algunas fases dejaron constancia de su clase.

—OXO—

Del arbitraje, se encargó el señor Rabadán, que ya no está para estos trotes y actuó francamente mal, dejando sin señalar faltas y sin conceder nunca la ley de la ventaja. Para colmo, pitó el final 30 segundos antes del tiempo reglamentario.

M. C.

NOYA - G. PEÑA, 0-0

NOYA, 20.—Con empate a cero goles terminó el partido disputado hoy entre el Noya y el Gran Peña Celtista en el campo de "San Alberto", correspondiente al primer grupo de Tercera División.

Arbitró Gómez Barril, de Orense, mal. Mostró tarjeta amarilla a Díaz, a los 39 minutos, por entrada peligrosa.

NOYA: Severo; Pepón. Segundo, Toño, Vázquez, Maneiro, Varela Pérez, Díez, Carrera, Novo y Alfonso. A los 20 minutos de juego Alfonso, lesionado, es reemplazado por Antonio, y a los 18 de la segunda parte Juanatey entra por Carrera.

GRAN PEÑA: Jaime; Lago, Vila, Archio, Milucho, Crespo, Coque, Barciela, Lucas, Gerardo y Soneira. A los 43 minutos del segundo tiempo Oubiña entra por Coque.

Partido malo, con una sola ocasión clara de gol, en un tiro de Antonio a la misma escuadra, sin consecuencias.

El Gran Peña practicó el fuera de juego, que le dio buenos resultados por los fallos del equipo local y la mala actuación del árbitro.

El juego se desarrolló casi siempre en el medio campo, ya que hasta el minuto 35 del segundo tiempo no se lanzó ni un solo córner.

CELANOVA - GIJON IND., 0-1
CELANOVA (Orense), 20.—El Gijón Industrial venció al Celo-

nova por un gol a cero en partido arbitrado por Permy Aneiros de El Ferrol, que se mostró anticasero.

Partido del primer grupo de Tercera División Nacional con regular entrada, en tarde invernal y terreno en buenas condiciones.

CELANOVA: Camporro, Paco Gil, Novelle; Ramos, Manolo; Fleitas, Guede, Fernando, Ríos y Seara. A los 57 minutos, José Manuel sustituyó a Novelle y a los 70, Castillo a Seara.

GIJON IND.: Canteli, Pérez, Guti, Mariano, Cueto, Melilla, Tesier, Miguel, Rafa, Pepin y Eugenio.

El único gol del partido se produjo a los 72 minutos. Balón largo sobre el área, despeja Camporro con el pie, el balón llega a Eugenio que marca a puerta vacía.

El Celanova no mereció la derrota, ya que dominó y disfrutó de más ocasiones de gol que su oponente. El metá gijonés fue lo más destacado del equipo visitante, neutralizando balones muy difíciles.

En el equipo asturiano destacaron el portero; Guti y Rafa; por el Celanova, Ramos y la defensa.— (ALFIL).

CAMBADOS-SIERO, 4-0

CAMBADOS (Pontevedra), 20.—Por cuatro goles a uno venció el Juventud de Cambados al Deportivo Siero, en partido del primer grupo de tercera división que dirigió Carlos Pérez, de Vigo, que estuvo bien. Mostró tarjeta amarilla a Agra, a los 4 minutos y a César, a los 10, en ambos casos por protestar.

CAMBADOS: César; Castro, Tinín, Berto; Lucho, Cortegoso; Abeledo, Conde, Agra, Gelo y Paredes. En la segunda parte Ramoní entró por Gelo.

SIERO: Literio; Luisito, Escudero. Carriles; Casielles, Varela; Angelín, Luisma, Llanes, Secades y Félix. A los 29 minutos del primer tiempo se lesiona Escudero y entra Rufino y en la segunda parte Floren entró por Félix.

Goles: A los 4 minutos Luisma de cabeza marca el 0-1; a los 32 minutos, Conde, de cabeza, al rematar un falta, hace el 1-1; a los 40 minutos, Berto, de penalti he-

cho a Paredes, logra el 2-1; a los 59 minutos Agra, tras una jugada de Ramoní, logra el 3-1 y a los 78 minutos, de tiro raso desde fuera del área, Agra establece el definitivo 4-1.

El Cambados fue superior a su rival y a pesar de no haber hecho un gran partido, pudo obtener un tanteo superior.

El Siero se mostró como un equipo flojo, lo mismo en ataque como en defensa.— (ALFIL).

AVILES-TURISTA, 4-1

AVILES, 20. (ALFIL).—En el campo "Román Suárez Puerta", con algo más de media entrada y buen terreno de juego, el Real Avilés ha vencido al Turista de Vigo, por cuatro goles a uno, partido de Liga correspondiente al primer grupo de Tercera División. El primer tiempo finalizó con ventaja local de 1-0.

Dirigió el encuentro, el colegiado asturiano señor Puentes, su actuación aceptable en líneas generales, aunque ligeramente carente, ha tenido un momento culminante con una decisión discutible, que ha provocado comenta-

rios controvertidos en los graderos. Además de la general protesta del Turista, que ha costado la expulsión del entrenador del equipo gallego, dada la circunstancia en que se produjo el primer gol avilésino. Al borde exterior del área frontal, se originó una falta contra el Turista, por mano de un defensor visitante: sin dar tiempo a la colocación, incluso con el meta Flores totalmente desapercibido, Gilabert, con estudiada precipitación, ha lanzado el balón sobre puerta y ha marcado el tanto.

Los jugadores han rodeado al árbitro protestando pero ha señalado, sin titubear, el centro del campo y acto seguido ha mostrado la tarjeta roja al señor Suárez, quien se había unido a la general protesta de su equipo.

REAL AVILES: Viti; Paco, Avalo, Benítez, Modroño, Luis Gabriel, Tomás, Gilabert, Santos, Lasa y Alfredo.

En el minuto 70, Arturo relevó a Alfredo, y en el 85, Muniz a Benítez.

TURISTA: Flores, José, José Ricardo, Novoa, Sindo, Urbano, Souto, Arias, Fel, Puskas y Nartallo.

(Pasa a la página siguiente)

Cuando el problema es de espacio, un Renault 6 TL nunca escurre el bulto.



Da la cara y hace un hueco. Para que no haya que elegir entre dejar fuera el niño o los paquetes.

La suegra o las maletas.

Si para un viaje de tres días se empeñan en meter mil cosas, como si emprendieran una peligrosa aventura en el desierto, con la casa a cuestas... cargue al Renault 6 TL con todo el peso.

Porque está hecho a la medida justa de lo que, puesta a imaginar, puede querer llevar una familia:

El columpio del mayor o la calceta.

La bici del mediano, su tortuga... o hasta una mesa.

En todos los casos, un Renault 6 TL estará siempre listo para dar aún más de sí, triplicando en segundos la capacidad de su maletero, al que da acceso una quinta puerta.

Y después, ya en camino, cuando lleguen los baches y las cuestas, el tramo difícil o la carretera

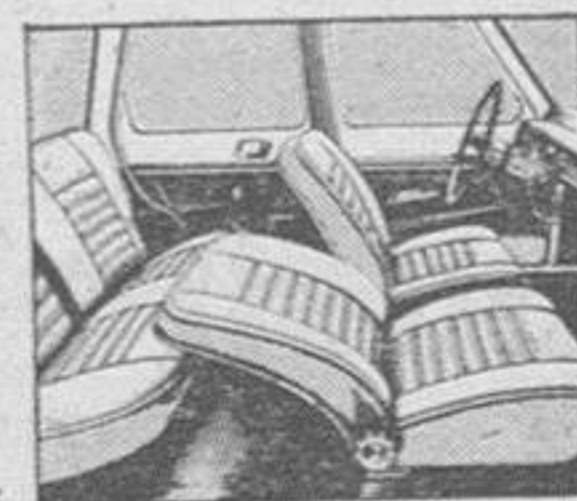
estrecha... es hora de comprobar lo que vale el motor de 1.037 cm³ de un Renault 6 TL, su precisa dirección de cremallera o la comodidad que proporcionan el sistema de suspensión independiente y el diseño de sus asientos anatómicos.

Porque un Renault 6 TL sigue respondiendo —ágil y firmemente— a las necesidades de la familia en todos los terrenos.

Con la seguridad de su tracción delantera, el confort y la sólida mecánica de un Renault.



Renault 6 TL
Un coche de confianza.



Asientos anatómicos. Los delanteros con respaldo reclinable.



La bandeja trasera se abate aumentando la capacidad.



Maletero con 380 dm³ de capacidad.

Maletero con el asiento trasero abatido: 1.190 dm³.

FUTBOL MODESTO

OBRERO Y HERCULES GANARON A DOMICILIO

Difícil triunfo del Brigantium ante el Carral

RESULTADOS DEL PRIMER GRUPO DE SEGUNDA

CATEGORIA:

Portazgo-Relampago, 2-0.
 Miño-Sp. Sada, 3-1.
 Brigantium-Carral, 1-0.
 Marino-Cambre, 3-2.
 San Tirso-Obrero, 0-3.
 Olímpico-Hércules, 0-2.

COMENTARIO

La rivalidad entre Portazgo y Relampago quedó con ventaja para los primeros en este encuentro. Los del Portazgo, bajo la batuta de Tito Torres, van con buena andadura cara a las esperanzas puestas en el título. Por Miño, victoria local ante Sada que acusó la falta de titulares importantes, pero los puntos ahí están

en la cuenta del Miño, y que duda cabe, que han de pesar lo suyo. No les fue fácil vencer al Carral a los del Brigantium. No obstante, ha sido un gol valioso el marcado por los brigantinos. Partido muy igualado entre Marino y Cambre, con victoria mínima para los de Mera al final. La nota destacada la dio el Obrero al ganar nada menos que por 3-0 al San Tirso en el feudo de éstos. Los tres goles endosados por los de Oleiros al conjunto "santorral" son un aviso en cuanto a la potencialidad del club de Oleiros. Patinazo del Olímpico ante el Hércules. Los de San Pedro siguen esa línea de equipo puntero en cuanto al título.

MARFER

GOLF

BALLESTEROS, GANADOR EN EL JAPON

TOKIO, 20.—El español Severino Ballesteros ha ganado hoy el Open de Golf de Tokio al vencer al japonés Takashi Murakami por un golpe (284 frente a 285) y con dos golpes de ventaja sobre Isao Aoki (Japón, autor del mejor resultado (68) de esta competición el último día y que totaliza 286.

Les siguen el japonés Kosako Shimada y el norteamericano Larry Neilsson (287) y Tadami Ueno (288).

El Open de Golf de Tokio está dotado con 265.000 dólares de premio.

Ballesteros (20 años), número uno del golf europeo, se ha adjudicado con esta victoria un premio de 40.800 dólares más un coche de fabricación japonesa.— (ALFIL).

dólares en premios.— (ALFIL).
VILAS Y FILLOL, FINALISTAS EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 20.—Resultados de los partidos de semifinales correspondientes al Gran Prix de Tennis que se disputa en esta capital:

Guillermo Vilar (Argentina), venció a Ricardo Icaza (Ecuador) por seis-uno y seis-uno.

Jaime Fillo (Chile), derrotó a Víctor Pecci (Paraguay), por seis-uno y siete - seis.— (ALFIL).

BORG VENCIO EN LONDRES

LONDRES, 20.—El tenista sueco Borg se adjudicó el título individual masculino del torneo internacional "Benson and Hedges", de tenis que se disputó en esta capital, tras vencer en la final al británico John Lloyd, por 6-4, 6-4 y 6-3.— (ALFIL).

BOXEO

Serrano revalidó por cuarta vez el título mundial del peso ligero

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 20.—El puertorriqueño Sammy Serrano revalidó su título mundial de los ligeros junior, versión de la Asociación al vencer anoche aquí por KO en el décimo asalto al aspirante Tao Ho Kim, de Corea del Sur.

El combate se definió desde los primeros asaltos, merced a la superioridad del campeón. No obstante, el coreano demostró un gran poder encajador, lo que le

permitió llegar en pie hasta el décimo asalto.

En este período, Serrano, con una serie de golpes con ambas manos, tumbó a su rival por la cuenta reglamentaria.

Esta fue la cuarta defensa de Serrano desde que conquistara el título, el día 16 de octubre de 1976, cuando en esta misma capital derrotó por puntos al hasta entonces campeón, el filipino Ben Villaflo.— (ALFIL)

Llamamiento del Centro Gallego de Jóvenes Agricultores

Aboga por una agricultura unida, mediante un trabajo común, por encima de toda idea política

El Centro Nacional de Jóvenes Agricultores ha realizado un informe sobre "Una opción Profesional del Sindicato Agrario" en el que se hace un llamamiento general a los jóvenes agricultores ante la necesidad de una unión de todos ellos para conseguir los objetivos propuestos, dada la falta de representación de ellos en las antiguas hermandades y cámaras.

Los objetivos señalados por

ellos son: créditos para instalarse como agricultores; ayudas para construir sus viviendas; mejora de formación, no sólo profesional sino también cultural y humana; y representación allí donde se deciden cuestiones que afectan a su futuro.

Según manifiesta el CNJA, desde el pasado 14 de julio tienen plena personalidad jurídica de ámbito nacional, y plantean la agricultura como una profesión a defender y no como un campo de lucha política.

El Centro Gallego de Jóvenes Agricultores hace un llamamiento por la difusión de su sindicato, y para una federación en busca de una agricultura unida, mediante un trabajo común por encima de toda idea política.

Partidos de Liga para la próxima jornada

Por celebrarse el día 30 el partido internacional Yugoslavia-España, no habrá Liga en Primera División.

Sólo se jugarán encuentros de las otras categorías.

SEGUNDA DIVISION "A"

Zaragoza-C. Sotelo.
 Baracaldo-Córdoba.
 Alavés-Tarrasa.
 Málaga-Valladolid.
 Tenerife-Celta.
 Granada-Huelva.
 Deportivo-Murcia.
 Oviedo-Jaén.
 Sabadell-Osasuna.
 Getafe-Castellón.

SEGUNDA DIVISION "B"

(Primer Grupo)

Basconia-Mirandés.
 Bilbao Ath.-Sestao.
 Compostela-Palencia.
 Pegasus-Huesca.
 Caudal-Ferrol.
 Castilla-At. Madrileño.
 Pontevedra-Langreo.
 Ensidesa-Torrejón.
 Leonesa-R. Unión.
 Tudelano-Orense.

SEGUNDA DIVISION "B"

(Segundo Grupo)

Vinaroz-Algeciras.
 Onteniente-Mallorca.
 Ceuta-Portuense.
 Linares-Badajoz.
 Barcelona At.-Jerez.
 Sevilla At.-Lérida.
 Almería-S. Andrés.
 D. Zafra-Gerona.
 Eldense-Olimpico.
 At. Baleares-Levante.

TERCERA DIVISION

(Primer Grupo)

Turón-Cambados.
 Naval-Torrelavega.
 Arosa-Ponferradina.
 Lugo-B. Cantabria.
 Turista-Fabril.
 Gijón Ind.-Avilés.
 Gran Peña-Celanova.
 D. Gijón-Noya.
 Valladolid P.-Santofia.
 Siero-V. Baños.

TERCERA DIVISION

(Viene de la página anterior)

Tras el descanso, Benito y Rivero, salieron por Arias y José Ricardo.

1-0. Minuto 28, Gilbert ejecutando una falta al borde del área gallega, marcó el primer tanto ya comentado anteriormente.

1-1. Minuto 67, avance por la izquierda de la delantera visitante con centro al lado contrario sobre Souto, quien ante la salida de Viti, le eleva el balón por encima hasta la red.

2-1. Minuto 72, Modroño, de cabeza, marca directamente a la salida de un corner sacado por Gilbert.

3-1. Minuto 81, internada del lateral Benítez cruzando todo el campo por su banda hasta el área contraria. Remata a puerta y Flores, en gran parada, rechaza, pero Santo fusila el gol. Los jugadores visitantes protestan por estimar fuera de juego de Santos.

4-1. Minuto 84, en pleno dominio local y desconcierto del Tudel área de penalti disparó alto rista, Santos desde una esquina y cruzado, cerrando el marcador. (ALFIL).

Sepelio del doctor don Jesús Aranguena

Causó gran sentimiento en La Coruña, el fallecimiento del doctor don Jesús Aranguena Aranguena, prestigioso galeno gallego, que gozaba de generales simpatías entre sus colegas y coruñeses en general. El extinto pertenecía a una honorable familia que cuenta con innumerables amistades en la región. Supo granjearse el cariño de sus convecinos por su sencillez, trato afable y generosidad. También en el campo de la Medicina desarrolló una meritoria labor sanitaria a lo largo de varias décadas. Tan pronto se divulgó la noticia del óbito fueron constantes las muestras de condolencia que recibió la familia. El entierro estuvo muy concurrido de amigos y conocidos, que asistieron a la inhumación de sus restos en el campo santo coruñés.

Acompañamos en el sentimiento a su viuda, doña Pilar Berea Ucha, y demás deudos, entre los que se encontraba su hijo político, Luis Suárez, que llegó de Italia con motivo de tan triste nueva. Hoy, a las once horas, será oficiado un funeral en el templo de San Jorge por el eterno descanso del extinto.



EL JOVEN

Manuel Barcia Suárez

(CABO 1.º DEL CUERPO DE INTENDENCIA)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 20 años de edad
 D. E. P.

Sus padres, don Manuel Fernando Barcia López y doña Mercedes Suárez Pedrido; tíos, primos y demás familia,
 RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio se celebrará en el Cementerio Municipal de San Amaro.
 Casa mortuoria: Hospital Militar.

La Coruña, 21 de noviembre de 1977

Pompas Fúnebres, S. A.



LA SEÑORA

Doña Angeles Sánchez Cardona

Que falleció ayer, domingo, en su casa de Ferrol, después de recibir los Santos Sacramentos
 D. E. P.

Su esposo, Eliseo Araujo Rodríguez; hijos, Juan Angel y María del Carmen; hermano, Avilino; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las CINCO de la tarde, desde el Hospital General de Caranza, hasta el Cementerio de Catabois, así como al funeral que será oficiado a continuación en la iglesia del Rosario, en el Ensanche, de El Ferrol, favores por los que anticipan gracias.

EL FERROL, 21 de noviembre de 1977



EL SEÑOR

Don José Bestilleiro Sánchez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, EN SU CASA DE LA CANCELADA - CERCEDA, A LOS 47 AÑOS DE EDAD
 D. E. P.

Su esposa, Dolores Garaboa Feito; hijos, José Manuel y María del Carmen; padres políticos, Manuel Garaboa y María Juana Feito; hermanos, María y Manuel; hermanos políticos, Jesús Regueiro, María Fuentes, Antonio, José, Carmen, Manuel y Leonardo Garaboa Feito; tíos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las TRES de la tarde, desde su domicilio a la iglesia parroquial de Cercada, en donde se celebrará el funeral de "còpore insepulto" por su eterno descanso, y acto seguido recibirá cristiana sepultura en el Cementerio parroquial, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: LA CANCELADA

CERCEDA, 21 de noviembre de 1977

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Elche - R. Valleciano, 3-0
Gijón - Valencia, 0-0
Burgos - Real Sociedad, 3-2
Real Madrid - Betis, 4-0
Español - Barcelona, 1-1
Sevilla - At. Madrid, 3-0
Salamanca - Cádiz, 2-1
Las Palmas - Santander, 3-0
Ath. Bilbao - Hércules, 2-1

Mallorca 13 4 3 6 13 14 11-3
Linares 13 3 5 5 9 14 11-1
At. Balea. 13 5 1 7 14 23 11-1
Eldense 13 4 2 7 13 20 10-2
Barcel. At 13 3 2 8 20 24 8-4
Ontenien. 13 2 4 7 11 19 8-4
Sevilla At 13 3 2 8 16 31 8-4

TERCERA DIVISION
(Grupo primero)

Torrelavega - Turón, 3-1.
Ponferradina - Naval, 1-0.
Rayo C. - AROSA, 3-0.
FABRIL - LUGO, 2-2.
Avilés - TURISTA, 4-1.
CELANOVA - Gijón Ind., 0-1.
NOYA - GRAN PEÑA, 0-0.
Santoña - C. D. Gijón, 0-0.
Venta Baños-Valladolid P., 1-1.
CAMBADOS - Siero, 4-1.

CLASIFICACION
J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid 11 9 0 2 29 9 18+6
Barcelona 11 6 3 2 17 5 15+5
L. Palmas 11 5 3 3 18 16 13+1
Salaman. 11 6 1 4 15 14 13+1
Elche 11 6 1 4 17 19 13+1
Valencia 11 5 2 4 18 10 12+2
At. Bilbao 11 4 4 3 18 11 12
Sevilla 11 5 1 5 14 19 11-1
Rayo V. 11 4 2 5 16 16 10
Gijón 11 3 4 4 11 12 10-2
R. Socied. 11 4 1 6 18 14 9-1
At. Madrid 11 4 1 6 16 18 9-1
Betis 11 2 5 4 11 13 9-1
Burgos 11 3 3 5 10 15 9-3
Español 11 4 1 6 14 22 9-3
Santander 11 3 3 5 8 15 9-1
Hércules 11 3 3 5 9 17 9-1
Cádiz 11 3 2 6 9 23 8-2

CLASIFICACION
J. G. E. P. F. C. P.

FABRIL 13 9 2 2 22 14 20+6
Gijón In. 13 7 4 2 22 16 18+6
D. Gijón 13 6 6 1 16 10 18+6
Ponferra. 13 7 3 3 29 12 17+3
R. Cant. 13 8 1 4 19 10 17+3
Siero 13 7 2 4 21 16 16+4
Santoña 13 7 2 4 16 16 16+2
LUGO 13 6 2 5 22 13 14+2
CAMBAD. 13 5 4 4 16 15 14
G. PEÑA 13 5 2 6 15 14 12
Vallad. P. 13 5 2 6 18 18 12
V. Baños 13 5 2 6 17 18 12-2
AROSA 13 5 2 6 16 24 12
Torrelav. 13 4 3 6 15 17 11-3
TURISTA 13 4 2 7 16 25 10-2
Avilés 13 4 1 8 19 20 9-5
CELANO. 13 3 3 7 9 20 9-5
Turón 13 3 2 8 11 18 8-4
NOYA 13 1 6 6 8 22 8-6
Naval 13 2 3 8 10 19 7-5

SEGUNDA DIVISION

Córdoba - Zaragoza, 2-1.
Tarrasa - Baracaldo, 2-1.
Valladolid - Alavés, 2-0.
CELTA - Málaga, 3-0.
Huelva - Tenerife, 4-0.
Murcia - Granada, 0-0.
Jaén - DEPORTIVO, 2-2.
Osasuna - Oviedo, 1-1.
Castellón - Sabadell, 2-0.
Cálvo Sotelo - Getafe, 2-0.

REGIONAL PREFERENTE

Arenteiro - At. Orense, 1-0
Sp. Guardés - At. Riveira, 0-0
Finisterre - Anduriña, 3-1
At. Pontevedrés - Boiro, 1-1
Lemos - Outomuro, 1-0
Sarriana - Estradense, 2-1
Milagrosa - Arsenal, 1-3
San Martín - Porriño, 2-0
Barallobre - Caselas, 2-0
Vista Alegre - Alondras, 0-3

CLASIFICACION
J. G. E. P. F. C. P.

Sabadell 13 7 4 2 21 15 18+6
Huelva 13 7 3 3 18 9 17+3
Murcia 13 6 4 3 21 15 16+2
Valladol. 13 7 1 5 20 17 15+1
Tarrasa 13 6 3 4 22 19 15+1
Osasuna 13 5 4 4 21 17 14
CELTA 13 4 6 3 19 16 14
Granada 13 5 4 4 14 12 14+2
Zaragoza 13 5 4 4 18 17 14+2
Alavés 13 2 9 2 15 12 13+1
Getafe 13 5 3 5 9 14 13+1
DEPORT. 13 3 6 4 17 16 12
Tenerife 13 4 4 5 15 16 12
Córdoba 13 4 4 5 15 16 12-2
Baracaldo 13 5 2 6 19 22 12
Castellón 13 2 7 4 12 13 11-3
Jaén 13 0 10 3 11 15 10-4
Oviedo 13 4 2 7 13 21 10-2
C. Sotelo 13 3 3 7 16 26 9-5
Málaga 13 3 3 7 8 16 9-3

CLASIFICACION
J. G. E. P. F. C. P.

Alondras 13 7 5 1 28 10 19+9
At. Riveira. 13 8 3 2 24 12 19+7
C. D. Boiro 13 6 5 2 18 8 17+5
Lemos 13 8 1 4 18 15 17+1
Arenteiro 13 7 3 3 11 10 17-1
Arsenal 13 6 4 3 22 16 16+4
S. Martín 13 6 2 5 21 17 14+2
Porriño 13 4 6 3 19 16 14+2
Anduriña 13 6 2 5 19 18 14+2
Finisterre 13 6 2 5 28 27 14
At. Orense 13 4 5 4 14 14 13+1
Caselas 13 4 4 5 18 18 12
Milagrosa 13 4 2 7 19 21 10-4
V. Alegre 13 4 2 7 16 19 10-4
Sp. Guardés 13 3 4 6 11 17 10-4
Barallobre 13 3 4 6 15 24 10-4
Outomuro 13 4 2 7 13 24 10-2
Sarriana 13 3 2 8 7 18 8-6
At. Ponteved. 13 1 5 7 11 17 7-5
Estradense 13 4 1 8 15 26 7-5

SEGUNDA DIVISION "B"
(Grupo primero)

Sestao - Basconia, 0-0
Palencia - Bilbao At., 1-0
Huesca - COMPOSTELA, 6-1
FERRROL - Pegaso, 3-1
At. Madrileño - Caudal, 1-0
Langreo - Castilla, 0-2
Torrejón - PONTEVEDRA, 1-0
Real Unión - Ensidesa, 1-0
ORENSE - Leonesa, 2-0
Mirandés - Tudelano, 2-0

Apuestas Deportivas
Más de mil acertantes de catorce resultados
La recaudación, 801 millones de pesetas
MADRID, 20. — Finalizado el primer escrutinio de la decimo-segunda jornada del patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, el resultado es el siguiente:
De catorce aciertos: 1.140.
De trece: 24.809.
De doce: 235.146.
La recaudación ascendió, aproximadamente, a 801 millones de pesetas. (ALFIL)

CLASIFICACION
J. G. E. P. F. C. P.

FERROL 13 7 4 2 18 8 18+2
Huesca 13 7 3 3 31 15 17+3
Mirandés. 13 6 4 3 19 11 16+2
Langreo 13 8 0 5 21 13 16
Leonesa 13 7 2 4 21 15 16+4
Castilla 13 7 1 5 27 17 15+3
Torrejón 13 6 3 4 25 16 15+5
Real U. 13 6 3 4 15 16 15+1
ORENSE 13 6 2 5 13 14 14
At. Madr. 13 5 3 5 11 15 13-1
Palencia 13 5 3 5 14 21 13-1
PONTEV. 13 4 4 5 14 15 12
Ensidesa 13 5 2 6 15 17 12
Bilbao At. 13 4 3 6 21 21 11-1
Tudelano 13 5 1 7 16 20 11-1
Caudal 13 5 1 7 11 18 11-1
Basconia 13 3 4 6 10 17 10-2
Sestao 13 3 3 7 15 20 9-5
Pegaso 13 4 1 8 14 26 9-3
COMPOS. 13 3 1 9 13 30 7-5

SEGUNDA DIVISION "B"
(GRUPO SEGUNDO)

Mallorca-Vinaroz, 0-0
Portuense-Onteniente, 1-0
Badajoz-Ceuta, 3-0
Jerez-Linares, 4-1
Lérida-Barcelona At., 4-2
San Andrés-Sevilla At., 4-2
Gerona-Almería, 3-2
Olimpico-Díter Zafra, 1-0
Levante-Eldense, 4-0
Algeciras-At. Baleares, 2-1

CLASIFICACION
J. G. E. P. F. C. P.

Almería 13 10 1 2 29 11 21+2
Algeciras 13 8 3 2 21 9 19+5
Ceuta 13 7 2 4 18 9 16+4
Gerona 13 8 0 5 22 15 16+2
S. Andrés 13 7 2 4 14 11 16+2
Jerez 13 7 1 5 19 14 15+1
Badajoz 13 6 3 4 17 15 15+1
Olimpico 13 6 2 5 16 16 14
Lérida 13 6 1 6 13 14 13-1
Portuense 13 5 3 5 6 8 13-1
Levante 13 5 2 6 11 11 12-2
D. Zafra 13 5 2 6 15 21 12
Vinaroz 13 5 1 7 19 17 11-1

EL EXCMO. SEÑOR

DON FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE

(Caudillo de España)

Fallecido el día 20 de Noviembre de 1975

LA HERMANDAD DE ALFERECES PROVISIONALES DE LA CORUÑA,
RUEGA una oración por su alma y la asistencia a la misa que en el día de hoy, a las 19'00 horas, se celebrará por su eterno descanso en la capilla castrense de San Andrés.

La Coruña, 21 de noviembre de 1977

EL SEÑOR

DON ROGELIO IGLESIAS ZAS

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 70 años de edad

D. E. P.

Su esposa, Elvira Varela Varela; hijos, José Antonio y Jesús; hija política, María Luisa Rega Vázquez; nietos, sobrinos, primos y demás familia,
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio parroquial de Santiago de Arteijo, se efectuará a las CINCO de la tarde del día de hoy. El funeral se celebrará en la Iglesia parroquial de Santiago de Arteijo a continuación del sepelio.

Casa mortuoria: Caldas - Arteijo (Camino del Molino).
LA CORUÑA, 21 de noviembre de 1977

Pompas Fúnebres, S. A.

EL SEÑOR

Don Jesús Arangüena Arangüena

(MEDICO)

Falleció el día 19, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su viuda, Pilar Berea Ucha; hijos, Jesús, Pilar, Luis y Nieves; hijos políticos, Mercedes Sande Nores, Felipe García del Blanco, Georgina Fernández Montero y Luis Suárez Miramontes; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia,
DAN las gracias a cuantos se dignaron asistir al sepelio y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de San Jorge, hoy, día 21, lunes, a las ONCE de la mañana.

LA CORUÑA, 21 de noviembre de 1977

EL JOVEN

Cayo-Manuel Neira Seijo

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 25 años de edad

D. E. P.

Sus padres, Luis Neira Tejeiro y Marina Seijo Pita; hermanos, Luisa-María, Pedro, Mara, Andrés y Mari-Carmen; sus cuñados, sobrinos y demás familia,
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio de Catabois - Ferrol, se efectuará a las SEIS de la tarde del día de hoy.

El Ferrol, 21 de noviembre de 1977

Pompas Fúnebres, S. A.

EL SEÑOR

DON ANTONIO MOAR COSTA

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, EN SU CASA DE QUEMBRE, A LOS 66 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, María Cruz Boga Méxigos; hijos, Emilia, Alfonso, Sergio, Purificación, Antonio, Ernesto y María Victoria Moar Boga; hijos políticos, Carlos Otero, Mercedes Barbeito, Marina Fernández, Amparo Quintela y Pilar Mosquera; hermano, Marcial; hermanos políticos, Nicolasa Raposo, Carmen Bermúdez, Purificación Andrade, Emilia Boga, Antonia Gómez, Purificación Rey, Alcira e Isabel (estas dos últimas ausentes); nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,
RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio a la iglesia parroquial de San Pedro de Quembre, en donde se celebrará el funeral de "córporo insepulto" por su eterno descanso, y acto seguido recibirá cristiana sepultura en el panteón familiar, por cuyos favores les anticipan gracias.

QUEMBRE - CARRAL, 21 de noviembre de 1977

PANORAMA FERROLANO

Los jubilados municipales, ¿no son "nuestros mayores"?

EL FERROL.-Acaba de finalizar la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores, que tuvo un especial relieve en esta ciudad. Tanto en la Residencia Hogar de Pensionistas de la Seguridad Social, en Caranza, como en el Hogar de Jubilados, en la Plaza de España, y en el Asilo de Ancianos ("Mi Casa"), en la calle de La Coruña, se han celebrado por todo lo alto estas jornadas, y los actos programados estuvieron revestidos de brillantez, haciendo las delicias de los ancianos acogidos o pertenecientes a los respectivos centros enumerados.

Desde que, con pleno acierto, se ha establecido esta Semana de Homenaje a las personas que entraron en la tercera edad después de haber rendido la mejor y mayor parte de su vida al trabajo, quienes permanecen totalmente

al margen, totalmente ausentes, sin participar en ningún tipo de acto ni de honores, son los funcionarios jubilados de la Administración Local. ¿Es que estos jubilados no son acaso "Nuestros Mayores"? ¿No tienen ellos, igualmente, derecho a disfrutar de este homenaje anual, de veneración y respeto?

Es triste decirlo, pero solo hay, de que sepamos, un Ayuntamiento en España que tradicional y anualmente viene tributando a sus funcionarios jubilados y pensionistas un emotivo homenaje en estas fechas, consistente en una recepción solemne en la Corporación, escoltada por la Policía Municipal de gran gala y con la colaboración de la banda de dicho Cuerpo, seguido de actos de confraternidad social y vino de honor. Se trata del Ayuntamiento de Valencia --un Ayuntamiento sen-

sato y generoso, no cabe duda-- que patrocina el expresado homenaje, bajo los auspicios de la propia Asociación de Jubilados.

Sobre el tema y como petición a los ayuntamientos de España, hemos leído en la revista municipal "El Funcionario", un interesante comentario firmado por Miguel Catalá Gomis, licenciado en Derecho por Salamanca, que, entre otras cosas, dice:

"La Valencia de entre naranjos, del "mare nostrum", de su "Mare de Déu", universalmente conocida, y que siente una inquietud social de asistencia a los MAYORES infortunados, citando con ejemplaridad esa magna obra tanto local como nacional y mundialmente proyectada de la Congregación de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, quiero, como un valenciano más, abundar con su ejemplaridad para postular, al menos, que todos los pueblos de España entera rindan unos días de respeto y cariño a nuestros VIEJOS con motivo de la Semana Internacional de Homenaje a sus Mayores. Y, concretamente acerca de todos los municipios de nuestra patria con motivo de dicha Semana, tengan unos días de recuerdo y homenaje a sus funcionarios jubilados y no se nos pueda imputar de olvido o ingratitud..."

Bien podrían imitar el ejemplo de Valencia, en efecto, todos los ayuntamientos del país. Realmente es triste y doloroso esta discriminación en el premio, en el homenaje a nuestros mayores, que se aprecia en el transcurrir de la Semana aludida. Existe, querámoslo o no, el sector de los marginados, y ese sector es el de los jubilados municipales. ¿Hasta cuándo?

ALBORAN

¡Atención Santiago de Compostela!

Subasta de arte

PINTURA ANTIGUA Y MODERNA, PORCELANAS, MARFILES, BRONCES, TALLAS Y OBJETOS DE ARTE Y DECORACION

Exposición

Hoy, lunes, 21; martes, 22; miércoles, 23 y jueves 24

Horario de 11 a 2 mañanas, y de 5 a 10 tardes

(DÍA DE SUBASTA HORARIO MATINAL)

Gran subasta jueves día 24, a las 8 tarde

Salones Hostal de los Reyes Católicos

Detenidos en Sevilla los autores del robo de un muestrario de joyas

● Recuperada la mayor parte del botín

SEVILLA, 20.-La brigadilla de Investigación, de La Calzada, ha detenido a los autores del robo de un muestrario de joyas valorado en cuatro millones y medio de pesetas y ha recuperado parte del botín.

El robo ocurrió en la madrugada del día 10 de septiembre, cuando en un momento de descuido le sustrajeron a José Delgado Domínguez, representante de joyas, un muestrario valorado en cuatro millones y medio de pesetas.

En una primera investigación, los miembros de la brigadilla recuperaron la mitad de lo robado, aunque no pudieron detener a ninguna persona.

Como resultado de esta última investigación han sido detenidos Miguel Parma Morlesin (a) "El Costilla", de 19 años, y los menores A. L. C., de 15 años; R. D. F., de 13, y J. R. F., de 14, como presuntos autores materiales del hecho.

Asimismo, han sido detenidos acusados de ser compradores ilegales de las joyas sustraídas, Leonor Torres Adame (a) "La Leonor", de 49 años, y Francisco Torres Villar (a) "El Quiqui", de 23 años.

Como fruto de estas detenciones y tras los interrogatorios realizados, se ha recuperado la casi totalidad del botín.-(CI-FRA).

RUA DEL VILLAR

Por tierras de Figueroa

Aquel mediodía otoñal, la aldea de Tenorio parecía dormir la paz del olvido, porque ni una sola persona encontramos en nuestra andadura a través de empedradas corredoiras, alfombradas de erizos y castañas arrugosas. El Lérez se deslizaba cercano, y ante la visión de los valles georgicos, vino a mi memoria la descripción humorística que Tono hizo algún día de un prado: "Una cosa verde que rodea una vaca".

En medio de una hondonada, rodeada de emparrados que aun lucían sus hojas doradas y mustias, una sencilla vivienda recordaba que allí habían vivido muchos años los progenitores de don Manuel Ventura Figueroa, arzobispo que fue de Laodicea --¡vayan ustedes a saber lo que esto significa!--, que había visto la primera alborada, quizás lluviosa y melancólica, en Compostela, en una casucha humilde que estaba enmarcada entre el que hoy es Hostal de los Reyes Católicos y la calle de Carretas.

Un viejo cura, de tez arrugada y aires cansinos, mostraba su entusiasmo, frente a la abadía benedictina, narrándome trozos de la historia del lugar:

--En medio de estas parcelas, querido amigo, han nacido nada menos que Men Rodríguez, que fue adelantado de Castilla; el almirante Alonso Jofre y el infortunado Gregorio Godoy, muerto a manos de las hordas del Conce de Camiña. Y hay quien dice que Zorrilla se inspiró en algún mozo del lugar conquistador de faldas, para la creación de su personaje don Juan Tenorio. Claro que todas con conjeturas, porque a mí sin un oficio con sello parroquial...

Mas una viejecita que acompañaba al clérigo terció en la conversación para aclarar:

--Sí, señor. Y aquí nació también don Felipe Manteiga, que fue alcalde de Cotovad durante muchos años.

Desde un altozano se divisaba la urbe pontevedresa, cargada de arte e historia, en cuyo monasterio franciscano mantuvo muchos años su prestigio de orador lírico y poeta de altos vuelos, el padre José Isorna, el mismo que un día me había ofrecido en la sacristía del cenobio un vaso de vino espadeiro, de propia cosecha. El padre Isorna es el que más sabe de la vida y milagros de San Francisco de Sales, por las docenas de panegíricos que hizo del santo a través de las misas que oficiara para los periodistas de Santiago.

Y el viejo cura continuó con sus explicaciones:

--Y aquí nació "in mente" la llamada "Fundación Figueroa", con la herencia del prelado santiagués, merced a la cual pudieron estudiar carrera mayor muchos de los mozos y mozas entroncados con su familia, todas ellas permitidas menos la de escribano. Por algo sería.

Tras una comida ambrosiaca, una mecedora recogió mi cansada anatomía, mientras mi visión se recreaba en los amplios horizontes que casi alcanzaban la bisbarra compostelana. Y fue en esos momentos cuando evoqué la figura patriarcal del viejo cura, a cuyas semblanzas del lugar pude añadir algo más:

--Y aquí, en Tenorio, casó Aquilino Fariñas, un hombre generoso y abierto que suele ofrecer al viajero unos cocidos desconcertantes. Y aquí nació también Aquilino Godoy, que fue el más discutido delegado de Tráfico municipal de la capital de la provincia, cuyos sufrimientos y alteraciones nerviosas, derivadas de su comprometido cargo, pudo aliviar en la paz de este corrunchito incomparable.

Compostela nos recibió, mediada la noche, con sus luminarias urbanas envueltas en la bruma que difuminaba el paisaje. Había terminado nuestro periplo por tierras de Figueroa.

J. TRAVIESO QUELLE

El Ayuntamiento de Santiago crea un servicio nocturno de vigilancia

● La Banda Municipal de Música conmemorará mañana la festividad de Santa Cecilia

SANTIAGO. -- La Corporación municipal de Santiago, ante los robos y escándalos que se vienen sucediendo por las noches en la ciudad, ha creado un servicio de vigilancia. Claro que para ello, durante el debate de la moción, nuestro alcalde, en un gesto de humorismo muy celta, ha puesto una enmienda a la cuestión: que se consulte a la Cámara de Comercio y a las Asociaciones de Vecinos si es conveniente o no tal servicio, cuando precisamente ambas entidades son las que más sufren por la acción de los "cacos" y de los escándalos ciudadanos.

Ya lo saben los santiagueses: Próximamente entrará en servicio la brigada de vigilantes nocturnos, a cuyos miembros sería de aconsejar que, antes de entrar en funciones, dejen la cartera en casa.

NUEVA DIRECTIVA DE LA S. D. COMPOSTELA

La S. D. Compostela ya tiene nueva directiva que preside el doctor Mayán Santos. Se trata de los siguientes señores: Vicepresidente primero, don Luis Valdés Mota; vicepresidente segundo, don José Castro Suárez; vicepresidente tercero, Moncho Vilas; secretario general, don Antolín Porto Vázquez;

vicesecretario primero, don Gonzalo Cortizo Nieto; vicesecretario segundo, don Antonio Alvarez Ferreiro; tesorero, don Manuel Banet Ledo; contador, don Francisco Estepa Campos; delegado de jugadores, don Paulino Vega Castro; vocales, don Manuel Castiñeiras, don Manuel Boo, don José Antonio Paz, don Manuel Pombo, don Francisco Barreiro, don Manuel Botana y don Angel Lorenzo. Asesor religioso, don Antonio Suárez Carneiro.

Junta esta muy numerosa, con la cual posiblemente habrá problemas de espacio en Santa Isabel. De todas formas, que acierten en sus gestiones.

EL TRAFICO EN LABACOLLA

Según el teniente coronel jefe de Tráfico en el aeropuerto de Labacolla, el movimiento anual de viajeros pasó en siete años de 69.000 a 600.000. Por otro lado, nuestro aeropuerto controla diariamente cien aviones, por todo lo cual Labacolla está considerada en el número 12 entre los 32 aeropuertos españoles.

CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE BERTA CUÑA

En el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros ha clausurado su exposición pictórica la artista Berta Cuña. El éxito, tanto de ventas como de público ha sido muy importante, por lo que cabe felicitar a la joven pintora.

LA FESTIVIDAD DE SANTA CECILIA

Mañana se celebrará la festividad de Santa Cecilia, patrona de los músicos. A tal efecto, los componentes de la Banda Municipal se reunirán en una comida de hermandad en un restaurante de la ciudad, tras una misa que

será celebrada en San Francisco. Por otra parte, y para celebrar también la festividad de su patrona, la banda popular de Arca se reunirá en una comida en la vecina localidad de Ordenes.

Nuestro agradecimiento a ambas colectividades por la delicadeza de su invitación para nuestra asistencia a tales actos.

COMPOSTELA, CANDIDATA A UN PREMIO INTERNACIONAL

Ha sido convocado el premio internacional "A la mayor barbaridad urbanística", que concede la Federación Internacional de Arquitectos Paisajistas. A dicho premio pudiera muy bien optar nuestra ciudad, con la exposición de la Plaza de Galicia y otros entornos urbanos, por lo que el galardón estaría asegurado.

NUEVA RESIDENCIA UNIVERSITARIA

Una nueva residencia universitaria comenzará a funcionar próximamente. Se trata de la denominada "Arosa", que estará ubicada en la calle Jarmines, cuya organización corre a cargo del Opus Dei y subdirectora será doña Concepción Lorenzo. Contará con cuarenta plazas.

CURSILLO DE PRIMEROS AUXILIOS

La Academia de Alumnos Internos de la Facultad de Medicina organiza un cursillo de Primeros Auxilios que dará comienzo hoy, a las siete de la tarde, con una disertación del profesor Domínguez Carmona. En días sucesivos intervendrán asimismo los doctores Rodríguez Miguez, Alvez, Martiñón, Ariza, Iglesias, Antela, Picoito y Máz. Este cursillo durará hasta el día 2 del próximo mes de diciembre.

Alberto P. Fernández Bence

MEDICO ODONTOLOGO

Ronda de Nelle MM R. S. 1.º Izquierda. (Esquina Avda. Finisterre). Teléfono 25 59 18.

CONSULTA PREVIA CITA

Los accesos a El Ferrol, ante nuevas medidas de urgencia

- Dos pasos elevados para Las Pías, y limitación de velocidad
- Aceras provisionales en la carretera de Catabois, a la espera de ser ensanchada
- Al tráfico interior, del casco urbano, todavía no se le ha buscado remedio
- Con el cambio de aparcamiento, de cada 15 días, se arma la marimorena
- El futuro en cuestiones del coche no se ve nada risueño

EL FERROL.—El tráfico, la circulación rodada y todos sus derivados, constituyen un tema preocupante que, precisamente por preocupante, ha venido siendo con frecuencia centro de atención tanto de los vecinos o administrados, como de las autoridades municipales, durante los últimos meses.

Hay tres vías principales de penetración a la ciudad, en las que era menester adoptar medidas urgentes, encaminadas a reducir en lo posible los accidentes —de manera especial los atropellos a peatones— que se prodigan en todos estos accesos, Avenida de las Pías, Carretera de Catabois y Carretera de Castilla o Avenida del Generalísimo, esta última, por fortuna con un balance de sucesos menos alarmante.

Según informaron hace poco la Alcaldía y el ingeniero municipal, tras gestiones en el Departamento de Obras Públicas, en el acceso de las Pías entrarán en funcionamiento dos pasos elevados (uno ya en construcción), y serán instaladas también pasarelas elevadas en los pasos de peatones. De otro lado, como medida de Tráfico, se limita la velocidad a sesenta kilómetros-hora, que parece prudencial para que el automovilista, siempre que no cometa infracción, pueda detener el vehículo con ciertas garantías de evitar cualquier percance grave en caso de peligro. Lo que hará falta, a la hora de la verdad, será que los peatones pasen por donde tienen que pasar y que los conductores respeten las normas fijadas. También en esta avenida se han instalado unas rejas metálicas por ambos laterales, algunas de las cuales ya aparecieron destrozadas. Incomprensible.

Para la carretera de Catabois, otro de los accesos más peligrosos, debido a su estrechez y carencia de aceras —recientemente

ha fallecido un niño al ser arrollado por un automóvil—, y según dieron cuenta las autoridades, está destinado el denominado plan arterial que promueve Obras Públicas. En realidad este plan abarca todas las carreteras de este departamento, y se tratará de recoger toda serie de datos, estadísticas, distancias, etc., de los accesos que comunican Ferrol con otros núcleos de la comarca.

Según ese plan de OO.PP., la carretera de Catabois tendría que ser anchada en varios metros, para ser dotada, a la vez, del alcantarillado y aceras correspondientes. A corto plazo parece inaccesible este proyecto, debido a lo costoso de las expropiaciones que habría que efectuar, pues son numerosas las fincas que están situadas a lo largo y al borde del acceso. De ahí que el Ayuntamiento haya preparado un plan de emergencia, consistente en construir unas aceras provisionales de hormigón, en un trayecto de aproximadamente tres kilómetros (hasta sobrepasar el cementerio de Catabois) con la anchura que permitan los distintos tramos. Asimismo —lo cual era igualmente una necesidad imperiosa— dotar a la carretera de alumbrado público a lo largo del mismo itinerario. La idea, sin duda alguna, es consoladora; pero, ¿cuándo se llevará a efecto? Hay que tener en cuenta que los accidentes pueden seguir registrándose, y que las medidas apuntadas podrían servir para evitar muchos de ellos.

ENSANCHAMIENTO NECESARIO

De cualquier forma, para la indicada carretera de Catabois, al margen de estas medidas provisionales, es del todo necesario recurrir a las obras del ensanchamiento, programándolo ya desde estos momentos con base fir-

me, aunque se tenga que estar a la espera luego de contar con recursos económicos para hacer frente a los costos de las expropiaciones. A medida que el tiempo transcurre, el peligro va a ser más notorio en esta vía, donde está situado el colegio nacional de Catabois, con centenares de niños que acuden al mismo, y es intensamente frecuentada por vehículos de todo tipo, incluyendo los ómnibus de viajeros a varios puntos importantes de la comarca, amén de comunicar directamente con el cementerio municipal y con la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social en Catabois. Todas las enumeradas son poderosísimas razones para que se piense en serio en poner esta carretera en condiciones, con la urgencia precisa.

Respecto a la Avenida del Generalísimo o Carretera de Castilla, parece que pronto va a ponerse en marcha el plan de regulación elaborado por los técnicos municipales. Es decir, prohibición de aparcamiento en ambas márgenes, en los tramos donde esté permitido girar a la izquierda, para meterse en las calles transversales, y estableciendo unos horarios límites para carga y descarga. Es de señalar que esta Avenida está saturada de semáforos, lo que implicó, desde el primer momento, un descenso notable de los accidentes, hasta el punto de que apenas se registran (salvo colisiones de escasa importancia) en el tramo Plaza de España-Puente de las Cabras.

En cuanto al tráfico interior, dentro del casco urbano, no se advierten perspectivas de mejorar. Se dice, simplemente, que se está a la espera de un plan general de regulación, pero con esta "música" se está desde hace varios años. El cambio de aparcamiento por quincenas, en las ca-



Carretera de Catabois, a la altura del Colegio nacional, donde hace escaso tiempo se produjo un lamentable accidente que costó la vida a un niño. La vía está necesitada de aceras y de un ensanchamiento urgente.—(Foto Arjo).

les señaladas al efecto, que son muchas, hace que se arme la marimorena automovilística los días uno y quince de cada mes. En estas jornadas, durante la mañana, hay un gran despliegue de agentes de la Policía Municipal, y hasta interviene la grúa municipal en determinados casos, pero los trastornos y complicaciones son enormes, los coches tienen que serpentear calle abajo o calle arriba, y todo este jaleo no se ve compensado ni mucho menos. No faltan quienes se preguntan por qué esta maniobra no se realiza solo una vez cada mes, con lo que el problema sería, por tanto, más esporádico, pero la sugerencia no es atendida. Tampoco se implanta, por ningún sitio, la denominada "zona azul", y de esta forma vemos como numerosos coches, de los vulgarmente denominados dominigueros, permanecen semanas enteras en el mismo lugar, con indudable perjuicio para otros que andan en movimiento diario.

En fin, así andan las cosas del tráfico por la ciudad departamental, con todas sus dificultades y con todas las nuevas promesas para tratar de mejorar un poco la problemática. Problemática ésta que no solo causa dolor de cabeza en nuestra urbe, sino en otras muchas del país. El futuro,

respecto a las cuestiones del coche, no se ve muy risueño que se diga.

ALBORAN

NOGAT

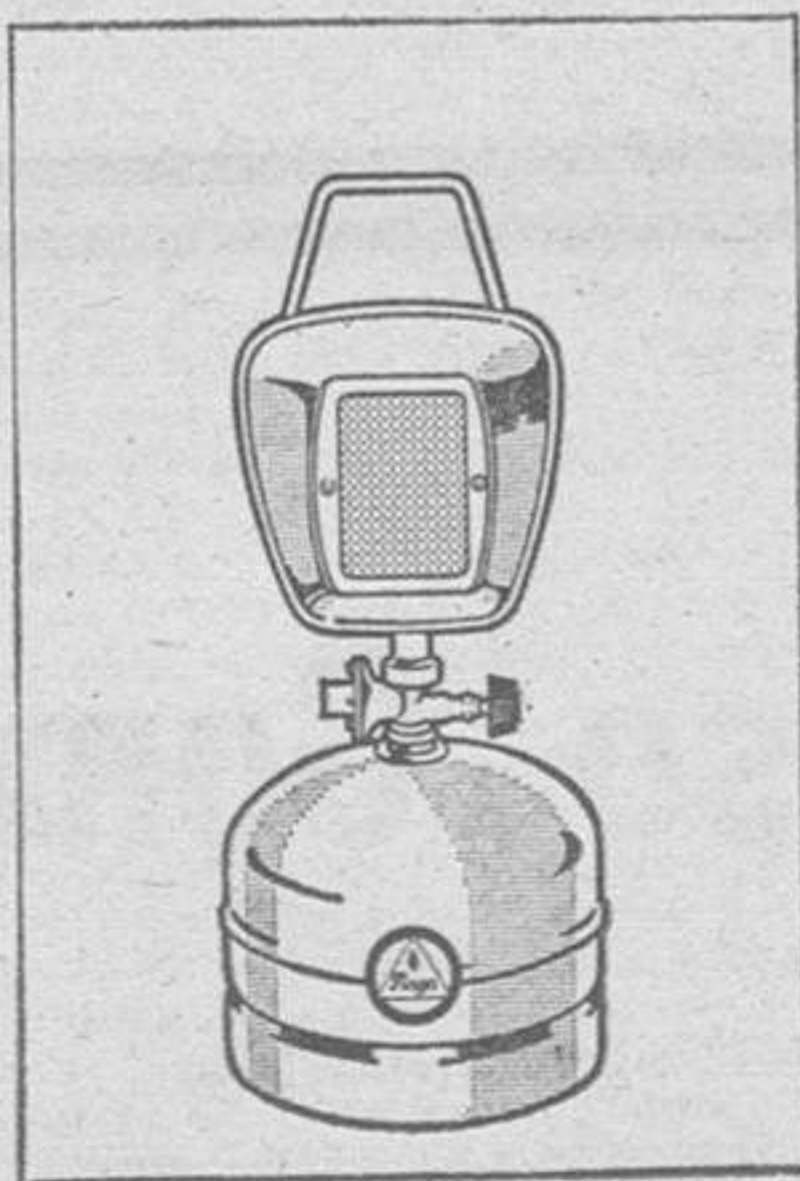
Raticida de acción rápida
QUE NUNCA FALLA



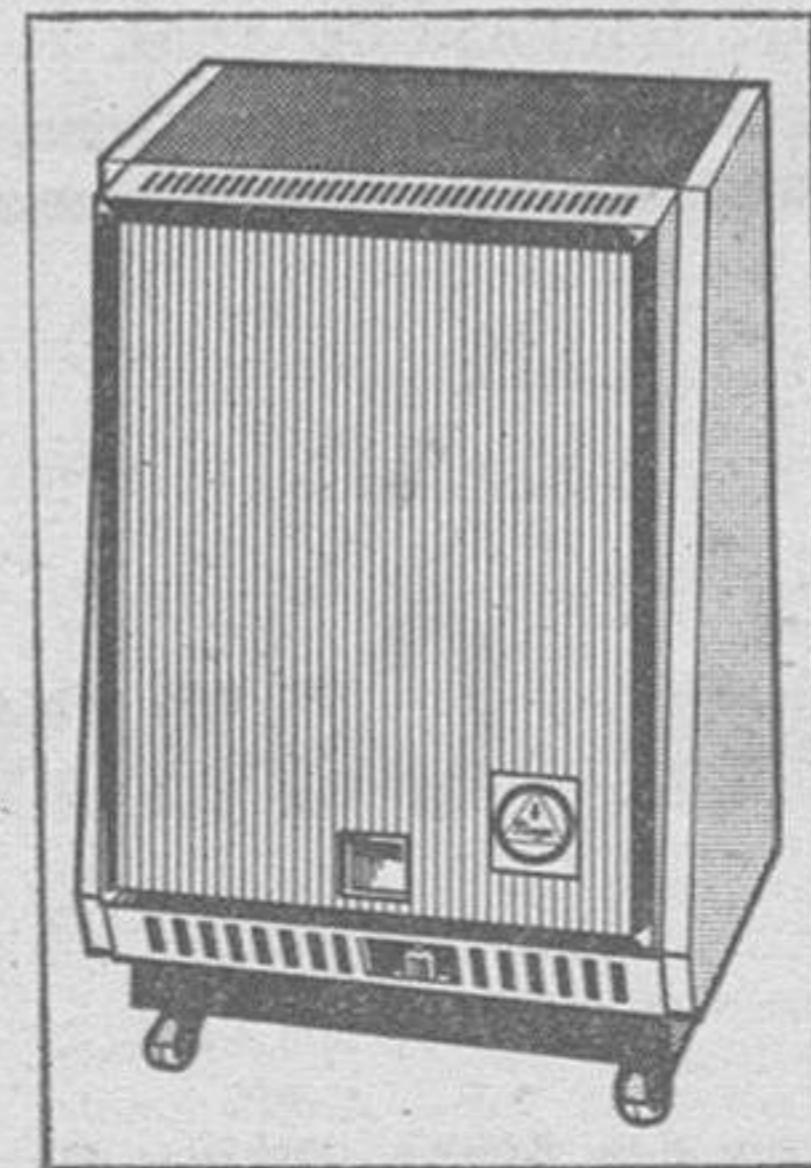
Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorio SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

Por un billete verde mucho calor butano de Flaga.



La estufa auxiliar a butano Flaga, botella verde, además de costar alrededor de mil pesetas, sólo consume tres a la hora. Funcional y cómoda de traslado.



Estufa Flaga. Catalítica dos intensidades. Botella verde incorporada. Técnica avanzada y línea moderna.

Flaga, botella verde

Flaga estufas. Flaga cocinas. Flaga lámparas. Flaga aparatos auxiliares y menaje de cocina.

AMIN ACUSA A EE.UU. DE PREPARAR UN PLAN DE SABOTAJE CONTRA UGANDA

NAIROBI, 20. — El presidente Idi Amin acusó hoy a Estados Unidos de preparar un plan de sabotaje contra Uganda y amenazó con tomar medidas de represalia contra los 200 ciudadanos norteamericanos que aún viven en el país.

Amin acusó a Washington de tener un plan para colocar bombas en varias embajadas ugandesas y señaló que él había pedido la ayuda de organizaciones terroristas internacionales para atacar objetivos norteamericanos.

Cinco muertos se registraron ayer domingo, en accidente de circulación ocurrida en San Pedro de Nos, Bértoa-Carballo, El Ferrol del Caudillo y Tordoya.

DOS MUERTOS, EN SAN PEDRO DE NOS
El primero ocurrió poco antes de las cuatro y media de la tarde, en el kilómetro 598'600 de la carretera La Coruña-Betanzos, lugar de San Pedro de Nos. Una

Cinco muertos, en accidentes de circulación, ayer domingo

Ocurrieron en San Pedro de Nos, Bértoa, Ferrol y Tordoya

"moto" marca "Norton", matrícula C-2033 K, pilotada por José M. Neira Seijo, de 25 años, veci-

no de El Ferrol del Caudillo, se salió de la calzada y fue a chocar contra una banda metálica, de las que jalcan aquella carretera. Como consecuencia del accidente, el joven resultó muerto, así como la usuaria de la moto, no identificada, aunque, al parecer, se trata de una joven empleada en los almacenes Simago, de la vecina ciudad departamental.

UN MUERTO, EN BERTOIA
El segundo de los accidentes se registró en Bértoa-Carballo, kilómetro 31,900, carretera La Coruña-Finisterre. Un "Simca 1200", matrícula C-4725 C, conducido por Ramón López López, de 24 años, soltero, albañil, vecino de Laracha, alcanzó a las dos y media de la madrugada del domingo, a Juan Bello Lorenzo, de 47 años, casado, empleado, vecino de Mirón-Bértua. Como consecuencia del accidente, éste sufrió lesiones de gravedad y cuando ingresó en la Ciudad Sanitaria "Juan Canalejo" era ya cadáver.

PERECE AL CAER POR UN DESNIVEL EL COCHE QUE CONDUCE

A las nueve horas de ayer, en Pontillón Grande parroquia de Angeriz, término municipal de Tordoya, un "Seat-600", matrícula C-60867, que conducía Julio Martínez García, de 36 años, se salió de la calzada y fue a caer por un desnivel de tres metros. En el accidente, Julio resultó muerto.

ARROLLADO Y MUERTO POR UN COCHE

Poco antes de las seis y media de la tarde, en la carretera El Ferrol del Caudillo-Cedeira, cerca ya de la vecina ciudad departamental, un coche "Seat-1430", matrícula C-0426 F, conducido por Manuel Rodríguez Corral alcanzó a José Costa Puli, de 56 años, a quien le causó la muerte.



LA SEÑORA

DOÑA CONCEPCION VELOSO GONZALEZ

(INDUSTRIAL DE CAFETERIA EL TURPIAL)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

SU HERMANA Y SOBRINOS DEL BAR A'ESQUINA,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio De San Amaro, se efectuará a las CUATRO Y MEDIA de la tarde del día de hoy. El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo, el día de hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde.

Casa mortuoria: Plaza Palloza.- Hogar funerario Núm. 1.

LA CORUÑA, 21 de noviembre de 1977

Pompas Fúnebres, S. A.



LA SEÑORA

DOÑA CARMEN BLANCO VILLAR

(VIUDA DE PEDRO POMBO)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 67 años de edad

D. E. P.

Sus hijos, Pedro y Antonio Pombo Blanco; hijas políticas, María de los Remedios Sánchez Sánchez y María del Carmen Gutiérrez Granda; hermanos, Angel y Gerardo; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio Municipal de San Amaro, se efectuará a las CINCO de la tarde del día de hoy. El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de Santa María de Oza, el día de hoy, a las SIETE de la tarde.

LA CORUÑA, 21 de noviembre de 1977

Casa mortuoria: Plaza Palloza.- Hogar funerario Núm. 2

Pompas Fúnebres, S. A.



LA SEÑORA

Doña Isolina Ferreira Martínez

(DE LA FIRMA JOAQUIN RODRIGUEZ OTERO, CERAMICAS " EL PROGRESO")

FALLECIO EL DIA 19 DE LOS CORIENTES Y RECIBIO CRISTIANA SEPULTURA AYER, DOMINGO, A LAS CUATRO DE LA TARDE, EN EL CEMENTERIO PARROQUIAL DE SAN ESTEBAN DE BUÑO

D. E. P.

La Dirección y Empleados de "Nueva Cerámica Campo"

RUEGAN una oración por su alma y testimonian a don Joaquín Rodríguez Otero, hijos y demás familia, su más sentido y sincero pésame.

VILLALONGA, CASA CENTRAL, 21 DE NOVIEMBRE DE 1977



LA SEÑORA

Doña Concepción Veloso González

(INDUSTRIAL DE CAFETERIA EL TURPIAL)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposo, don Alfonso Diéguez Domínguez; su hijo, Alfonso; hija política, Marta Alicia Francisca Reyes Reyes; hermanos, Perpetua y Pelayo; hermanos políticos, José, Máximo, Elisa, Benito y Maruja (ausentes), Delfina y Felisa; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará a las CUATRO Y MEDIA de la tarde del día de hoy. El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo el día de hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde.

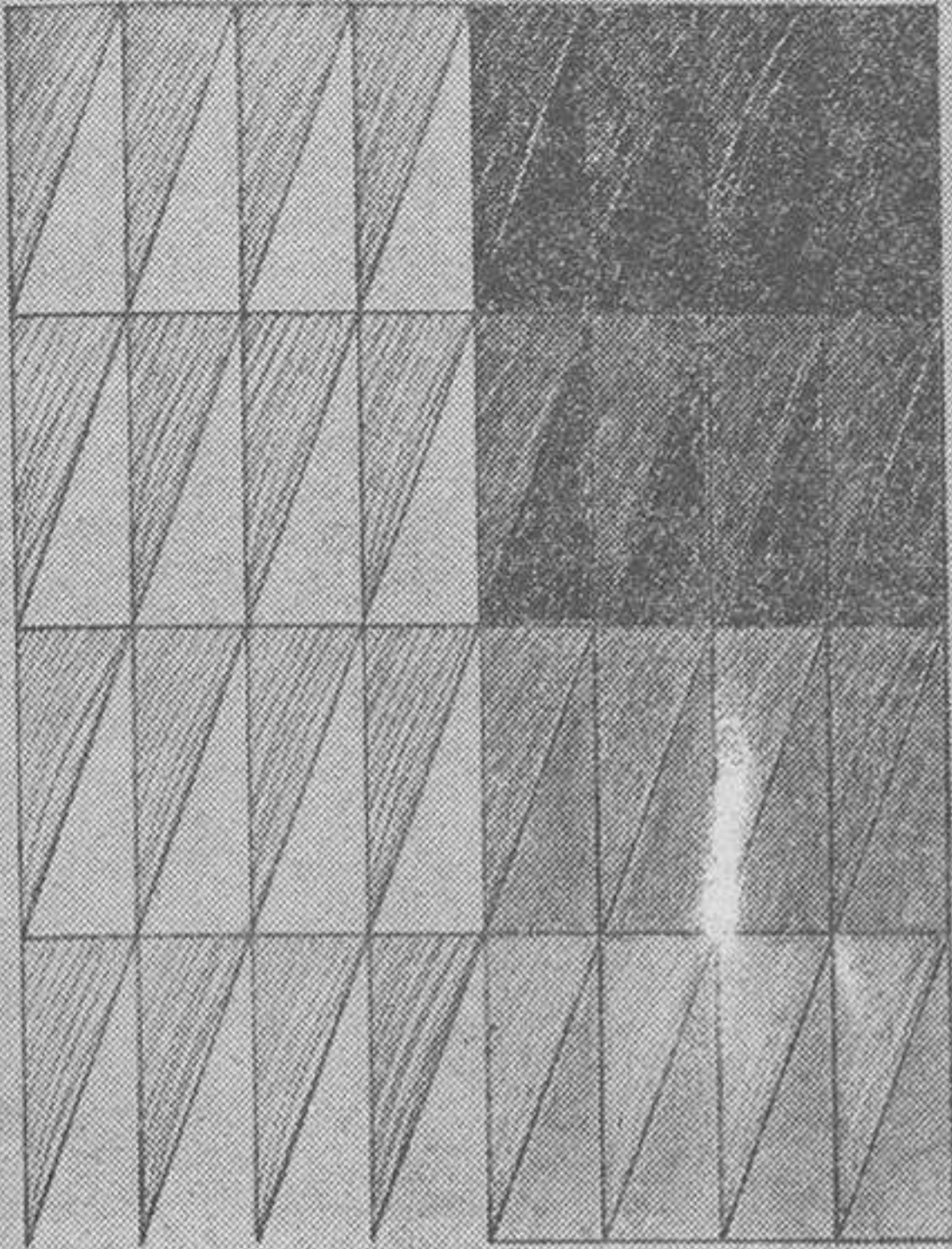
Casa mortuoria: Plaza Palloza.- Hogar funerario Núm. 1.

LA CORUÑA, 21 de noviembre de 1977

Pompas Fúnebres, S. A.

PERSONALIDAD POETICA DE UN "HOMBRE POLIEDRICO"

LUIS SEOANE OBRA POETICA



EDICIÓN DO CASTRO

Luis Seoane es un auténtico "hombre poliedrico". En cada una de sus facetas cultiva una distinta actividad artística. Pintor, dibujante, narrador, comentarista de radio..., ahora nos llega su "Obra poética" (1). Hace algún tiempo comentábamos en esta columna sus andanzas por tierras compostelanas, con el desfile de una serie de tipos y de situaciones que, durante la infancia, llegamos a conocer en nuestra ciudad natal. Ahora, somos deudores a Seoane en el campo de una lírica que, en ocasiones, al exaltar las actividades de nuestra raza, bordea con la epopeya.

Los poemas que aparecen recogidos en esta antología -- y a los que pone un prólogo certero Basilio Losada -- aparecen dedicados en su casi totalidad a la emigración, que el autor también conoce, por haberla aprendido de sus mayores y por haberla sufrido en su propia carne. Todos los hombres que en la actualidad se encuentran en alguna de las encrucijadas europeas -- como los que antes surgían en "la otra" ribera atlántica -- encuentran en composiciones de Seoane a su más ajustado intérprete.

Ya no se trata de un falso sentimentalismo el que se desprende de esta obra, como ha ocurrido con tantos poemarios gallegos. No es el ser de falso lagrimeo el que se asoma a estos diversos fragmentos. Es el hombre, nada menos que todo un hombre, el que surge aquí y allá, el que se apodera de nuestro ánimo y el que nos lleva hasta una emoción sincera, entrañable. Porque Seoane se ha ido dejando su piel y sus entrañas en los largos caminos de la emigración. De ahí que cada una de estas composiciones aparezca como escrita con sangre, con verdadero dolor y sentimiento.

Tampoco trata el poeta de conmover de manera intencionada. Todos los versos que aquí aparecen recogidos responden a una sucesión de sensaciones, son como pedazos de un alma que se escapan de ese inmenso almacén, que es el corpachón de un hombre inteligente y sensible. El protagonista de todos sus poemas es, en el fondo, el entrañable pueblo gallego que canta, que se duele y que trabaja. Un pueblo, que con frecuencia aparece sufrido y casi siempre abandonado.

La impresión que produce el volumen que analizamos es de sobriedad. Todos sus poemas son serios, tremendamente serios. Ya se trate de composiciones de arranque social, conforme el pueblo se transforma en protagonista colectivo, ya de individualizaciones. La misma justeza o idéntico equilibrio brotan del estro creador de Luis Seoane. Sus versos son profundos; el alma gallega parece asomarse a cada uno de ellos. Puede que, en ocasiones, surja la nota pintoresca o el lance leve. Pero, en general, la impresión que deja en nuestro ánimo es de un diálogo que entabla con la Humanidad doliente gallega.

Al paso que algunos poetas disuelven sus sentimientos en soliloquios líricos, Seoane no sólo vuelca su poderoso "yo", sino que también se asoma a su mundo exterior. Es así como su personalidad encuentra el contraste de los "otros", como deja a un lado egoísmos personales para entonar loas a innumerables humillados y ofendidos. Las figuras del pasado dejan en el poeta un sentimiento agrídule, al paso que sus referencias a los períodos primitivos tratan de buscar la personalidad gallega a través de todos los tiempos. De ahí que permanezca asociado, en cualquier momento, a esa galleguidad que es impulso o guiño de todos sus sentimientos.

El hombre, la gente gallega, está presente en esta sucesión de apreciaciones, en este rico exponente de un hombre que añora la tierra querida, a la que identifica con su peculiar manera de ser. He ahí que haya construido una obra personal, rica en matices y en la que tampoco faltan explosiones temperamentales. Pero en la que, siempre, su sentido de hombre sensible se impone al frío mundo de la razón o de la medida.

E. M.

(1) OBRA POETICA, por Luis Seoane. - "Edición do Castro". - Sada - A Cruña.

Expresión plástico-literaria de la historia coruñesa

PARA el que pretenda tener una idea plástica de los momentos culminantes que presiden la historia de La Coruña, basta con que se asome a las tallas que figuran en el salón de sesiones del Palacio Municipal. A lo largo de los años, los artistas Ladislao Stern y José Juan González realizaron los primeros de estos trabajos, bajo la guía del entonces cronista oficial, César Vaamonde Lores, y dibujos del conservador artístico municipal, Rafael Barros Merino. Pero faltaban por tallar los paneles que corresponden al grupo de asientos de la izquierda del salón. Y encargado de realizar esta obra ha sido el propio Stern, con dibujos de José Ramón y con el asesoramiento del actual cronista de la ciudad, Juan Naya Pérez.

Si los relieves resultan significativos, los textos de

Cyclo Ayuntamiento de La Coruña



Historia de la Ciudad

Naya, que figuran en un volumen que acaba de aparecer con el título de "Historia de la ciudad" (1), los completan con sumo acierto. Nos retrotrae a períodos que ya se pierden en la noche de los tiempos, para finalizar con motivos históricos de nuestro inmediato pasado. La pluma de Naya, certera e inteligente, supone el adecuado complemento al arte de José Ramón.

Digamos, por último, que los comentarios son breves e intencionados, que los dibujos resultan muy expresivos y que el tallista ha mostrado suma habilidad en el traslado a la madera de unos pasajes que configuran nuestra historia ciudadana.

Se trata de un acierto, en suma, que aparece pulcramente editado por "Gráficas Venus", en papel cuché y en unas tonalidades sepias.

E. M.

(1) HISTORIA DE LA CIUDAD-REPRESENTADA EN LAS TALLAS DEL SALÓN CAPITULAR DEL PALACIO MUNICIPAL. Edición del Excelentísimo Ayuntamiento de La Coruña. Im-

Contraste entre dos...

(Viene de última página)

faltando a la costumbre de cultivar la amabilidad, me he detenido en la descripción de unas pinturas. Pero, con toda justicia, estimo que, proselitismo aparte, Diego Rivera es uno de los genios de nuestro siglo. Algunos de sus murales figuran en los más famosos museos americanos y en prestigiosas colecciones particulares. Pero para los mejicanos, sobre todo, toda su pintura constituye un símbolo. Sus calidades artísticas son extraordinarias y su facundia imaginativa resulta portentosa.

Estimo, en suma, que nadie con verdadera sensibilidad puede venir a la capital mejicana sin extasiarse ante el arte de este hombre ilustre, tal vez el mejor muralista de nuestro siglo. Y exponente, con Siqueiros y con Goldman, de la mayor y más importante corriente del arte de este siglo.

prenta "Gráficas Venus", La Coruña.

ENTRE EL HUMOR Y LA IRONIA

UN libro delicioso de Alvaro de la Iglesia Caruncho llega a nuestras manos. Se trata de una obra de humor; algo de lo que el mundo actual anda tan ayuno. Mal podemos olvidar que nos ha correspondido vivir una época trágica, siempre bajo la amenaza del holocausto.

Hay en los dibujos de Caruncho, caracterizados casi siempre por ese dilatado apéndice nasal que es como la firma del autor, no sólo humorismo, sino también suave ironía. Pero, a la inversa de lo que suele ocurrir con los que se titulan humoristas en tierras castellanas, el ingenio coruñés pone siempre en su obra la humedad suavizadora de esta tierra. No se trata, pues, de descarnadas sátiras. El dibujante se ríe ante cada una de sus manifestaciones. Y, conforme el individuo se ríe, es que empieza a sentirse más humano.

Ello no quiere decir, ni mucho menos, que falte en estos trazos intención combativa, polemista. Pero Caruncho tiene la virtud de superar todo asomo zahriente con el poderoso disolvente de la sonrisa. Sus siluetas resultan deformadas, como respondiendo casi siempre al perfil caricaturesco en donde se acentúan los rasgos para producir impresión en el público. Es así cómo



su tarea aparece informada por el componente social.

Porque los dibujos de Caruncho se dirigen al mundo, a un mundo que muchas veces se siente acojido. Pero, en cualquier caso, sus notas de humor son siempre un antídoto de ese componente de la seriedad que tanto aproxima al hombre al irracional. Porque, pese a lo que se diga, el ser humano, aparte de otros factores, muestra a cada paso su superioridad sobre la bestia porque es capaz del humor y porque alcanza su mayor vertiente crítica en los momentos en que, lejos de toda petulancia, demuestra capacidad para reírse de sí mismo...

E. M.

(1) POR NARICES. Alvaro de la Iglesia Caruncho. Imprenta Moret. La Coruña.

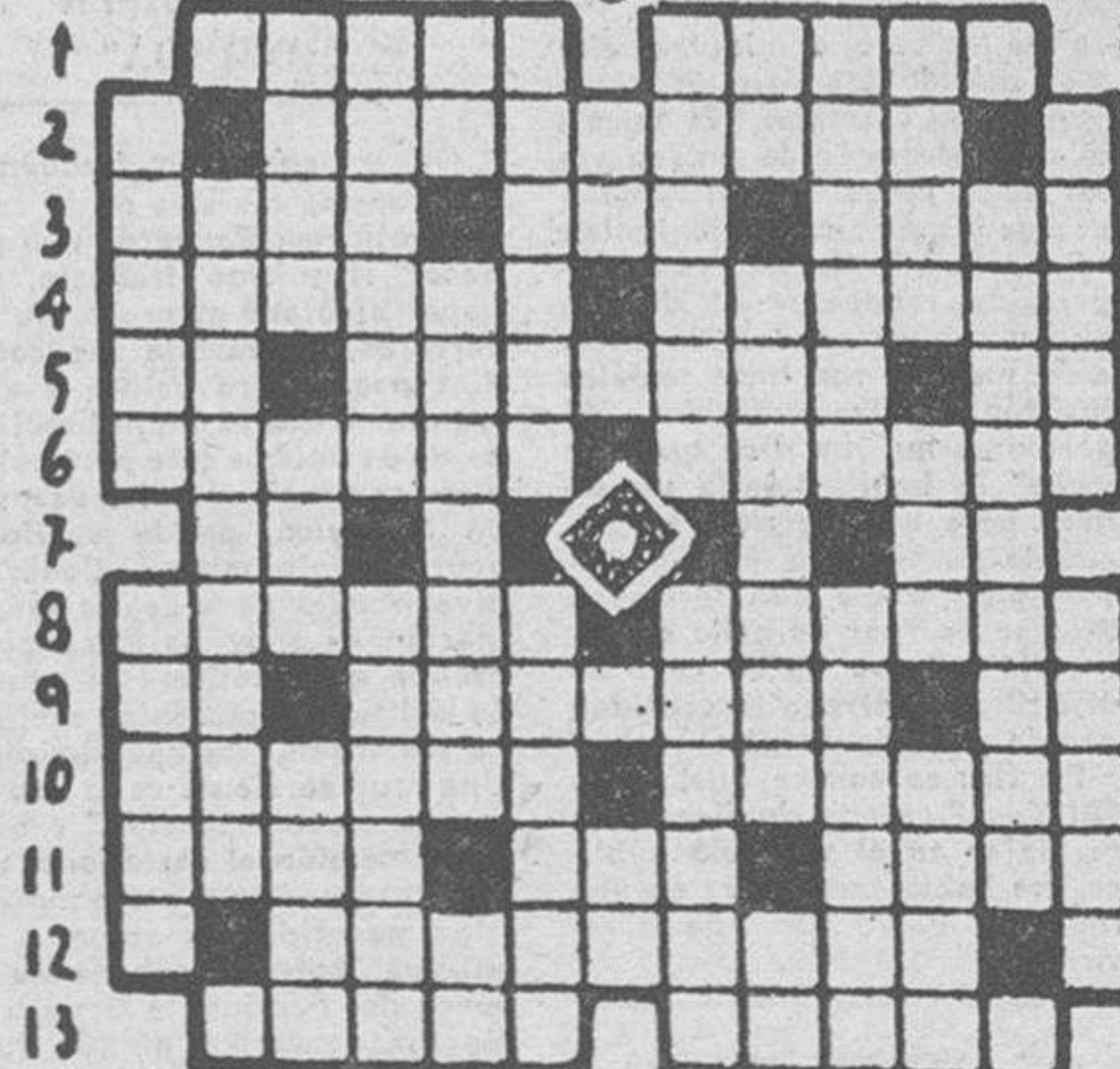
Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

CRUCIGRAMA

Por MONCHO

abcdefghijklm



HORIZONTALES.—1: Observarás. Vientos. 2: Leguminosas. 3: Al revés, vaso sanguíneo. Gran extensión de agua. Frasquito. 4: Desgraciada, infeliz. Nombre de mujer, en plural. 5: Lengua. Dañosos. Preposición. 6: Díjese que no. Ase fuertemente. 7: Nota. Al revés, río español. 8: Mesón. Hace alto en el campo. 9: Ciudad caldea. Electrodoméstico. Palabra sagrada del culto hindú. 10: Máquina para moler. Alfombra de esparto. 11: Al revés, ceremonia religiosa. Letras de rúa. Campos de trilla. 12: Inclinado a hacer el bien. 13: Metal parecido al potasio. Casualidad.

VERTICALES.—a: Carne curada de la pierna del cerdo. Mamíferos parecidos al tigre. b: Nombre de varón, en plural. c: Consonantes. Fluido. Beba. d: Descubre. Agarramos. e: Símbolo de la plata. Tienen su domicilio. Negación. f: Totalizase. Decidió, resolvió. g: Repetido, madre. Vocal repetida. h: Da de beber al ganado. Debe. i: Marchar. Razonables. Al revés, preposición inseparable. j: Ménstrua. Recipiente para amasar. k: Demostrativo. Al revés, aféresis de amor. Dios del amor. l: Molusco lamelibranquio. m: Litoral. Quisiese.

SOLUCION

ESOS. Rom. Eros. l: Madrid. m: Costa. Amase. Ma. Ar. h: Abre. Adeuda. i: Ir. Logros. Oe. j: Repisa. Artesa. k: Libe. d: Revela. Asimos. e: Ag. Residua. Ni. l: Sumase. Acordo. g: VERTICALES.—a: Jamón. Pumas. b: Nicotinos. c: Etes. Gas. 11: Asim. Rau. Etes. 12: Bondadoso. 13: Cesto. Acaso. E. Ar. 8: Posada. Acampa. 9: Ur. Secador. Om. 10: Molino. Estera. Poma. 4: Miera. Etes. 5: Oc. Negase. De. 6: Negase. Agarra. 7: HORIZONTALES.—1: Verás. Aire. 2: Legumbres. 3: Anar. Mar.

DIEGO RIVERA, EL MEJOR MURALISTA MEXICANO

Hay que rendirle homenaje, a pesar de su remarcado antiespañolismo y de su fanatismo ideológico ● La mayor parte de sus pinturas se encuentra en el Palacio Nacional de México ● Desde la conquista española hasta la revolución de Madero figuran en el famoso fresco sobre la independencia del país ● Su viuda dirigió y costó la erección del monumento funerario en el cementerio Dolores, donde reposan los restos del artista en la Rotonda de Hombres Ilustres ● Los asomos de picaresca asaltan por todas partes ● "El Yuca" nos hace víctimas del "timo de la revista" ● Anárquicos precios en las carreras de los taxistas ● La "mordida", vertiente mejicana del soborno ● Más de la mitad de la población del país vive en la capital federal ● El absentismo es uno de los más acentuados que se conocen ● Una barriada de chabolas que se extiende a lo largo de varios kilómetros ● Curiosa portada de la revista "Siempre" sobre la política española, en la que figuran Adolfo Suárez Muáñez, Fraga y Dolores Ibárruri

A la salida del hotel, ante un puesto de periódicos situado en sus proximidades, veo una curiosa portada de la revista "Siempre", en la que se ofrece el curioso dibujo sobre la política española que reproduzco en esta misma página. En el centro, aparece Adolfo Suárez sosteniendo los platillos de una balanza, en uno de los cuales se encuentra Fraga Iribarne y en el otro, "La Pasionaria". Por cierto que me cobra setenta pesos por el ejemplar un individuo de facha siniestra. A mí, aun cuando me parece excesivamente caro, no me sorprende demasiado, ya que la capital mejicana es uno de los lugares en donde cuesta más vivir. Pe-

co", situado en las inmediaciones de la Plaza de las Tres Culturas. Tomé el coche a la puerta del hotel "Fiesta Palace", tras ajustar el precio, ya que así me lo había recomendado la guía. Dijo que me cobraría diez pesos. El peso valía por aquel entonces, casi el equivalente a seis pesetas. Pero, en el momento de pagarle, por una confusión, le entregué un billete de sesenta pesos, que el taxista se embolsó tranquilamente. Por cierto que yo no me di cuenta de la confusión, ya que el mismo conductor me estaba aguardando a la salida del espectáculo para llevarme de nuevo al hotel. No me dijo nada sobre mi error; incluso cuan-

LOS MURALES DE DIEGO RIVERA

LES habíamos prometido en nuestro reportaje anterior hablar sobre Diego Rivera, el más calificado pintor que ha dado México y uno de los mejores muralistas del mundo entero. Rivera, nacido en Guanajuato en 1886, falleció el 24 de noviembre de 1957. Sus restos se encuentran inhumados en la Rotonda de Hombres Ilustres, en el cementerio Dolores de la ciudad de México, al lado del sepulcro de otro gran artista, José Clemente Orozco. Su esposa, Emma Hurtado, costó y dirigió la erección del monumento a su marido, muy visitado en la temporada veraniega por los turistas y por innumerables mejicanos que llegan a la capital.

Militante del Partido Comunista, al igual que otro gran pintor, David Alfaro Siqueiros, en todos sus murales existe un claro espíritu revolucionario, y con frecuencia un marcado signo de antiespañolismo. Es posible que, por algunos aspectos recogidos en sus pinturas, hubiera influido sobre el filósofo alemán Oswald Spengler. De ahí que el autor de "La decadencia de Occidente" arremeta contra la conquista y colonización española, para recordar que nuestros antepasados acabaron con las primitivas civilizaciones del país.

Pero, a lo que íbamos: entre los murales más famosos pintados por Diego Rivera, figuran



Famoso mural sobre la independencia de México, obra del famoso artista Diego Rivera, que se encuentra en la escalera del Palacio Nacional. Cada vez que los guías se detienen ante esta muestra pictórica se consideran obligados a criticar la conquista y la colonización española. Durante nuestra visita, la que se sintió sublevada por las afirmaciones del cicerone fue una cubana, hija de gallegos, que ejerce el magisterio en Nueva York

"La Leyenda de Quetzlcoatl"; "La invasión norteamericana", referente a la guerra de 1847 entre los Estados Unidos y México; "La constitución de 1857", anterior a la derrota del Emperador Maximiliano; "La revolución de Madero", que representa la acción de 1910 encabezada por Francisco I. Madero contra el gobierno dictatorial de Porfirio Díaz, el hombre que había expulsado del país a Valle Inclán; "El fusilamiento de Maximiliano en Querétaro", hecho ocurrido el 19 de junio de 1867, en que se representa su

ejecución y la de sus dos fieles generales Miguel Miramón y Tomás Mejía; "La lucha de clases", glorificación de Carlos Marx. Pero, sobre todo, el gigantesco mural situado en el centro de la escalinata de honor del Palacio Nacional, titulado "La guerra de la independencia española de México (1810) y la conquista española (1519-1521)".

UNA PINTURA FAMOSA

ESTE mural, tal vez el mejor de los salidos de los pinceles de Diego Rivera, representa tres épocas históricas. En la parte superior, figuran los líderes principales de la Revolución Agraria de 1915. En el centro del cuadro, aparece el sacerdote Miguel Hidalgo Castilla, adelantado de la independencia, con un estandarte de la Virgen de Guadalupe, y que en una de sus manos tiene unas cadenas rotas. A su derecha figura el Padre José María Morelos, portaestandarte de la emancipación. En la parte inferior se ve un sacerdote azteca con el corazón palpitando de un español sacrificado al Dios de la Guerra. También figuran en esta parte del mural las figuras representativas de Cuauhtémoc y de Moctezuma, así como tres jesuitas que trabajaron para la evangelización de los indígenas. Y, por último, vemos a Hernán Cortés montado en un caballo blanco, con su cuerpo protegido por una armadura y que en la mano lleva una lanza con la que ataca a un guerrero, en cuya acción aparece ayudado por un combatiente tlaxcalteca, aliado de los españoles.

La descripción de este mural es intencionada en diversos motivos. El autor no ha podido despojarse de influencia política en todo su trabajo. Y de esa tendencia los que, sin duda alguna, salimos más perjudicados, somos los españoles. Digamos, por otra parte, que la obra es de proporciones gigantescas y que en ella predominan los tonos amarillentos. Pero, de vez en cuando, surge el contraste de los sayales pardos de unos frailes o el estandarte rojo que proclama "Tierra y libertad", grito de los revolucionarios de 1915.

Me perdonaría el lector si, (Pasa a la página anterior)

del Atlántico al Pacífico CONTRASTE entre dos CIVILIZACIONES

Por Emilio MERINO

ro, al dar unos pasos, y leer su precio, me encuentro con que sólo vale diez pesos.

Vuelvo rápidamente al puesto y le reclamo sesenta pesos a la mujer que está a su frente. Pero me indica que, mientras ella y su marido dormían, me había vendido el ejemplar "El Yuca", el cual, después de entregarle los diez pesos, había tomado uno de los autobuses que tenían su parada allí. Cuando ya desespero de recuperar el dinero, observo que, a cosa de unos cien metros, me hace señales insistentes otro individuo. Al aproximarme me dice que "El Yuca" le había dejado un dinero para mí. Me nuestra cincuenta pesos, pero, para devolvérmelos, exige que le abone diez pesos "por derecho de corretaje". Como no es cosa de discutir, le entrego la cantidad pedida y me devuelve el resto.

En fin; se conoce que, como "El Yuca" carecía de dinero para viajar en el vehículo público, me había convertido en víctima del nuevo "timo de la revista".

ASOMOS DE PICARESCA

LUEGO me dijeron que acciones como esa estaban a la orden del día. Tanto el periódico "Excelsior" como "Novedades" dedican en todos sus números varias páginas, de tamaño sábana, a recoger los sucesos que se prodigan en una capital cuyo número de habitantes se aproxima a los once millones. De vez en cuando publican una seccioncilla en la que refieren nuevas modalidades de timos. Pero, parece que "El Yuca" fue un innovador, ya que ninguno de los días que leí el periódico glosaron algo similar a lo que me había pasado.

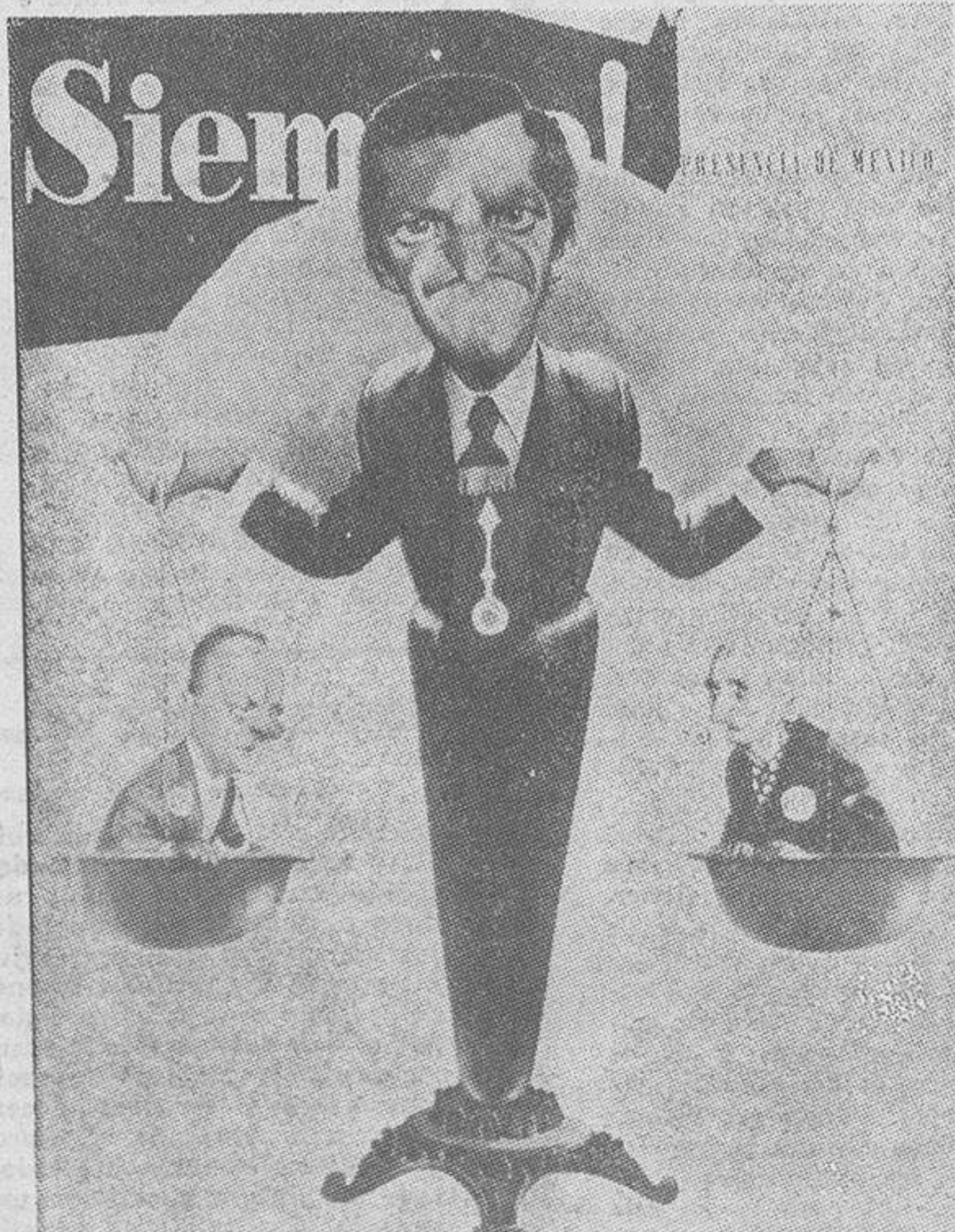
La noche anterior me había sucedido con un taxista otro caso que es digno de mencionar. Quería ver una película que se exhibía en el "Cine Tlatelol-

do, al terminar la carrera, me limité a entregarle la cantidad convenida.

IMPERIO DE LA "MORDIDA"

LOS engaños son frecuentes con los taxistas de la capital mejicana. Recuerdo que por hacer el mismo trayecto, sin haber ajustado el precio de las carreras, un taxista me cobró diez pesos, otro veinte y otro treinta. Y que la capital mejicana no es única a este particular, pude comprobarlo días después en Acapulco, donde volvió a ocurrirme lo mismo. Como el nivel medio de vida de la población es muy bajo, se comprende que proliferen el pequeño delito. La picaresca mejicana reviste mil formas distintas. Una muy corriente es la que se conoce como "mordida" y que, en su versión al castellano, podría interpretarse por soborno. Algo parecido, en suma, a la antigua "botella" cubana de la época del Presidente Grau San Martín, conforme ningún funcionario movía un dedo sin recibir una sustancial propina.

Si el problema de los realquidados es motivo de pleitos judiciales en casi todo el mundo, en México alcanza caracteres pavorosos. Todo ello, a pesar de que en el camino hacia las Pirámides de Teotihuacan, durante varios kilómetros, se observa a la mayor población de chabolas que vimos en nuestras correrías por el extranjero. La realidad es que todos los mejicanos deseen abandonar el campo a irse e trabajar al distrito federal. Se comprende, pues, que el subempleo alcance caracteres pavorosos en esta urbe. No olvidemos que más de la mitad de la población mejicana se encuentra situada en unos cuantos kilómetros cuadrados que forman su capital. Porque si el absentismo existe en todos los países del mundo, en México resulta inimaginable.



Esta portada de la revista "Siempre" fue publicada durante nuestra estancia en la capital mejicana. Si, en el famoso retrato de Hans Holbein de Enrique VIII, aparece el monarca británico sosteniendo la balanza del equilibrio europeo o "Balance of Power", aquí la pesada de Suárez pretende acentuar su centrismo frente a las manifestaciones divergentes de Alianza Popular y del Partido Comunista Español